大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人費彝民
中華人民共和國郵政局登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬二千四百七十七號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
香港有利印務有限公司承印

人民日報社論：「我們是舊世界的批判者」

七億人民盡舜堯的新時代出現

這場空前規模的文化大革命預示着中國社會主義革命的飛躍發展和社會主義建設的新的大躍進

【新華社北京八日電】「人民日報」今天發表社論，題目是「我們是舊世界的批判者」，全文如下：

我國無產階級文化大革命的迅猛發展，引起了世界的震動。

有人說：「中國七億人都是批評家。」

不管說這句話的是什麼人，不管他們對這件事是高興還是不高興，這句話是反映了一個事實：我國廣大的工農兵群衆、革命幹部和革命知識分子，以毛澤東思想爲武器，在空前未有的廣闊規模上發動了對舊世界、舊事物、舊思想的批判。

我們批判剝削制度，批判剝削階級，批判帝國主義，批判現代修正主義，批判一切反動派，批判地、富、反、壞、右。

我們批判資產階級代表人物，批判資產階級「學者權威」。

我們批判資產階級的歷史觀，批判資產階級的各種學術理論，批判資產階級的教育學、新聞學，批判資產階級的文藝思想，批判一切壞戲、壞電影、壞作品。

總之，我們批判舊世界，批判帝國主義和一切剝削階級用來毒害勞動人民的舊思想、舊文化、舊風俗、舊習慣，批判一切非無產階級思想，批判一切同馬克思列寧主義、毛澤東思想相對抗的反動思想。

我們爲什麼要進行這一切的批判呢？因爲這是鞏固無產階級專政所絕對必需的，是合乎歷史發展規律的。列寧曾經認爲，資產階級被打倒之後，它的力量長期超過無產階級，特別是在意識形態領域方面，它在長時間裏，還佔有優勢，還很頑強。他們千方百計地利用這一點爲資本主義復辟做精神上和輿論上的準備。我國解放十七年來，在思想文化戰線上兩個階級、兩條道路長期激烈的鬥爭，特別是最近一個時期突出出來的資產階級陰謀復辟和無產階級反復辟的鬥爭，充分說明了這個問題。

毛主席早就說過，凡是反動的東西，你不打，它就不倒。這也和掃地一樣，掃帚不到，灰塵照例不會自己跑掉。世界上的事情都是這樣。我們要建設新世界，就必須破壞舊世界；我們要建設社會主義和共產主義的新思想、新文化，就必須徹底批判和肅清資產階級的舊思想、舊文化及其影響。

馬克思列寧主義的本質是批判的、革命的。它的基本點是要批判，要鬥爭，要革命。我們實行的就是戰鬥的辯證唯物論哲學。鬥爭就是生活。我們在正確的鬥爭軌道上前進，就越有戰鬥力，就越能推進我們的偉大事業。

毛主席經常強調：「不破不立，不塞不流，不止不行。」這裏講的破，就是批判，就是革命。破就要講道理，講道理就是立，破字當頭，立也就在其中了。馬克思列寧主義、毛澤東思想，就是在不斷地破資產階級思想體系的鬥爭中建立和發展起來的。毛主席說：「正確的東西總是在同錯誤的東西作鬥爭的過程中發展起來的。真的、善的、美的東西總是在同假的、惡的、醜的東西相比較而存在，相鬥爭而發展的。」

依靠誰來批判呢？依靠最廣大的人民群衆，依靠工農兵、革命幹部和革命的知識分子。人民群衆在革命戰爭中用武器批判了舊世界，奪取了政權；勝利以後，又用批判的武器，批判帝國主義和地主、資產階級遺留下來的一切壞東西。只有七億人民都拿起毛澤東思想這個最銳利的武器進行批判，才能在最大的廣度上把資產階級留在每個角落的灰塵打掃乾淨，才能在最大的深度上把幾千年來居於壟斷和統治地位的剝削階級意識形態連根拔除。只有最廣大的人民群衆掌握馬克思列寧主義、毛澤東思想，批判資產階級世界觀，批判修正主義思想，才能夠保證我國把社會主義革命進行到底，才能夠保證我國由社會主義逐步過渡到共產主義。

「七億人都是批評家」，這是一件了不起的大事情，是一件劃時代的大事情。這本身就說明，七億人思想解放了，完全站起來了，不再是帝國主義和剝削階級的舊文化、舊思想的奴隸了。七億人都做批評家，不是偶然的。這是在無產階級專政的條件下出現的新事物。這是在毛澤東思想的光輝照耀下，毛澤東思想同廣大工農兵相結合以後必然要產生的新氣象。這是我國人民群衆的偉大覺醒。

任何一次偉大革命運動的產生和深入發展，都必然有一個意識形態領域內的大鬥爭作它的先行，作它的前導。在無產階級革命的歷史上，每一次大論戰，都是一次革命運動的序幕和信號。我國解放十七年來所經歷的多次思想大論戰，每一次都爲革命的火車頭開闢了前進的道路。當前這場空前規模的文化大革命，必然預示着我國社會主義革命的飛躍發展和社會主義建設的新的大躍進。

人民起來了，敵人就會倒下了。我國廣大的工農兵群衆、革命幹部和革命知識分子都起來了，資產階級代表人物、資產階級「學者權威」就會倒下了。在文化大革命空前廣大的批判運動中，一個七億人民盡舜堯的偉大新時代出現在地平線上了。讓我們熱烈歡迎這個偉大的新時代！

組戰犯法庭起訴侵越頭目

缺席審判約翰遜等戰犯

定四個月後在巴黎舉行

羅素已廣邀世界法律及文藝界人士參加法官團

【英聯社倫敦八日電】英國九十四歲老哲學家羅素的助手們昨天說，羅素正在籌組一個「戰犯法庭」，審判美國總統約翰遜和其他美國領袖們，罪名是他們實行的侵越戰爭。

他們又說，羅素已作了四次錄音，準備向駐南越美軍廣播，要求他們停止戰鬥，並到法庭作證。

羅素的美國籍秘書舒曼說，這位老哲學家已寫信給全世界法律和文藝界人士，邀請他們參加這個法庭的「法官」團。

舒曼說，根據目前的計劃，這次審判將在約四個月後在巴黎舉行。他解釋說，在巴黎舉行，是因爲法國對越南的「見證人」入境，在簽證方面比其他國家較少麻煩。……不過舒曼不願發表其他被邀請人士的姓名。

他說，原因是邀請才發出，他們需要一些時間來考慮。他又說，被邀請者中包括有傑出的美國黑人領袖多名在內。

舒曼說，「目前正在準備爲審判用的見證以及實物證據」。他又說，「我們從河內帶回來一大批物證，其中有轟炸學校、醫療所、醫院的照片，還有使用……」

【美聯社東京八日電】東京收到越南廣播說，羅素在籌組的這個戰犯法庭，要審判美國總統約翰遜、國防部長麥克納馬拉、國務卿臘斯克、美駐西貢大使洛奇和其他「十二年來使用毒氣化學物質、殘酷刑罰、凝固汽油彈，實施恐怖轟炸和殘暴罪行的罪犯」，缺席審判。

中國坦桑簽署經濟協定

標誌兩國人民友誼和經濟合作進一步發展

【中國新聞社北京八日電】中國政府和坦桑尼亞聯合共和國政府，今天上午在北京簽署了一項經濟合作協定。

坦桑尼亞政府經濟代表團在訪問北京期間，同中國政府進行了誠摯、親切和友好的會談，雙方就兩國政府經濟合作問題達成了一致的協議。這標誌着兩國人民之間的友誼和兩國經濟合作關係有了進一步的發展。

周恩來總理參加了簽字儀式。

李先念副總理和坦桑尼亞政府經濟代表團團長、經濟事務和發展計劃部長保羅·博馬尼，分別代表兩國政府在協定上簽字。

當前形勢「東風壓倒西風」

毛主席科學論斷無比正確

帝修和一小撮反黨黑幫詛咒是白日夢

解放軍報說，讓他們去狂吠吧！東風勁吹，西風日衰，世界的未來一定屬於人民！

【中國新聞社北京八日電】解放軍報今天在報道當前國際形勢的消息和文章時，發表編者按，指出：國際形勢的發展，雄辯地證明了我們偉大的領袖毛主席提出的著名的「東風壓倒西風」這一科學論斷無比正確。

解放軍報說，東風壓倒西風，人民革命力量壓倒反動派的反革命力量，這是歷史發展的必然規律。當前國際形勢的特點，正是東風壓倒西風。全世界人民反對以美國爲首的帝國主義的鬥爭，洶湧澎湃，一浪高一浪。全世界馬克思列寧主義者，反對以蘇共領導集團爲中心的現代修正主義的鬥爭，正在勝利地向前發展。全世界人民的革命力量日益壯大。美帝國主義和一切反動勢力，不管如何向革命人民進行瘋狂反撲，都不過是暫時的現象。人民革命力量一定勝利，反動派一定滅亡，這一歷史發展的總趨勢，誰也改變不了。

解放軍報說：「東風壓倒西風」的科學論斷，對於世界各國人民是一個極大的鼓舞。它大長了革命人民的志氣，提高了各國人民的鬥爭信心，加速了革命的進程。

解放軍報說，「東風壓倒西風」的科學論斷，對於帝國主義和一切反動派是一個沉重的打擊。它大滅敵人的「威風」，敲響了帝國主義和一切反動派的喪鐘。

解放軍報說，帝國主義、現代修正主義和一切反動派，對「東風壓倒西風」的科學論斷恨之入骨，大肆攻擊。我們國內一小撮反黨反社會主義的黑幫分子，也唱一個調子，攻擊「東風壓倒西風」的科學論斷，誣衊是「偉大的空話」，是「陳詞濫調」。他們妄想用……毛澤東思想，瓦解世界人民的革命鬥志，阻止各國人民革命事業的發展，挽救它們滅亡的命運，這簡直是白日做夢！

解放軍報說，偉大的毛澤東思想永遠是真理，它是駁不倒、攻不破的。敵人越是咒罵，越顯示毛澤東思想的無比正確；敵人越是攻擊，毛澤東思想就更進射出它燦爛的光輝。

解放軍報說，讓帝國主義、現代修正主義和一切反動派去狂吠吧！地球照常在轉動，歷史總是在前進。東風勁吹，西風日衰，世界的未來一定屬於人民！

在發表這個編者按的同時，解放軍報還刊登消息說，加拿大和日本朋友認爲，毛主席指出了革命方向，中國已經成爲世界無產階級革命的中心。報紙刊登的另外幾篇消息說，毛主席的「槍桿子裏出政權」的光輝思想爲越來越多的人所掌握，亞非拉人民武裝鬥爭烽火愈燒愈旺；美帝到處橫行霸道，把它自己放在同全世界人民爲敵的地位，反美風暴席捲全球，美國陷入空前孤立；人民戰爭大顯神威，美國紙老虎愈吃敗仗。

北京其他幾家報紙，在通欄大標題「毛澤東思想是世界人民革命的燈塔」之下，今天以大量篇幅，報道了各國人民熱烈讚揚毛澤東思想的消息。

馬里新駐華大使向劉主席遞國書

【新華社北京七日電】馬里共和國新任駐中華人民共和國特命全權大使吉塞·提迪亞尼，今天下午曾同大使館館員，向劉少奇主席遞交國書。

遞交國書以後，劉少奇主席同吉塞大使進行了親切友好的談話。

在場的有外交部副部長王炳南等。

「紐約時報」透露侵越計劃

美籌劃大規模「掃蕩」

半年內再增兵十萬

美聯社承認美正部署再打越戰二十年

【美聯社紐約八日電】「紐約時報」今天說，美國軍事策劃人正在策劃另外十萬美軍開往南越，使在南越的美軍人數，將增至四十萬人。

「紐約時報」記者比徹說，這個攻勢的目的是要把敵軍趕出沿一號公路和大部分同它平行的南北鐵路的陣地。一號公路是由西貢沿海岸直至順化的公路幹線。比徹說，其他路線也會受到「掃蕩」。

比徹說，新攻勢的時間表，將視今後數月美軍增加的速度和同期內敵軍增援的程度而定。

【美聯社西貢八日電】……美國士兵，實際上是天天在增加。這種情況將再繼續六個月，也許將再繼續一年。其結果是美軍傷亡日益增加。……

革命第一 工作第一 他人第一

張春玉是雷鋒式硬骨頭戰士

學毛主席著作做到三個第一

人民日報解放軍報發表其日記讚他捨身救戰友風格新

【中國新聞社北京八日電】人民日報等報紙今天在「毛澤東思想是我們心中的紅太陽」的標題下，刊登了一心爲公的硬骨頭戰士、鐵道兵某部副班長張春玉學習毛主席著作的日記摘抄，以及「解放軍報」編者按。人民日報並在第一版上發表社論說，張春玉是在毛澤東思想哺育下，在勞動中，在工作中，在階級鬥爭中成長起來的一個堅強的共產主義戰士。他的日記摘抄，顯示出無產階級的新思想、新文化、新風格、新習慣的燦爛光輝。（本報編者按：張春玉的日記摘抄刊第三版）

張春玉在一九六五年六月，在一次隧道施工發生意外塌方時，捨身救戰友，自己受了重傷。在醫院治療期間，張春玉以驚人的毅力，進行頑強搏鬥。經過醫護人員精心治療，他已好轉。

張春玉在幾年來的刻苦鍛鍊中，寫下了不少的學習毛主席著作的心得和日記。今天刊登的只是其中一部分。這些日記摘抄在刊登時分別加了以下四個小標題：……

人民日報題爲：「一個共產主義戰士的成長」的社論說，張春玉活學活用毛主席著作，在「用」字上狠下功夫。他做到了革命第一，工作第一，他人第一。在隧道塌方的危險面前，他捨身救戰友。在平時，他吃苦在先，爭挑重擔，把自己能夠獻身於人民的鐵路建設，當成最大的愉快和幸福。他經歷了一場生死的考驗，又經受了一場傷病的鬥爭，變得更加堅強了。張春玉像王杰、麥賢得一樣，成爲無產階級的硬骨頭戰士。

社論說，毛主席關於階級鬥爭學說，教育張春玉永遠不要忘記階級鬥爭。他時刻警惕着不受資產階級思想的侵蝕，他無限熱愛毛主席，無限熱愛黨。他在病床上，聽到「三家村」黑幫對毛澤東思想的攻擊之後，義憤填膺，立即拿起筆來，向「三家村」黑幫猛烈開火，捍衛毛澤東思想。

社論說，張春玉用毛澤東思想改造自己的世界觀。他想到的，不是任何個人打算，而是怎樣在一生中能夠爲人民多做些工作。他立志要當國內革命派、國際革命派，把自己的一生貢獻給全世界人民的解放事業。

社論說，遵照毛主席的教導，張春玉自覺地進行勞動鍛鍊，把勞動當成思想革命化的重要途徑。他深切地體會到，參加體力勞動，能夠促進人的思想革命化，堅定無產階級的世界觀，建立對勞動人民深厚感情。參加體力勞動，他能夠發揚艱苦樸素，吃大苦耐大勞，自力更生，奮發圖強的革命精神。

社論說，用毛澤東思想武裝起來的戰士，是最大的戰鬥力。張春玉像廣大工農兵群衆一樣，懷着深厚的階級感情，活學活用毛主席著作。他把毛主席的話當作最高指示，努力做到毛主席怎樣說，我就怎樣做。他把毛澤東思想比成心中的紅太陽。有了毛澤東思想，就有了方向，有了勇氣，有了力量；而且有了一個十分崇高的志願：「我這一輩子，願作一把鋤土、一塊石子、一根枕木，鋪在通往共產主義的大道上，讓革命的列車從我身上通過，奔向前進！」

社論號召，在當前社會主義文化大革命的洪潮中，一切無產階級的革命派，都要從張春玉活學活用毛主席著作的經驗中得到啓示，更高地舉起毛澤東思想的偉大紅旗，運用毛澤東思想這個無堅不摧的強大武器，向一切資產階級的思想陣地和文化陣地衝鋒，橫掃一切牛鬼蛇神，大興無產階級思想，大滅資產階級思想，把無產階級文化大革命進行到底。

「解放軍報」的編者按指出，在我們這個時代，一切英雄模範人物的成長，無一不是偉大的毛澤東思想哺育的結果，無一不是活學活用毛主席著作，在「用」字上狠下功夫的結果。用毛澤東思想武裝起來的戰士，最無私，最勇敢，最堅強，是最大的戰鬥力。張春玉和廣大工農兵群衆活學活用毛主席著作的行動，給了千方百計地阻撓和誣衊工農兵群衆活學活用毛主席著作的資產階級權威們以最有力的回擊。

編者按說：毛澤東思想一旦爲群衆所掌握，就會成爲威力無窮的精神原子彈。張春玉這個普普通通的青年戰士，學習了毛主席著作，精神世界立刻發生了巨大的變化。他按照毛主席的教導，改造自己的世界觀，決心完全徹底地爲中國人民和世界人民服務一生。「正因爲這樣，他才能夠在平時出色地完成任務，在危急的時刻，奮不顧身，英勇搶救戰友，作出了不愧爲毛主席的好戰士的英雄行爲。」

歐洲貨幣市場繼續拋售

英鎊連三天下跌

昨甫開市即跌至十八個月最低點

【法新社倫敦八日電】倫敦外匯市場的英鎊，今天連續第三天下跌。開市後不到幾分鐘，便跌到二點七八八〇美元，到達過去十八個月中的最低點。今天的下跌是由於受到歐洲貨幣市場拋售的壓力。

昨天收市時英鎊對美元的兌換率是二點七八八七美元。

與此同時，今天的黃金價格每一淨益司三五·二元零一又四分一便士，比昨天上漲一又四分之三便士。今天的金價達到一九六五年八月十二日以來的最高價。

又據路透社報道，在德國法蘭克福和某一個歐洲國家貨幣市場已經開始轉進消息之後，英鎊對美元的兌換率回升爲二點七八八一美元。

瑞典歌舞團抵京北演出

【新華社北京八日電】應中國人民對外文化友好協會邀請來我國訪問演出的瑞典歌舞團一行三十人，在團長伯爾·沃克·布爾馬克的率領下，於今日下午乘飛機到達北京。

郭沫若昨會見瑞典電台台長

【新華社北京八日電】人大常委會副委員長郭沫若今天下午會見了瑞典廣播公司副台長……以及瑞典廣播公司……人。郭沫若副委員長……他們進行了親切友好的談話。

蔣幫又一劣跡 供美侵越物資

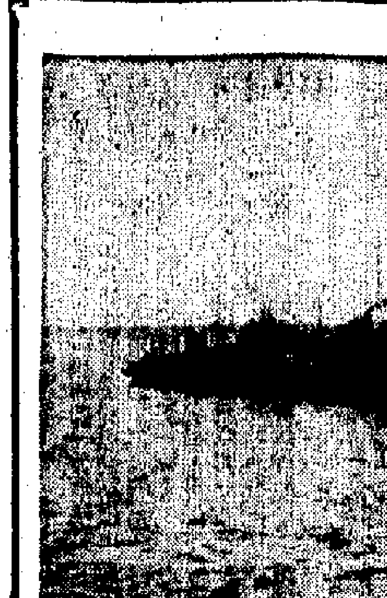
【本報訊】台北消息：「聯合報」八日報道，美軍「駐台採購處」已決定於七月一日成立，目前在台負責籌備工作的美方人員，已於七日會見台灣「外貿會」、「中信局」、「中國（台灣）生產力中心」和若干廠商代表等，商討有關該處成立後的各項問題。

報紙說，「駐台採購處」人員預定十五人，其中一部份將在台灣延聘，其餘由美軍從東京調派。

報紙說，美方規定，任何在台採購的物資，價格不得超過日本價格，交貨期間不得拖延，其品質用物資，不得延期交貨。

美軍駐台採購處是附屬於日本東京美軍採購中心的附屬機構。

報紙又說，美軍駐台採購第一批物資價值十多萬美元。



「我們永遠跟着毛澤東思想走」
老撾人民熱愛毛主席著作
毛主席的人民戰爭思想大大鼓舞老撾反美信心

老撾解放軍一位指揮員指着被美帝及其走狗用炸彈砲彈削去了兩公尺土層的富科特山說：「它始終控制在我們手中，這不正如毛主席說的，決定戰爭的勝利的是人民而不是武器嗎？」

【據新華社川壙七日電】老撾川壙解放區各界人士非常熱愛毛主席著作，無限敬仰中國人民的偉大領袖毛主席。他們說，毛主席的著作是真理，毛澤東思想是指導全世界人民前進的燈塔。

老撾愛國戰線黨川壙省委的一位負責人說：「毛澤東思想是被壓迫民族和人民進行鬥爭的真理。讀了毛主席的著作使人心裏豁然，心裏亮堂，毛主席的話句句閃耀着真理的光芒。越讀越想讀，我從來還沒有讀過這麼好的書。」

老撾人民解放軍川壙地區指揮部的領導人對新華社記者說：「我最愛讀毛主席寫的「抗日游擊戰爭的戰略問題」和「實踐論」，毛澤東思想的「人民戰爭勝利萬歲」這兩篇文章，對我們實際的革命鬥爭是很有現實意義的。毛澤東主席的人民戰爭思想，大大鼓舞了我們戰勝美帝國主義的信心。」他還說：「毛主席的著作太適合我們了。我們有什麼問題搞不清楚，就從毛主席著作中去找解答。我們是帶着問題來學習毛主席著作的。」

守衛在富科特山前線陣地的某部指揮員在談到他讀了毛主席和美國記者安娜·路易斯·斯特朗的談話時說：「毛主席在二十年前指出的一切反動派都是紙老虎的英明論斷，是完全正確的。」他指着富科特山對記者說：「你看，在這座山上美帝國主義和它的走狗曾傾瀉下成千上萬噸的炸彈和砲彈，把山上的土層削去了兩公尺，但是它至今仍然屹立着，始終控制在我們英雄人民的手中。這不正如毛主席說的，人的因素第一嗎？決定戰爭的勝負是人而不是武器嗎？」

某連指揮員滿懷信心地對記者說：「毛主席的思想鼓舞了我們鬥爭的決心，增强了我們勝利的信心。我們一定會取得最後勝利！」

曾經訪問過中國的川壙省省長宋旺最近對記者說：「我非常榮幸地能在一九六五年中國國慶節時，親眼看到了中國人民在毛澤東主席領導下在社會主義建設中取得的偉大成就」，「解放十六年來，在毛澤東主席的英明領導下，新中國發生了翻天覆地的變化，這是毛澤東思想的偉大勝利。」他在談到訪問大寨的感受時說：「大寨人民像愚公移山一樣改造山河，改變落後面貌，是因為人民掌握和運用了毛澤東思想。如果老撾人民也能掌握了毛澤東思想，就會取得偉大的勝利。」

康開「解放軍」負責人彭萬最近在翻閱毛主席「中國社會各階級的分析」之後說：「過去我們對階級鬥爭的概念不太明確，讀了毛主席這篇文章，使我們搞清了階級，現在我們就是運用毛主席的階級分析法來分析我們老撾的階級情況，分清誰是我們的朋友，誰是我們的敵人。」

富科特山前線某部指揮員宋西對新華社記者說：「富科特山前線廣大軍民對毛澤東主席是無限敬仰的，無論是從廣播裏還是在傳唱中，只要聽到「毛澤東」時，就會情不自禁的歡呼：「毛主席萬歲！」」他又說：「中國人民要永遠跟着毛澤東思想走，我們老撾人民也要永遠跟着毛澤東思想走。」

一位指揮員還對我們講述了這樣一件感人的事情：在一次戰鬥裏，從一位光榮犧牲的同志的遺物裏，發現他留下來的一個筆記本的裏面第一頁貼着從畫報上剪下來的毛主席像片，在像片後面寫着：「毛主席，我們熱愛您！」

在富科特山前線地區遇到剛從戰鬥中回來的青年男女和民兵，一看到中國記者，就伸出大拇指，並且歡呼「毛澤東主席萬歲！」有一位修路的婦女對記者說：「毛主席萬歲，毛主席萬壽無疆！」

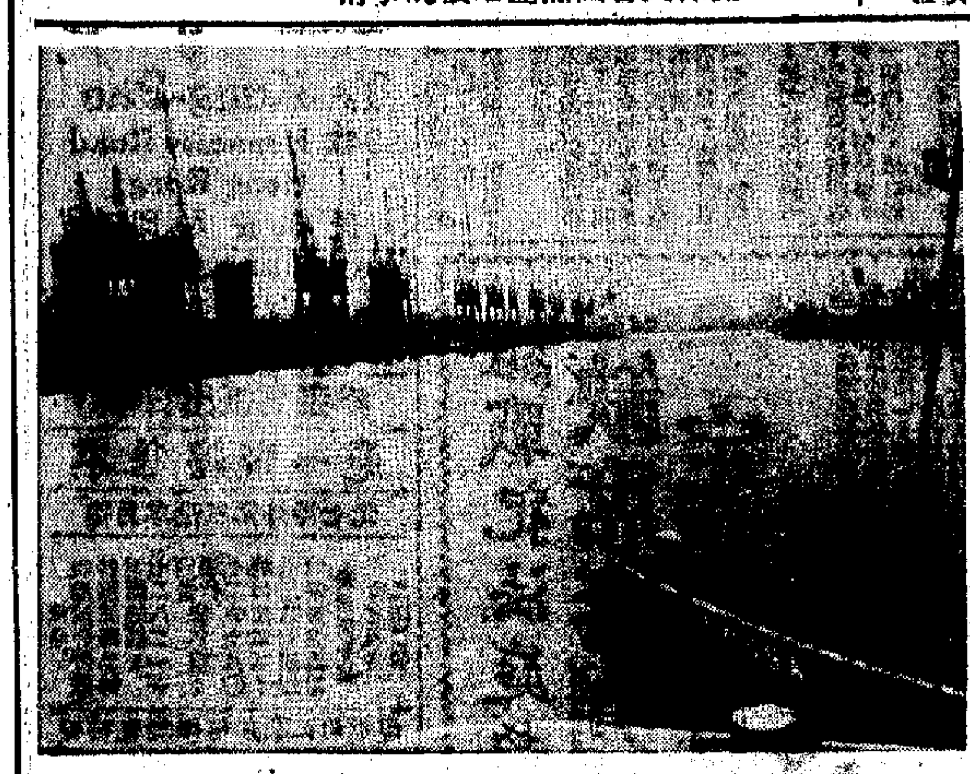
一位老撾老大爺也高興地高呼「毛主席萬歲！」

也門新聞部負責官員說
毛主席是舉世人民領袖
意刊物指出：珍視毛澤東思想是一件直接關係到各國無產階級的事情

【新華社亞丁六日電】去年訪問過中國的也門新聞部辦公廳主任阿卜杜拉·艾哈邁德·蘇菲五日在這裏對新華社記者說：「毛澤東主席是世界人民的偉大英明的領袖。他不僅領導世界人口四分之一的人民（中國）進行革命，而且領導世界人口中四分之三的人民進行革命。」他還說：「毛主席的話是十分英明有力的。」

【據新華社北京七日電】羅馬消息：意大利「方針」雜誌在五月份出版的創刊號上刊登了一篇題為「讀毛澤東著作」的文章。文章指出：毛澤東是當今「最偉大的馬克思列寧主義理論家」。[illegible]

文章還強調：「在修正主義[illegible]，珍視毛澤東思想[illegible]……特別是歐洲無產階級的事情。」「因此，學習毛澤東的教導是必不可少的。」



英海員罷工影響　倫敦港一片淒涼

英國海員大罷工以來，倫敦這個世界最大的碼頭之一一片死寂。[illegible]（美聯社圖片）

美利用聯合國插手越局
北京指出決不容許胡來
指出這是美玩弄新政治陰謀是徹頭徹尾的騙局

【中國新聞社北京八日電】人民日報今天發表評論員文章，嚴正指出：決不容許聯合國插手越南問題。

文章揭露說，美帝國主義企圖利用聯合國，在九月份派「觀察員」到南越去「監督」南越傀儡政權的「選舉」，其目的在於使這一在美國刺刀下導演的「選舉」騙局「合法」化，並且為聯合國干涉越南局勢開闢道路。

文章指出：「美偽集團策劃在九月舉行所謂「選舉」，是企圖平息傀儡集團的內訌，緩和南越人民的鬥爭和欺騙世人耳目，誰都可以看到，在美國派遣二十六萬侵略軍佔領南越的情況下，根本不可能有反映越南南方人民意志的「選舉」。這是一個徹頭徹尾的騙局。約翰遜政府所以竭力要打起聯合國的招牌，是要擁護美國佔領南越、操縱南越偽「選舉」的醜惡面目，並把事不可問[illegible]。

文章指出：「聯合國同越南問題沒有任何關係。聯合國根本無權干涉越南事務。」

文章表示，完全支持越南民主共和國政府和越南南方民族解放陣線在這個問題上的嚴正立場。並且指出，既掩蓋不了自己的侵略面目和罪惡行徑，也無法阻擋越南南方人民抗美救國的革命洪流，更無法挽救美帝國主義在越南南方徹底覆滅的命運。

[illegible]的傀儡政權撥弄，借以打扮一番，混淆視聽。

「美帝國主義策劃這個陰謀，另外一個重要的目的，是要把聯合國引到越南局勢中去。美國駐聯合國代表戈爾[illegible]」

國際運輸公會準備抵制英貨輪
英罷工趨國際化
工黨忙提折衷方案　倫敦一片危機景象
罷工海員是否接受政府新方案正在開會研究中

【路透社倫敦八日電】英國工黨政府今天宣佈一項折衷計劃，希望藉此解決業經二十三天的英國海員罷工。這項折衷計劃提出的辦法是，在兩年內增加工資百分之十七，到了船主最後提出在三年期內增加相當於百分之十三的工資時，海員罷工於是開始了。

這項折衷的建議，加上延長假期等各項零星福利辦法，是由政府設立的獨立調查法庭建議的。調查法庭建議應該將每年三十六天的假期增加到每年三十九天。海運說，工齡五年以上的工人，每月還可以有五先令的獎金，而依據船主們現在計劃，獎金每月是十二先令六便士。

勞工大臣岡特今晚分別和船主及工會領袖會談，看雙方是否願意接受此種妥協計劃。

【法新社倫敦八日電】倫敦「每日郵報」今天把此項行動，稱為「一九二三年總罷工以來任何政府所遇到的最大工業挑戰。」

國際運輸工會今天準備打電報給全世界各大工會，號召全球抵制英國船隻。

（西德什圖特加特訊）國際運輸工人聯合會在挪威港口抵制在挪威港口的英國船隻。（按，在奧斯陸，運輸工會今天決定，只要英國工人要求，挪威海員工會執行委員會今天下午在工會研究調查法庭提出的建議，並準備在今晚將結論交給勞工大臣岡特。內閣定明天召開全體閣員會議，研究整個的局勢。

在政府大廈的各個部門，今天確有像發生危機那樣的繁忙活動，而普通市民和主婦們則在議論紛紛，談論「配給」和「缺貨」的問題。

但是，今晚政府官員對外間各種傳說，如汽油配給即將實行之類，已予以否認，並說，「這些都是驚慌之言，毫無根據。」

松村謙三撰文主張
根本改善日中關係
指出下決心調整邦交的時機已經臨近
促佐藤改變對中國政策發展日中貿易

【據新華社東京七日電】日本自由民主黨顧問松村謙三六日在「日本經濟新聞」發表文章說：「用不着說明歷史的、地理的和文化的關係，改善日中關係是輿論（的要求）。」況且中國正在發生大的變化。從目前的國際形勢考慮，不應當使日中關係停留在現在的水平上。從政府和自由民主黨對待中國的基本態度來看，對這個事實的迴避是不夠的。俗話說「掩耳盜鈴」。我這樣打比喻也許是失禮的，但現在對待中國的政策就存在點近似這種情況。」

文章指出，中國已經不是過去的中國了。「一個新的中國已經在日本的近鄰出現。對這個事實，不予以充分地認識是不行的。就中國的理解和認識，首先應當成為改善日中關係的前提。希望以新的觀點來研究中國和中國問題。」

文章說：「在這個意義上，自由民主黨的人應當從遠方不斷地訪問中國，親眼看看中國的實際，並且坦率地交換意見，這是非常重要的。像社會黨和共產黨人那樣，對於（中國方面的意見）不管是什麼意見，都表示「言之有理」的態度，也是沒有意義的。（我這樣講並不是驚人）。好就是好，壞就是壞，要以自己的見解來進行會談，並從中發現日本應走的道路，否則就會貽誤（日本）大事。中國的做法也是有許多矛盾的，應當實事求是地進行觀察分析，並考慮為世界和平應該作些什麼。」

文章說：「（中日兩國）存在着同文同種的關係，因此人員的來往是沒有障礙的。但是應當記住，在實行方[illegible]」

文章在談到中國在聯合國的合法權利時說，「阻撓中國加入聯合國的重要事項方式，恐怕在最近一、兩次聯合國大會上就行不通了。如果（日本）同美國共同行動，投票失敗了，那就等於日本跟美國一起衰敗。這真，確實有出現混亂之虞。在發展到這一步之前，日本必須考慮清楚應有的對策。」

文章指出日本同中國的貿易還有很多發展的餘地，並且要求佐藤政府改變堅持阻礙日中貿易發展的「吉田書簡」的政策。

文章說：「在我訪問中國之前，（日本）許多大報社發表社論對我這樣一個並非當權者的老書生，給以鼓勵，也正是因為「日中關係就這樣下去是不行的」，希望努力緩和目前的這種緊張局面」。「通過這次訪問中國，我感到要改善日中關係已經到了限度。」「這就是說，果斷地下決心調整邦交的時機已經臨近。」

據共同社六日報道，松村在六日會見日本通商產業大臣三木武夫時，要求日本首相佐藤改變對中國政策。他批評佐藤等人正對計劃訪問中國的小坂善太郎、江崎真澄等議員施加壓力。他說，「只要是採取這樣的壓力，日中關係就不會有任何改善。」

據報道，松村在文章中還主張日中兩國還必須締結航空協定和維持技術交流等。

西貢西南七十五哩
永隆機場又被砲轟
南方嘉萊省上月殲敵八百餘人

西貢美軍當局今晚十點半起實施宵禁

【美聯社西貢八日電】美軍當局今天宣佈，西貢宵禁改爲由下午十點半起至次日上午六時，立即開始生效。最近因西貢街上秩序混亂，宵禁時間原爲由下午八時半起至次日上午六時止。當時，廣播不斷警告美國軍民應避開人羣聚集和易於出麻煩的地方。

【據新華社河內七日電】據越南南方解放通訊社報道，越南南方嘉萊省軍民在今年五月份進行了一百二十次戰鬥，殲滅敵軍八百二十四名，其中包括美國侵略軍五百五十五名，擊落和擊毀敵機五十三架，並繳獲大批武器彈藥。

【美聯社西貢八日電】南越軍發言人說，星期二日晚，民軍向永隆機場發射了十四發迫擊砲。按永隆在湄公河三角洲區，在西貢西南約七十五哩。這是民軍十二天來砲轟該機場的第二次。該機場主要容納運輸機和偵察機。星期二的砲轟，擊毀直升機一架。該機場駐有美國飛機修理人員，並駐有西貢軍隊。

發言人說，損失輕微，敵軍的人數未悉。但是，火力的猛烈，顯示出敵人的人數有相當多。

國家經濟建設公債
今年中籤號碼公佈
保證持券人利益過期公債繼續兌付

【據新華社北京八日電】財政部今天公佈一九五六年到一九五八年國家經濟建設公債的一九六六年還本付息的中籤號碼：

一九五六年國家經濟建設公債：八四、〇八、九八、七九、八九、五七、四八、七六、四〇、四七、九六、八一、三四、六七、七〇。

一九五七年國家經濟建設公債：五七、四〇、二六、一六、八三、七七、八三、七四、五一、七一。

一九五八年國家經濟建設公債：七五、四九、〇二、三七、〇三、〇四、五四、七三、四七、五二、〇七、七八、二〇、四九、二二、七二、七六、七八、五五、九九、七〇、六四、六〇、九〇。

凡公債末尾兩字與上述號碼相同者自九月一日起兌付。

財政部的公告還說：一九五四年和一九五五年國家經濟建設公債的兌付款，按規定已屆期滿。但是，為了保證持券人的利益，凡是沒有兌付的，仍可繼續辦理兌付。

會安阮軍屠殺僧尼
多人被殺屍體投海
三百僧侶學生被捕非死即傷

【新華社河內七日電】據越南南方解放通訊社報道，南越偽軍在英國主子的支持下，最近對南越廣南省會安市和永樂鎮人民進行了新的血腥鎮壓，犯下了新的罪行。

五月二十三日，阮文紹—阮高其集團派遣軍隊到會安市，包圍了廣南省佛教會辦事處，並在市區內到處搜查，逮捕了大約三百名僧侶、學生和其他羣衆。被捕者遭到野蠻的拷打，有的受了重傷。死者的屍體被扔到海裏或送到永奠河裏去。

阮文紹—阮高其集團逮捕了八十五名青年僧侶，並把遭到野蠻拷打而死的僧侶的屍體丟到永奠河裏去。

阮文紹—阮高其集團犯下的新的滔天罪行，激起了廣大人民的無比憤慨。

順化羣衆組成「人障」
不許美車隊回基地
釋智廣昨起絕食抗議美阮鎮壓佛徒
南越佛教領袖發動全南越倒阮運動

【美聯社順化八日電】順化佛教領袖釋智廣今天開始絕食，抗議西貢「政府」和美國支持它的政策。順化另一佛教領袖[illegible]

【路透社順化八日電】佛教少年今晚在通出順化的公路幹線上形成「人障」，阻止美國陸戰隊運送物資車隊。他們在使用擴音器的和尚的指揮下，阻止美國陸戰隊車隊。這是本順化佛教會之命反美反阮政權。

巴特寮電台發表評論
富馬在蘇一切言行
老撾人民不予承認
蘇修竟對萬象集團予「有力支持」

【據新華社七日電】巴特寮電台最近發表一篇評論說，富馬親王和他的所謂公共衞生大臣和代理外交大臣的嚴重錯誤。

富馬親王和黎文豪·諾薩萬於五月十五日到六月五日訪問蘇聯的。在訪問期間，蘇聯部長會議第一副主席馬祖羅夫在五月十六日接見了富馬親王和黎·諾薩萬，並且同他們進行了會談。據報道，蘇聯在同到萬象之後在飛機場上發表談話說，蘇聯對萬象集團的「中立政策」給予「有力的支持」，「蘇聯同萬象當局更加「團結」、友好和諒解」。

評論最後說：「蘇聯的人歡迎富馬親王，完全是出於美帝國主義的走狗和他們的賣國陰謀的目的。」富馬在蘇聯的「一切言行都毫無價值」，「老撾人民完全不承認」。

佛徒向白宮「送禮」
一批美製催淚彈警棍裝箱送往
表示抗議美支持阮幫毆打佛徒

【路透社西貢八日電】統一佛教會計劃給美國總統約翰遜一份禮物，即將西貢政府公安部隊用以鎮壓佛教徒示威的美國造的催淚彈、警棍及其他設備一箱送給約翰遜。

統一佛教會發言人說，已通知美國大使館，將大使館於明日上午到統一佛教會接收這一份「禮物」，象徵性表示「府」的鎮壓。

縱橫談
十月在巴黎審判約翰遜

[illegible]

祝爾正

西德法國駐軍問題
交北約理事會處理
北約外長會議昨有此決定

【美聯社布魯塞爾八日電】西德代表團發言人透露，北約組織外長會議，今天在最後一項有關西德法國駐軍問題的折衷的協議。[illegible]

女護士的變化
夜大學培養出來的醫生

本報駐北京記者　唐　琴

[illegible]

文章怎樣起頭

江虔

作文章的人往往有這樣一個感覺：不知怎樣開頭才好。為了斟酌開頭的話，往往要費很多工夫。及至這一關打通，底下的話倒比較容易寫了。

因此，不妨讓我們想想有哪些開頭的法子。

一種是借別人的話說起，或者先代人說一番反面的話，然後自己說一番正面的話去糾正它，或者先引述別人的話，然後補充自己的意見。例如柳宗元的「天說」，先代韓愈發表一番意見，然後指出天和地都是自然界之中的一物，人的行為，自己負責，天不能賞人的功，也不能罰人的過。人若指望天能賞罰人，是荒謬的說法，若向天呼籲，指望天的憐憫，就更加荒謬了。劉禹錫又引申柳的話，另作一篇「天論」，基本上同意柳的意見，進一步指出自然界的規律是可以由人來發現，由人來掌握的。這樣的作文方式有一種好處。因為先說別人的話再說自己的話，比單純說自己的話更加有力量。任何論點總是有正反兩面的，不把反面指出，就顯不出正面的正確性。在生活的實踐中，人們都有這樣的經驗：假使和別人發生爭吵，一定是自己理直氣壯，口如懸河，越吵得厲害，越說得有勁。假使叫你自己憑空發表意見，倒總是沒有多話講的。所以善於作文和長於辭令的人，都往往假託別人的話來開場。古代的寓言和譬喻都無非是這種作用。莊子中與人問答的話，那些人的名字往往是捏造的。漢代的辭賦家簡直就以「無是公」、「烏有先生」、「西都賓」、「東都主人」為人稱，明明就是告訴人是自問自答。後世的文章就更簡單，只用「或曰」二字，或「或問於余曰」一句，就可以假設一番話了。

另外一種是借一件事說起。例如韓愈的「張中丞傳後敍」，開場是說某一天和張籍翻閱家中的舊書，然後自己和張籍各說一番話。實際上這篇文章是夾敍夾議的張巡、許遠合傳，他卻只當是寫日記一般，這也是一種輕鬆方便的法子。這法子也不一定用在開場，用在結尾也可以。例如韓愈的「畫記」，從與人彈棋贏得畫幅以至遇到畫的作者，這是實在的事，也是描寫此畫內容的緣起。他卻先說內容，後說緣起，無非避免庸熟而已。再舉一例，蘇軾的「赤壁賦」，本來應該說說赤壁的風景和對古跡的感想，他卻假託與客問答的話以及一件實事一件夢境，交織在一起。這雖然在形式上並不是作為開端，而在構思的時候卻一定是由此引起的。總之，從一件事開頭，是打開思路的一種好方法。

還有一種是由一件事引起，再將相類的事牽連說下去，話就多了，意思也就複雜了。舉蘇軾的「志林」中 [illegible] 事就是陳公來說也可以成一篇，[illegible] 以再舉出風克、李斯、鄭小同、[illegible] 事比較一下，指出其同中有異，[illegible] 意義了。敍述這五件事都是直接 [illegible] 自己改寫，不是既省力而又顯得 [illegible] 必須知識比較廣博，才能運用這種 [illegible]

這部分地介紹古人所用的成法，而成功的決竅仍在於自己替自己打開障礙。再舉一例，王安石的「原過」：有之，[illegible] 陵歷門戶是也，地有過 [illegible] 也。」只是為了說明人不能無過 [illegible] 起筆就從人不能無過說起，底下就 [illegible] 從天地也有過說起，而且伴着一 [illegible] 很雄壯的氣勢，底下的話自然源源 [illegible]

[illegible] 人要善於起頭，找別人的話起頭，[illegible] 從起頭，都可以，或者連人連事 [illegible] 這川來也好。主要的意思不要一開 [illegible] 盡着想。這樣既不致於枯窘，也不 [illegible] 就解決了作文的主要困難。[illegible] 在考試場中，特別是 [illegible] 說的。既然能夠獨出心裁地，[illegible] 來的良法，也不過是 [illegible] 如果已經有了自由發揮的能力，那就更不用受任何成法的拘束了。

文采

史遷妙筆寫孫臏

亞棣

「史記．孫子吳起列傳」所寫軍事家孫臏的戰略戰術，非常機動靈活。文章主要是敍述了三個故事：一個是孫臏教田忌賽馬取勝；一個是圍魏救趙；一個是馬陵道智勝龐涓。我們可從下面三點來分析這篇傳記的特點：

一、孫臏具體運用了孫武的軍事思想

戰國時代的孫臏，是春秋時代的偉大軍事學家孫武的後裔。司馬遷筆下所表現的孫臏的智謀，實即孫武的軍事思想在孫臏身上的具體運用。齊將田忌同齊威王賽馬，孫臏察看雙方上中下三等的馬，彼此的足力都差不多，他即教田忌用智謀取勝。賽馬不是戰爭，但他運用的卻是兵法。他教田忌說：「今以君之下駟與彼上駟，取君上駟與彼中駟，取君中駟與彼下駟。」結果：「既馳三輩畢，而田忌一不勝而再勝，卒得王千金。」因為田忌僅輸了一場下駟，而上駟和中駟都贏了。孫臏能夠在雙方實力相等的條件下掌握勝算，所用的策略就是孫武十三篇所說的「知可以戰與不可以戰者勝」，「識衆寡之用者勝」的原理。他知道不可能取勝齊威王的上駟，便用下駟和它競賽，藉以避開對方的主力，並且由此而使自己的上駟和中駟以優勢壓倒了對方的中駟和下駟。雖然輸一場，但贏了兩場，輸一場就是為了贏兩場，孫臏能夠看到二比一的全局，所以能夠決勝。

魏國伐趙，趙向齊國求救。齊將田忌聽從孫臏的計策，不是引兵直接去救趙國，卻去包圍魏都大梁，結果迫得魏兵放棄伐趙，退回來救援，但被齊軍擊敗了。這就是歷史上有名的「圍魏救趙」的機動靈活地運用戰略的範例。孫臏這條「圍魏救趙」的計策，充分顯示出用兵的靈活性，把孫武十三篇所強調的「出奇制勝」和「機變」具體化了。當田忌想引兵直接馳救趙國的時候，孫臏獻計說：「夫解雜亂紛糾者不控捲，救鬭者不搏撠（戟），批亢擣虛，形格勢禁，則自為解耳。今梁（魏）趙相攻，輕兵銳卒必竭於外，老弱罷（疲）於內；君不若引兵疾走大梁，據其街路，衝其方虛，彼必釋趙而自救。是我一舉解趙之圍而收弊於魏也。」這一段話強調用不同的方法來解決不同的矛盾，正如「解雜亂紛糾」要用手慢慢解，「救鬭」要好好地勸。這樣就適應各種戰況而創造出變化多端、機動不測的戰術來。

馬陵道智勝龐涓這個戰役，運用的是所謂「行軍減灶」的計策。這個故事也是很有名的。那次魏、趙聯合攻韓，韓向齊告急，齊將田忌引兵向西擊攻魏都大梁，魏將龐涓在攻韓當中得到消息，引兵回救，這樣，魏軍就緊緊跟在西進的齊軍的後面了。這時候，孫臏向田忌獻計說：「彼三晉之兵（指魏軍）素悍勇而輕齊，齊號為怯；善戰者因其勢而利導之。兵法：百里而趣利（爭利）者蹶上將，五十里而趣利者軍半至。使齊軍入魏地為十萬灶，明日為五萬灶，又明日為三萬灶。」龐涓跟在齊軍的後面走了三天，遂大喜說：「我固知齊軍怯，入吾地三日，士卒亡（逃）者過半矣。」他乃棄其步兵，帶領輕騎兵倍日並行追擊。這恰好中了孫臏的誘敵之計，進到馬陵道即中伏兵敗，自刎死了。我們可以從這個戰役看到孫臏的勝利是從細研究和充分掌握敵情況得來的，這是孫武的「知彼知己，百戰不殆」的軍事思想的運用。孫武還要求於作戰的人，能調動人而不被敵人調動（「致人而不致於人」）。孫臏由於做到了「知彼知己」，作出正確的戰略計劃與戰役部署，而能夠「調動」了龐涓，使之進入馬陵道而就殲。

二、傳記刻畫出不同的人物性格

這篇傳記寫了兩個矛盾對立的人物，即孫臏和龐涓。他們曾經一同學兵法，但兩人的性格不同，所學的造就也分開高下。龐涓做了魏惠王的大將，「自以為能不及孫臏」，乃陰使召孫臏。「臏至，龐涓恐其賢於己，疾之，則以法刑斷其兩足而黥之（在臉上刺字，即墨刑），欲隱勿見。」龐涓忌才害能，突現紙上。後來孫臏設法去到齊國，由於教田忌賽馬取勝，而得到了齊威 [illegible] 齊威王想以 [illegible] 孫臏推辭說 [illegible] 人不可。」[illegible]

龐涓也懂得兵法所說的「百里而趣利者蹶上將，五十里而趣利者軍半至」，因而利用這一點來施行減灶誘敵法。這也可見孫臏實在比龐涓強。龐涓到兵敗自知，「智窮兵敗，乃自剄，曰：『遂成豎子之名！』」心胸的狹窄，至死不變。

三、敍事明朗，中有含蓄，引人入勝

這篇傳記中為了避免敍事平淡，往往使用了一種筆法，先敍寫了策略，而不說理由，到下文才用效果把理由托出。這種筆法增加了文章的曲折性。例如，孫臏教田忌賽馬，初時他只說了一句「臣能令君勝」，到臨賽時，他只說了「今以君之下駟與彼上駟，取君上駟與彼中駟，取君中駟與彼下駟」這一句，只有作法而不明言理由，使人讀時會加以揣測，增加了趣味。等到田忌「一不勝而再勝」，就由效果帶出了理由，使人讀之領悟。又如，馬陵道之戰，孫臏用減灶法，說內也不是一下就點明道，而讓做法的作用如何，而要在下文由對方龐涓口中說出來。再如，孫臏計算龐涓追兵的行程，「度其行，暮當至馬陵。馬陵道陝（狹），而旁多阻隘，可伏兵。乃斫大樹白，而書之曰：『龐涓死於此樹之下。』於是令齊軍善射者萬弩夾道而伏，期曰：『暮見火舉而俱發。』」這裏只說斫樹書字，而不說明所以如此做的作用，要等到「龐涓果夜至斫木下，見白書，乃鑽火燭之。讀其書未畢，齊軍萬弩俱發，魏軍大亂相失」，才使人知道 [illegible] 用。前後所用的這種寫法，不致使人一覽無餘，並能引人入勝。

漢字淺說

春夏秋冬

尙鼎

春夏秋冬四字的創造，所據的是它們季候的特徵。

春天是個植物滋長的時節。古人抓住這個特點，把春字寫作草木初生之形（1）；寫得比較具體的，則上作植物茁長之狀，下面加一「日」字（2、3、4），意思是：植物生長蕃壯的日子，就該是春天了。有人根據甲骨文的春字作桑、𣎴，與春字上面的植物很相似，認為古代農業耕織並重，桑在當時是一種很重要的植物，所以拿它來作代表，其含義是，可以採桑的時候，也就到了春季。這說法有它一定的道理。東周的金文（5、6）已經失去了它的原貌，逐步變成了「說文解字」說的：「萅，推也，從艸，從日，艸春時生也；屯聲。」（7）的樣子了。

甲骨文沒有夏字，有人懷疑它是借「𧈢」為「夏」，（8、9），但這一說法沒有多少人贊同。東周時的「秦公簋」有夏字（10）「說文解字」：「中國之人也；從夊，從頁，從𦥑。𦥑，兩手；夊，兩足也。」朱駿聲進一步作了解釋，他說：「象人當暑燕居，手足表露之形。」「頁」是人的頭部，「𦥑」、「夊」象兩手兩足露着，也就是說，將夏從熱，人們得攝思伸臂才舒坦，這比解釋為「中國之人也」較為妥貼。小篆還略存甚形（11），秦漢金文已訛化轉誤趣微化了（12、13）。

秋天是禾實稻熟的時候。甲骨文作從日在禾中之形（14、15）。「說文解字」：「秋，穀熟也，從禾，𪏮省聲。」𪏮，籀文不省，（「𪏮」金「焦」音，古音「焦」「秋」相近。）這便由會意字變成了形聲字。小篆簡化為秌（16、17），有人以為「火」字是禾穗的裝飾。從文字發展的角度來考察，這一說法也不一定能夠成立，但亦有其根據。古籀文字的秋字，有從禾、從火、從日的（18、19），這跟甲骨文的取義頗有相同之處。

冬字的甲骨文象冬天萬木皆枝枯葉落的樣子，也有作僅存一二碩果下垂之狀（20、21），金文亦然（22）。有人則以為「冬」是「終」的本字，字象一根繩子在兩頭打結之形，表示終結的意思。兩說似以前說較妥。「三體石經」則從金文稍加訛變，而以「日」來表示（23）。小篆改日為冰，更突出了冬天的景色，使人更容易理解了（24、25）。

詩的結句

韓霞

「曲終人不見，江上數峯青」。錢起「省試湘靈鼓瑟」中的這一聯結句，不知曾經博得過多少評論家的采聲。神龍見首不見尾，留下了翩翩餘音，耐人尋味，這便是它的成功之處。借文彧「詩格」所謂「詩之結尾……須含蓄有餘」，此句頗為近之。

本來，作詩講究結尾，古人一向皆然。嚴羽「滄浪詩話」說：「對句好可得，結句好難得。」姜夔「白石詩說」：「一篇全在尾句。」陶明濬「詩說雜記」：「詩既難於起，又難於結……至於一結，尤為不易。」王世貞「藝苑卮言」：「七言律不難中二聯，難在發端及結句耳。」發端不好，下面引帶不起；結句不好，上邊收束不住；都為全詩大為減色。尤其是結句，如果留不下一點餘味，就不能使人久久不忘，隨讀隨丟，徒供覆瓿之用。

結尾的方法是多種多樣的，然而歸納起來，重要的有這樣幾種：

第一種是上面說過的，也許可以稱之為含蓄的吧。與錢起那兩句相似的，還可以舉梅堯臣「魯山山行」中的結句：「人家在何許，雲外一聲雞。」在寫出了「好峯」、「幽徑」、「霜落」、「林空」、「熊升樹」、「鹿飲溪」的眼前景物之後，忽然來這麼空靈的一筆，不是更能引人遐思嗎？當然，含蓄也有種種不同。「君問窮通理，漁歌入浦深。」（王維：「酬張少府」）不正面回答朋友的問話，而從側面啟發他去思考，所謂「宕出遠神」，這又是一類。杜甫的「縛雞行」就是在發了一番議論之後，用一句「注目寒江倚山閣」輕輕宕開，也有異曲同工之妙。還有些是含有諷諫之意的，像陸游的「出師一表真名世，千載誰堪伯仲間。」（「書憤」）諷刺南宋諸公沒有人像諸葛亮那樣敢於出師北伐。李商隱的「地下若逢陳後主，豈宜重問後庭花。」（「隋宮」）寓家國興亡的歷史教訓，都是頗為發人深思的含蓄之筆。毛主席的「莫道昆明池水淺，觀魚勝過富春江。」（「和柳亞子先生」）對朋友殷殷期注，婉言規勸，那就更是意味深長了。

第二種是點題的。文天祥「過零丁洋」，在敍述了自己抗元的經歷以後，歸結到「人生自古誰無死，留取丹心照汗青。」這就點明了題意，恰似畫龍點睛，主題鮮明了。杜甫的「出師未捷身先死，長使英雄淚滿襟。」（「蜀相」）同樣點出了對諸葛亮的憑弔敬仰之意。「卒章顯其志」，白居易的「秦中吟」和「新樂府」中多的是這樣的結尾。像「一叢深色花，十戶中人賦。」（「買花」）便是很好的例子。

第三種是表現理想或想像的。杜甫有一首「畫鷹」，結句是「何當擊凡鳥，毛血灑平蕪。」以鷹自比，表現出要打擊壞人的理想，使全詩更為有力，思想更為深刻。他的「聞官軍收河南河北」，結尾是「即從巴峽穿巫峽，便下襄陽向洛陽。」因歡悅而暢想，頗使通篇輕快活躍。不過古人由於思想的局限，理想或想像總是難得站得很高的，這一方面不能不讓今人高出一籌。毛主席的「太平世界，環球同此涼熱。」「我欲因之夢寥廓，芙蓉國裏盡朝暉。」等，放眼世界，暢想未來，表現了革命者的偉大胸懷，英雄氣概，真是曲終奏雅，耐人咀嚼，耐人回味，應該是此類結句的上乘。

其他的結尾方法當然還有，例如反詰法、對比法、以景結情、以情結尾等，不復一一列舉。讀者讀詩時如能細心玩味，當能獲得不少啟發。

歌德的詩劇「浮士德」

謝少官

關於浮士德的傳說，在十六七世紀的歐洲民間流傳極廣。相傳他是一位魔術師，曾經做出過許多不可思議的奇跡，甚至還能把遠在二千多年前荷馬史詩所歌詠的古典美人海倫也能召來。不過，歌德筆下的浮士德，已不再是原來的身份，而是一位不斷追求理想的學者和社會活動家。在他的身上，作者概括地體現了歐洲資產階級先進思想家們的精神面貌，總結了作者本人的生活和思想發展的 [illegible]。正如本書的中文譯者郭沫若先生在譯序中所說：「這部書與其說是一部時代精神的發展史，無寧說是一部心靈的藝術品 [illegible]……史。」這雖然是歌德著出來的東西，但實在是六十年間他的成他的時代的精神發展所留下來的巴爾拉馬式的紀錄。」

「浮士德」共分兩部，另有三篇序曲。在「天上序幕」一場裏，揭示了整個作品的中心思想和基本衝突：魔鬼靡非斯特和天帝打賭，要把老博士浮士德引入魔道，使他的靈魂毀滅；但天帝相信人類的堅強意志和創造能力，認為浮士德「[illegible]」，但他將被照導走向真理的光芒」。[illegible] 與天帝 [illegible] 在歌德筆下的天帝，[illegible] 無論是 [illegible] 進步和發展的 [illegible] 從事創造性的活動，[illegible] 一停止，人也就到了 [illegible] 他的結束。歌德正是通過天帝的嘴，表明了他本人對於人類的信念。

早在狂飆運動時期，歌德就已寫出這部詩劇的片斷；而到歌德逝世前不久，這部作品才算全部完成：前後六十年間，這部作品是歌德畢生文學創作活動的總結。

詩劇正式開場以後，作者寫浮士德追求知識，[illegible] 但他感到書本與現實生活完全 [illegible]。整部詩劇所表現出來的，就是浮士德一生永不知足的探索與追求的過程。

[illegible] 脫離書齋，這使他感到苦悶。魔鬼靡非斯特把他引出了書齋，投向廣大的世界，並企圖以庸俗的生活享受使他墮落，[illegible] 於是釀成了他和美麗純樸的少女瑪甘淚的愛情悲劇。[illegible] 魔鬼又引他去為一個封建小朝廷服務。在宮廷的一次化裝舞會上，浮士德召來了古希臘美人海倫的幻影，並和她結婚生子。當海倫的幻影消逝以後，浮士德的理想轉向到現實世界。適值國內發生了人民起義，浮士德因「平亂」有功，得到了一塊海邊的封地，於是他移山倒海，填海造田，開拓土地，[illegible] 的事業中感到滿足，不自禁地說出了他和魔鬼約定永遠不說的話：「你真美呀，請停留一下！」終於倒下去了。這就是「浮士德」的主要情節。

在新興資產者處於上升階段的十八九世紀，浮士德那種永不知足的追求及其所憧憬的理想社會——「在自由的土地上居住着自由的國民」，乃是一種進步的世界觀，對於生產和文化的發展，有着促進的作用。因此，體現這種思想的「浮士德」，也就是一部富於時代精神的，在當時起過積極影響的作品。

然而，歌德和所有的啟蒙主義作家一樣，他們夢寐以求的理想，無非是希望建立一個他們認為是「世界樂園」的「理性王國」，亦即由新興資產者專政的剝削社會。因此，在他筆下的浮士德，實際是一個資產階級知識份子的典型。在詩劇裏面，作者一方面無情地諷刺那個腐朽沒落的封建小朝廷，而另一方面又讓他的理想人物浮士德去為這個朝廷服務，並協助這個朝廷鎮壓人民起義，這不是絕大的諷刺嗎？其實，這正反映了歌德的資產階級的軟弱性和兩面性，也反映了歐洲資產階級人在思想上與行為上的本質矛盾。正如恩格斯所指出：「歌德有時非常偉大，有時極為渺小；有時是叛逆的、愛嘲笑的、鄙視世界的天才，有時則是謹小慎微、事事知足、胸襟狹隘的庸人。」[illegible] 他的氣質、他的精力、他的全部精神都把他拖向實際生活，而他所接觸的實際生活卻是很可憐的。他的生活環境是他應該鄙視的，但是他又始終被困在這個他所能活動的唯一的生活環境裏。」這種進退維谷的境地，這種理想同現實的矛盾，在詩劇「浮士德」裏表現得更為明顯。

罡、煞、皈

曇山

水滸中的三十六天罡，七十二地煞，是道教製造出來的神的名號。這是人所共知的。非但如此，連罡和煞兩個字也是道教製造出來的，罡就是「剛」字，煞就是「殺」字。現在罡字已經不大用，而煞字還用得很多，如煞然、煞費、煞尾等。在南北朝時代，字體正由八分漸變為楷書（當時稱為隸書），改變的過程中是很緩慢的，不能完全與近代的楷書一樣，當時剛字和殺字的通俗寫法就是罡和煞。以後剛和殺成了正規的楷體，道教的書籍卻仍保留原來的習慣。今天看起來就好像是兩個不同的字了。其實南北朝的寫本書還是將剛字寫作罡，殺字寫作煞的。剛寫作罡，已經沒有必要，而煞和殺則似乎略有分別。這是因為殺字作動詞用的時候，仍按本字寫，作為副詞用，則采用煞字，尤其是用在動詞上面的副詞，例如煞費苦心，煞費躊躇，若寫殺字就不合習慣了。

道教有特定的字，佛教也有。皈依本來就是「歸依」，歸依就是信仰佛教的意思。不寫作歸而一定要寫作皈。這也是由唐以前寫佛經都按當時的通俗寫法，以後就被佛教徒專用了。這種觀點是很可笑的，但也可見俗寫字從來就佔有相當勢力。

無迹

蕭拾

「水中着鹽，飲水乃知鹽味」。這是無迹的妙喻。

詩要寫得無迹，不容易。古來詩人好稱推字句有來歷，因而堆砌典故，令人頭痛。無迹之趣，我們看他的「山中送別」：「山中相送罷，日暮掩柴扉。春草明年綠，王孫歸不歸。」其實王維是把 [illegible]「王孫遊兮不歸，春草生兮萋萋」[illegible] 寫來自然、貼切。[illegible] 孫游兮不歸，春草生兮萋萋 [illegible] 覺其 [illegible] 所化而 [illegible] 三 [illegible]「漁陽鼙鼓動地來」[illegible] 搖，東方朔 [illegible] 民 [illegible] 之 [illegible] 化為無迹的警句而已。「水中着鹽」，從中可悟其妙。

毛澤東思想是我們心中的紅太陽

——鐵道兵某部副班長張春玉日記摘抄

【新華社北京八日電】「解放軍報」今天以「毛澤東思想是我們心中的紅太陽」為題，發表了鐵道兵某部副班長張春玉同志日記摘抄，文如下：

心中有顆紅太陽 前進路上無阻擋

一九六五年七月一日

今天是偉大的中國共產黨的生日。過去，在一九二一年的今天，我們的黨成立了，領導全國人民打倒了敵人，奪取了勝利，建立了今天的幸福生活。

我生活在這樣幸福中，萬分地感謝黨和偉大的領袖毛主席。我現在是一個光榮的人民戰士，要在保衛祖國的崗位上做出成績來，爭當毛主席的好戰士。我堅決做到：

1、階級立場堅定，愛憎分明，永不忘本，忠於黨和毛主席，忠於人民解放事業。

2、處處以黨的利益為重，處處以革命需要出發，決心做個「永不生銹的螺絲釘」，樹立全心全意為人民服務的思想。

3、樹立毫不利己、專門利人的共產主義高尚品德。

4、努力學習毛主席著作，自覺地改造自己，嚴格要求自己，認真自我改造，樹立好學上進的思想。

一九六五年十二月七日

莊稼生長要有陽光，革命戰士沒有毛澤東思想武裝，就會迷失方向。（好八連戰士學習心得）這是一條真理。只要努力去這樣做，那麼，我們的頭腦會勇往直前。只要用毛澤東思想武裝了自己的頭腦，那麼，我們會為黨、為人民做好每一件事。我要牢記這個經驗。

一九六四年四月五日

我們學習毛主席著作，要經常反覆地學習，要像奔流不息的江水一樣，奔流到夏，秋流到冬，從不停一時。

一九六四年七月X日

去年三月份，我應徵入伍了。但當時服役的目的不夠明確，為啥當兵呢？當個什麼樣的兵呢？心裏不清楚。後來我學習了雷鋒的事跡，對我的鼓舞很大。我想：人家雷鋒為什麼能做得這樣好呢？一想，平時我也碰到過問題，為啥自己就做不到呢？我深思再深思，原因找到了，最根本的是（雷鋒）總是和毛主席的話，用毛澤東思想武裝了頭腦。從此，我就更加熱愛毛主席著作了。只有把毛主席著作學習好，才能在大風大浪裏站得穩，才能辨明是非，不失方向，站穩無產階級的立場，才能把緊我們手中的武器，才能捍衛我們的政權，才能將革命進行到底。

一九六五年一月九日

毛主席著作是我們每一個戰士不可缺少的精神食糧。只有認真地學習了毛主席著作，用毛主席的思想武裝了頭腦，才能跟得上「紅」。我認為在工作中，時間越緊，工作越忙，擔子越重，越是要「紅」字當頭，思想領先，只有思想紅，才能戰勝困難，取得勝利。

一九六五年一月十五日

毛主席敎導我們說：「在階級社會中，每一個人都在一定的階級地位中生活，各種思想無不打上階級的烙印。」

什麼人說什麼話，有什麼思想就會做出什麼事情，我們要不斷進行興無滅資的鬥爭，認真學習毛主席著作，用毛澤東思想武裝自己的頭腦。

一九六六年二月十日

你問為啥樂觀、歡暢？只因我心中有一顆紅太陽。照得我前後左右亮堂堂，前進路上無阻擋。

永遠不忘階級鬥爭 站在鬥爭前列

一九六三年三月二十九日

當我在看「血淚」這本書裏每一個真實而又悲痛的故事的時候，眼淚情不自禁掉在書上。我是一個無產階級的革命戰士，怎不為階級兄弟所受的苦而悲痛呢！怎不憎恨壓迫階級兄弟的三大敵人呢？我高呼：「為死難的烈士們報仇！」「解放台灣受苦受難的同胞們！」

一九六四年九月二十二日

毛主席說：「被敵人反對是好事而不是壞事。」這是毛主席用階級分析的方法得出的科學結論，也是在革命鬥爭中被千百次實踐所證明了的真理。我們學習主席這篇文章，就要學習文章中所體現的堅定的無產階級立場和大無畏的革命精神、革命膽略，使我們在當前的國內外階級鬥爭中看得清，站得穩，頂得住。

現在世界上充滿階級鬥爭。帝國主義反對我們，國內被打倒的階級敵人在反對我們，而現代修正主義者則糾集起來跟帝國主義和反動的民族主義者勾結在一起，拚命地反對我們。面對這種形勢，我們要牢記毛主席的教導，清楚地認識到被它們反對是好事，而不是壞事。他們越是起勁地反對我們，越是把我們罵得一無是處，這恰恰是證明了我們社會主義革命和社會主義建設的事業辦得很有成績。

我們既不要忘記階級鬥爭，也不要怕階級鬥爭，要敢於在各種形式的階級鬥爭中與敵人較量。

一九六五年四月一日

（美）帝國主義在朝鮮戰爭吃了敗仗，現在又在越南發動新戰爭。它發動戰爭並不說明它強大，而正說明了它的虛弱，是在作垂死的掙扎，最終是要失敗的。它是不見棺材不落淚的。帝國主義的侵略本性是改變不了的。（它）現在在越南發動侵略戰爭，我們作為革命戰士是不會不管的。我們有義務支援越南人民爭取解放，消滅帝國主義，保衛世界和平。我現在做好了一切準備，只要祖國和越南人民需要，我就拿起槍杆，挺身而出，消滅美帝國主義，保衛越南和世界和平。

一九六六年一月五日

我們青年人對於舊社會階級壓迫認識不深，這就要求我們努力學習毛主席關於階級鬥爭的學說。社會主義教育就是我們青年人學習階級鬥爭的最好課堂，我們要置身於這火熱的鬥爭之中，把自己鍛鍊的更堅強。

一九六六年五月十一日

電影「兵臨城下」是一部美化敵人的壞影片，[illegible] 敵人就會起義嗎？[illegible] 這是不可能的。敵人 [illegible] 我們的人。沒有我們的軍兵圍城，敵人能 [illegible] 那是絕不可能的。[illegible] 這叫是沒有分清敵我，那有這樣的事？[illegible] 把敵人說得很美，而對我們 [illegible] 那就是沒有分清敵我的。毛主席教導我們說，敵人不會自行消滅，[illegible] 這部影片反對毛澤東思想，說敵人可以放下屠刀 [illegible] 立地成佛，我們堅決撲掉這株毒草，決不 [illegible] 上他們的當。

一九六六年五月二十二日

我躺在病床上，從報紙上，廣播裏知道了鄧拓一伙反黨反社會主義的罪行，特別是讀到了他們惡毒地攻擊我們偉大的黨，偉大的毛主席的黑話，[illegible] 我們青年不要讀毛主席的書，[illegible] 他們就想不使我們讀毛主席的書。[illegible] 鄧拓這個掛着共產黨員招牌的叛徒，竟敢明目張膽地反對我們青年讀毛主席的書，[illegible] 圖摘掉我們的「政治顯微鏡」，[illegible] 我們成為沒有精神條件，分不清是非，辨不清敵友，為資本主義復辟準備精神條件。[illegible] 我們革命青年，決不會上你們這些傢伙的當。[illegible]

「完全」「徹底」地為中國人民和世界人民服務一生

一九六五年五月十八日

一個革命戰士，要時刻記住自己是來革命的，是為人民服務的。不管領導在不在眼前，不管有沒有人監督，都要積極工作，努力學習，遵守紀律，絕對服從革命利益……

一九六四年二月二十三日

人的一生應該是為人類多做一些工作，光為個人打算那是可恥的。

一九六四年五月一日

沒有人走，道路不會成路，沒有人做，東西不會成東西。好的環境和條件需要人去創造。沒有一條路的人，火車、汽車不會在上面奔跑，我願做一條路子的人。

一九六四年六月二日

做一個活着的人，就應做到處處為別人着想，我為人人（我），[illegible] 我也這樣做，[illegible] 才能體現出像是這樣的人。

一九六四年九月二十六日

當人民需要我們自我犧牲時，我們應自覺地愉快的獻出個人的一切及寶貴的生命，這是我們革命戰士必須具備的最根本的條件，也是最高尚的品質。

一九六四年十一月二十九日

正確的批評，一定要無條件的接受，不能怕丟臉，怕丟臉，就不敢改正錯誤。只要我們為人民的利益堅持好的，為人民的利益改正錯的，我們這個隊伍就一定會興旺起來。（毛主席教導）

一九六五年一月十九日

我曾多次反覆學習了「為人民服務」這篇文章，受到了巨大的教益，今天我又重新認真地學習，仍然感到十分親切。

我覺得為人民服務的問題，對我們革命戰士來說，到何時都有重要的意義。是為工人階級和貧下中農服務呢？還是為世界上少數的地主富農服務呢？這是我們革命戰士首先要明確的問題。

毛主席特別指出，為人民服務要做到「完全」和「徹底」，這裏的「完全」和「徹底」，就是要全心全意為人民服務，而不是半心半意，我們不要做國內革命派，而且要做國際主義革命派，像白求恩那樣，把（反殼）國的解放事業當作自己的責任。我們時刻關心世界一切革命人民的革命鬥爭，把自己的一生獻給世界人民的解放事業。

一生的長短，不能說明一個人生命的價值。只要是「完全」「徹底」地為人民服務一生，就是閃閃發光的一生。

張思德、董存瑞、黃繼光、雷鋒等同志，短短的閃閃發光的一生，是偉大的一生。他們真正做到了把有限的生命投入到無限的為人民服務的事業中。我要幹一輩子革命。

一九六六年二月三日

我反覆地學習了「為人民服務」這篇文章，明白了共產主義世界觀這個問題，明白了人活着 [illegible]

樂於為人民吃最大的苦 促進思想革命化

一九六三年五月十一日

一個人是不是怕吃苦，是不是說到那裏做到那裏，是不是真心的擁護和學習毛主席的話，需要在艱苦、困難的環境和條件下來考驗自己。經得住，才是一個真正的、堅強的、勇敢的、大無畏的人。

一九六三年十一月十二日

我們為社會主義勞動，使人們感到無限幸福、愉快。我們祖國的資源是無窮無盡的，我們國家的建設前途是無限美麗的。我們的工作是非常有意義的。任何苦的艱苦，輕視勞動，表示思想落後的實際上是社會主義現象的反映。

一九六四年二月十三日

今天是陰曆大年初一，這是我參軍後過的第一個年（春節）。是在林區度過的。我們現在住的房子不是吃得好，穿得好，而是要讓誰能吃苦受累。我們也需往更美好的生活，要我們現在吃點苦，使祖國人民過上美好幸福的日子，那才是我們最大的幸福，最大的快樂。

這裏是高山，是密林，積雪有三尺多深，氣溫零下四十三度以下，時間適當下 [illegible]。我們的目的地，我們還要步行十一公里的雪山，東西都要人背，走一個真是艱苦但我們要堅持到底，這是眼前的困難，我們堅持克服的，我們要堅持到底。

一九六四年三月十五日

[illegible] 離就會不畏艱苦 [illegible] 一離要是只看見光明一面，不看見困難一面，[illegible]

毛主席的這句話對我們青年人來說，是很有意義的。我們生活在幸福的時代，我們的生活是美好的，[illegible] 是不懂得的。我們對生活的認識往往是不全面的，今天，我們對生活中的困難看不清，使我學習了毛主席的話，使我懂得了，對生活，對任何事物，不只要看到光明的一面，只有這樣，才能很好地認識到它困難的一面，而且也要看到困難的一面。我們懂得了，對任何事物要有這樣的認識 [illegible] 光明的一面，也看到困難的一面，才結合好，才能為實現黨的任務而鬥爭。

一九六四年十二月二十一日

勞動，特別是體力勞動，是我們青年革命化的最好途徑。一般說來，體力勞動越多，越能保持勞動人民的本色，吃大苦耐大勞，自力更生，艱苦奮鬥，越容易防止和克服剝削階級思想。我們越是參加勞動，就越會對勞動人民建立感情。這是我們的思想最容易改造，保持思想的純潔，就能更好地通過勞動化而革命化。

一九六六年一月五日

毛主席教導我們說：「社會主義制度的建立給我們開闢了一條到達理想境界的道路，而理想境界的實現還要靠我們的辛勤勞動。」是的，我們生長在毛澤東時代是幸福的，但是，我們站在幸福的道路上不勤勞，不能，決不能。我們要在幸福的道路上辛勤勞動，創造更幸福的生活，使我們的國家更富強、更美麗。

界限街塌牆慘劇六死十六傷

大小石塊迎頭滾下 廿餘候車學生遭活埋
地上遺下課本皮鞋等沾滿血漬 附近居民冒雨搶救並急電報警

【本報訊】昨日中午，九龍界限街喇沙小學校的圍牆突然倒塌，造成一宗六死十六傷的慘劇。死傷者除一外籍婦人外，全是十八歲以下的男女學生。他們是放午學後在那裏的巴士站候車返家而遭受意外的。

死者是：㈠程錫明，男，十四歲；㈡李麗貞，女，十二歲；㈢郭錦珍，女，十五歲；㈣莫耀容，男，十六歲；㈤外籍婦人，一名英軍的妻子；㈥姓名未詳，男，十五歲。

傷者：㈠黃麗華，女，十四歲，住黃大仙新區第九座二×九號，在醫院留醫（情況良好）；㈡梁少芳，女，十四歲，住土瓜灣美善同道六十×號四樓（情況尚好）；㈢林鳳仙，女，十五歲（情況良好）；㈣朱少芳，女，十四歲（情況良好）；㈤李×女，十五歲（情況良好）；㈥郵希瑪，女，十二歲；㈦鄧鳳芳，女，十二歲（情況良好）；㈧陳譚情文，女，七歲（情況良好）；㈨陳錦明，男，十八歲，敷藥後出院；㈩吳清儀，女，十三歲（情況尚好）；⑪田玉玲，女，七歲（情況良好）；⑫田啓雯，女，十五歲（情況良好）；⑬廖啓英，男，十五歲（情況良好）；⑭李耀祥，男，雖危；⑮不知姓名男童，十五歲，住黃大仙新區第十六座一×五號，敷藥後出院。

昨日中午十二時二十五分，一群剛放午學的學生，三、四十人，正冒着大雨在界限街一六二號對面的二號B、十二號A及三號的巴士站上等候乘搭巴士回家。大約十五分鐘後，該巴士站後面的一座圍牆不知如何，突然發出隆然巨響倒塌下來，當場壓住廿多名候車者。附近居民被那巨響驚動，從窗戶看到發生這宗大慘劇，紛紛撥「九九九」求救；他們並冒着大雨進行搶救，在大石堆中搶救出二十二人，其中有兩男、一女已經死去，十九個傷者中，有十六個是女子，三個是男子，據說都是學生。被搶救出的傷者被移到現場對面的一六二門前，不久即由救傷車送往醫院救治。九龍塘軍營亦派出軍人及工程車協助搶救。

出事現場，有許多沾滿血跡的雜物遺下，其中有幾雙不成雙的皮鞋及課本、雨傘、眼鏡、鋼筆等，散棄在地上。

塌牆大慘劇現場

上圖：界限街上塌牆附近堆滿倒下來的大小碎石。下圖：巨大石塊要合數人之力才能拉動。（本報攝）

倒塌的喇沙小學圍牆，是沿該校的運動場靠界限街一邊建成，牆長約三百五十呎，倒塌的部分約十五呎，高約一百四十呎。圍牆是用一些一呎丁方的花崗石和紅磚砌成，崩塌下來的圍牆，有的是結成大塊的巨石，壓在那些候車者的身上。據目擊者說，有一位女子被沖倒的一塊重約一噸的大石推至路旁的電燈柱，再被另一塊塌下的大石壓着，只露出一隻腳，死狀甚慘。

距圍牆下一呎，有一闊二呎、深五呎的深坑，據說是電話公司為敷設電話線而挖的，工程已進行了一星期多，昨天仍有十多名工人在那裏工作。因為中午下着雨，他們在十二時二十分收工避雨去了。當時留有一名叫彭駿的工人在對面的路旁看守工具。彭駿曾冒險搶救出數名傷者。

傷者黃麗華

傷者李社祥

應多爲公衆安全着想

一個巴士站正站滿了放學回家的男女學童，突然路旁的石牆倒塌，死傷二十餘人。這是一場驚人聽聞的慘劇。

這場慘劇，說明在市區當局明眼處存在的危險因素，未能被有關方面及早發覺。值得注意的是，不久之前中區遮打道的地盤陷落，也是突然發生的，事前也未被有關方面發現。這些似乎是對在港府預算中佔最大經費的、擁有專門人材的有關機構，是一大諷刺。

報章上早在風雨季節來臨之前，曾經呼籲有關當局切實檢查有危險的建築物、馬路等等，及早預防發生一切意外。現在，意外已經發生了，爲了保障公衆安全，有關當局對公共地方的建築物、馬路等作切實的檢查和修理，再不能延宕了。

方舟

牆外挖坑又逢豪雨 圍牆年久突然搖動
受傷學生談述目擊情形

這一意外事件的發生，使這裏一帶的交通阻塞不堪，有近千輛汽車被壅塞達二小時之久，許多被迫改道由龍翔道走。事發後，當局派出多輛起重機吊車、工程車，搶救及協助清理現場。到下午六時，堆積在現場遺下的兩傘、鞋物，均染滿血漬。（本報攝）

工業學校、東華三院第一中學，在放學時間內，學生都集中在這裏乘車返家的。

據說，造成這一慘劇的原因，可能與圍牆腳下挖抗工程有關，影響牆基不穩；圍牆建成已久，又因近日豪雨連綿，對此不無影響。

據被舉出院的李社祥（十五歲）說：他在樂善堂學院讀Form 1，上午班，每日上學、放學均搭三號巴士。他的父親是邵氏電影公司的佈景師。昨日放學後，他和平日一樣到巴士站排隊候搭三號巴士回家，不料圍牆塌下來，把他壓住。後來幸被救出，頭部及腰部受傷，入院敷藥。

留醫的一個傷者黃麗華（十五歲），亦在樂善堂學院讀Form 1上午班。據她對人說，出事前，她也在巴士站排隊候搭三號巴士。她每日上學、放學都是自己一個人搭車。她的腳部受傷留醫。

綜合港府新聞處消息：界限街與喇沙道交界塌牆意外造成六死十六傷慘劇。最初的消息是三死十九傷，但在昨晚有三名傷者在醫院不治死去，使死者增至六名。

搶救工作於昨日下午五時暫停，消防員已離開現場。界限街的正常交通也告恢復。

工務局人員將於今晨十時再到現場搬石。由於塌牆影響交通，警察當局已於昨日下午通過電台廣播，勸駕車人士避免使用九龍塘喇沙道與窩打老道之間的亞皆老街、界限街、喇沙道與九龍塘之間的窩打老道及現場附近的所有橫街。

晚上十一時消息：界限街塌牆事故死者已增至六人，一名十六歲男童重傷在醫院不治喪生。

毛澤東思想偉大
錫蘭朋友在港談訪華觀感
被壓迫人民和民族爭取獨立解放的道路。振奮了全世界工人階級的心，指示出

【本報訊】錫蘭工商工會聯合會代表團團長古拉東格在我國訪問四十四天後，昨天下午過港回國時說，中國人民都熱愛毛主席，人人堅決捍衛毛澤東思想。毛澤東思想也振奮了全世界工人階級的心，指示出被壓迫人民和民族爭取獨立解放的道路；中國在毛主席領導下獲得的成就向全世界人民提供了一個範例。

古拉東格在機場對本報記者說，他們在中國各地參觀工廠、人民公社時，看到工農羣衆都在認真學習毛主席著作，一切都是按照毛主席的指示去做；人人懷着無比信心，充滿樂觀精神，在進行社會主義革命和社會主義建設工作，使他們更認識到毛澤東思想的偉大。他認爲「沒有毛主席，就沒有新中國；中國人民要不是完全掌握了毛澤東思想，中國就不可能有大躍進」。

十八晚起在深圳演出 山東省呂劇團三場戲票 中旅社週日在九龍預售
售票地點：彌敦道廿七號良士大廈二樓

【本報訊】山東省沂河兩岸人們改變大自然的壯麗情景，將以呂劇形式，在深圳戲院舞台與觀衆見面。

山東省呂劇團定本月十八日、十九日在深圳演出三場。三場劇目均爲革命現代呂劇「沂河兩岸」。演出場次如下：

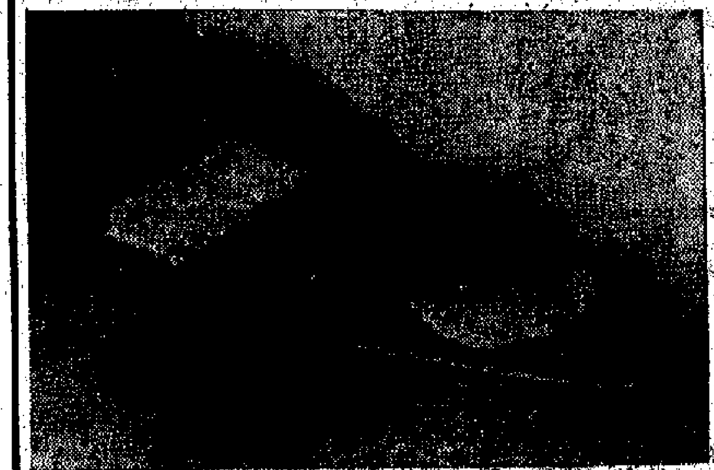
第一場——六月十八日（星期六）夜場
第二場——六月十九日（星期日）日場
第三場——六月十九日（星期日）夜場

三場座票，香港中國旅行社定本星期日（十二日）上午九時預售。此次售票地點，集中在中旅社九龍分社（彌敦道二十七號良士大廈二樓，電話六六七二〇一號）。觀衆需備身份證、回港證購票。

日場票價，甲級十一元六角，乙級十元零一角，丙級八元六角，均包括來回車票、呂劇演出門票、當天一場電影票及節目說明書。

夜場票價，甲級二十三元六角，乙級十九元六角，丙級十五元一角，均包括來回車票、膳宿、呂劇演出門票、當天一場電影票及節目說明書。

山東省呂劇團演出期間，深圳放映精采影片，上午場放映彩色故事片「特別快車」，下午場放映彩色戰鬥故事片「回民支隊」。



本報讀者續捐款 贈給黃少石遺屬

【本報訊】本報昨天繼續收到熱心讀者捐贈慘死的黃少石遺屬款項：石先生五十元，計文莊先生五十元，胡女士五十元，共一百元，連前合共爲八百九十元。本報即將派專人代爲轉送。

狼狗狂噬小主
女童遍體鱗傷奄奄一息
警方出動捕犬隊才將兇狗制服

【本報訊】一頭重逾八十磅的大狼狗突然兇性大發，將豢養牠的小主人——一年僅七歲的女孩子狂咬。女童被咬得遍體鱗傷，氣息奄奄。結果，警員、消防員及捕犬隊出動後才把狼狗制服。這件事發生在九龍土瓜灣燕安街十八號六樓，時間是昨日上午十一時。

被噬重傷的女童劉兆華，與父母同住上址，其父爲商人，亦是後備警察。該屋並分租給一個姓周的住客。周有一女兩子，長者已十一歲。

昨晨傷者的父母和姓周的住客都去了返工，屋裏只剩下傷者和周家三個子女。據說，昨天上午十一時左右，這頭大狼狗走進周家的房間去。周家三個孩子沒法把狗趕出房後，傷者走過房來用手打狗，趕牠出房。但狗依然不走，於是傷者繼續用手打狗，不料狼狗竟然兇性大發，猛向傷者亂咬。周家三個孩子被嚇得面無人色，爬上一張床架的上格躲避，並大聲呼救。

據說警方人員到場時，這頭大狼狗仍咬着女童不放，亦無計可施，乃電召消防員到場，協助把女童救出。數名身手敏捷的消防員冒險入內，施計誘惑狼狗的目標，把女童放開，然後立即將女童救出，再將房門關上，把那頭狼狗困在房間。

被救出的女童當時因失血過多，已陷入昏迷狀態。被召到場的一名輔府醫生，立即向女童注射針藥施救。旋由救傷車將她送入醫院。未幾，市政事務處的捕狗隊十餘人，趕到現場，才將狗制服運走。

工廠鋼胚兩千磅 一夜間被人偷光
廠內十餘學徒毫無所聞

【本報訊】觀塘工廠區昨天發生爆竊案，一間機器製造廠內二千多磅重的鋼胚，在一夜之間不翼而飛。

被竊的工廠是國際製造公司，位於觀塘鴻圖道五十號，東主姓施。該廠專製造紡織等各種機器。前晚該廠車間內存放有二十一隻大小鋼胚，大約每隻約重一百多磅，小者七、八十磅。昨在八時左右，發現十八隻大小鋼胚已失竊，全部重二千多磅，價值約一萬五千元，遂向警方報案。

據悉，前晚有十多名學徒睡在廠內，整夜未聞有異聲，至昨晨八時才發覺鋼胚失竊，並發覺後門被人從裏面撬壞。據探測，竊賊搬走二千多磅鋼胚，須出動貨車。目前，警方人員繼續在偵查中。

在船廠修理中 遊艇突爆炸燃燒
船廠父子及兩工人受傷

【本報訊】昨日上午十一時四十五分，西貢一間船廠發生意外事件，一艘在修理中的遊艇，突然爆炸發火燃燒，四人受傷，送往醫院。

該船廠叫英記，設在西貢對海村海邊，有船排幾個，老闆文葵（五十三歲）。起火的遊艇長十多呎，文葵於數月前以四千多元買下，放在海邊。

數天前，文葵將艇拖上船廠修理。昨天在上述時間，他與兒子文祥（十九歲）與兩個電機工人上艇，準備試機，怎料發生爆炸起火，四人就受傷。

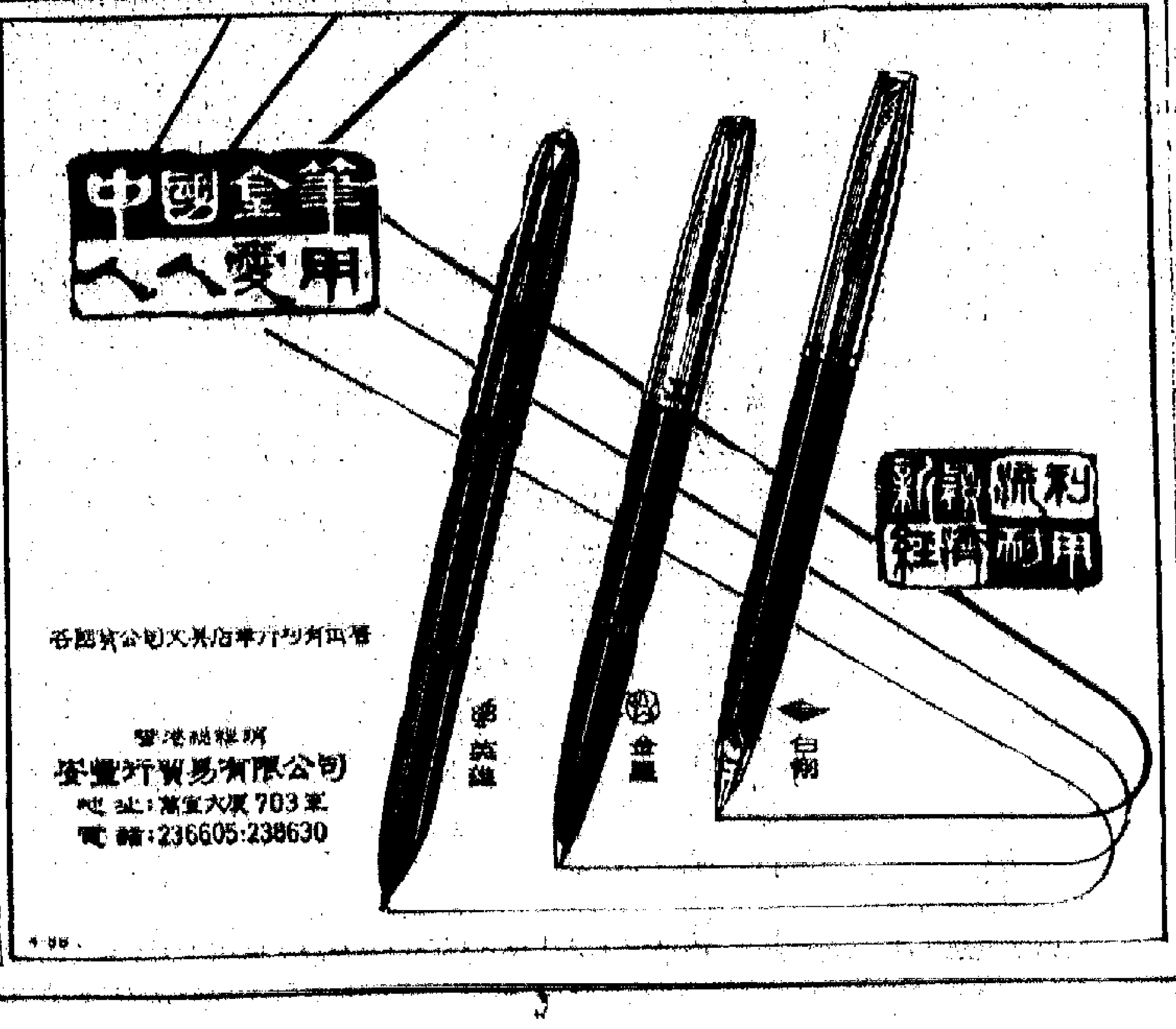
村民合力用水將火撲熄。遊艇上置放機器，爆炸起火原因，估計是電器觸爆炸，燃着油渣。

四傷者中，以文祥及機器工人受傷較重。

昨天氣與潮水

昨天天氣微至和緩西南風，晨早密雲，有驟雨；下午間中有陽光，氣溫較昨日稍高。

高潮 上午十二時五十九分
低潮 下午九時卅一分



華僑商業銀行

穩安可靠 利息優厚

三個月	六厘七五
六個月	六厘八七五
一年	七厘

長期存款 利息面議

總行：香港德輔道中九十二號 電話：二四一〇二一
尖沙咀分行：九龍金馬倫道二十八號 電話：六六四九〇九
灣仔分行：香港莊士敦道一五一號 電話：七二〇五五四

徵聘職員

本港某大國貨公司擬徵聘各部男女職員，售貨員若干名，需具下列條件：

（一）年齡由十八歲至四十五歲，身體健康，品貌端正，無不良嗜好者。
（二）有工作經驗，對推銷國貨工作有興趣者。
（三）應徵者須親筆函述學歷，經歷及現在地址，每月要求薪金若干。
（四）合則約期洽談，否則來件恕不退回及答覆。
（五）應徵者請寄本報信箱五五六號封面寫明「應徵」二字，本月廿日截止。

培僑中學招生

班級：中一至中四、小學各級（中五、六已滿額）
考期：六月廿六日上午九時到
報名：跑馬地攝道六號本校
北角電車總站華豐國貨公司
軒尼詩道三四二號大公報門市部
油麻地彌敦道中二三六號讀者書店
電話：七六〇八三七一八
備有校車及男女宿舍
簡章備索
校長：吳康民

換領三年期回港證 到期前三個月可辦理

凡超過三個月換領者須說明理由

港九兩辦事處午膳時間繼續辦公

[illegible]

⑤三年期回港證到期前三個月以上，例如還有四個月、五個月以至半年以上期限才到期者，亦可以向發證辦事處要求將該回港證蓋印延期，但必須向該辦事處主管人說明要求延期的理由，被認爲理由充足者，才被接受蓋印延期；被認爲理由「不充分」者，該處有權拒絕將該證延期。

⑥凡舊回港證上的照片陳舊模糊或殘破者，最好交相片換領新證，而不要將證延期。

按：依此項辦法，則九月中以前到期的三年期回港證，現在就可以辦理延期，而不一定要在到期前三個月才辦理；九月中以後到期的三年期回港證要求辦理延期時，則須說明理由」，並不一定被接受。

又訊：港府入境事務處處長戈文昨日透露，簽發「回港證」辦事處午膳時間照常辦公的爲上環新填地及尖沙咀金巴利道兩處的「回港證」辦事處，即星期一至星期五每日上午九時至下午五時，星期六則由上午九時至下午十二時半。

尖沙咀至羅湖站火車 上午行車時間將變更

便利學生等乘搭定下週一實行

[illegible]

上行車

火車站				
九龍	開		6.18	7.35
油麻地	到	5.56	6.25	7.42
	開	6.03	6.28	7.47
沙田	到	6.04	6.33	7.57
	開	6.14	6.41	7.59
馬料水	到	6.15	6.48	8.05
	開	6.22	6.52	8.07
大埔滘	到	6.23	7.00	8.15
	開	6.31	7.02	8.17
大埔墟	到	6.33	7.06	8.21
	開	6.37	7.09	8.24
粉嶺	到	6.39	7.18	8.33
	開	6.48	7.21	8.36
上水	到	6.49	7.24	8.39
	開	6.52	7.27	8.42
羅湖	到	6.53	7.33	8.48

下行車

火車站						
羅湖	開	6.11	6.35	7.07	7.43	9.00
上水	到	6.16	6.40	7.12	7.48	9.05
	開	6.19	6.43	7.15	7.51	9.07
粉嶺	到	6.23	6.47	7.19	7.55	9.11
	開	6.26	6.52	7.22	7.58	9.13
大埔墟	到	6.35	7.01	7.31	8.07	9.22
	開	6.38	7.08	7.34	8.10	9.23
大埔滘	到	6.42	7.12	7.38	8.14	9.27
	開	6.43	7.13	7.40	8.16	9.28
馬料水	到	6.51	7.21	7.48	8.24	9.36
	開	6.52	7.22	7.49	8.25	9.37
沙田	到	6.59	7.29	7.56	8.32	9.44
	開	7.01	7.33	8.02	8.35	9.47
油麻地	到	7.12	7.44	8.13	8.46	9.58
	開	7.15	7.47	8.16	8.49	9.59
九龍	到	7.22	7.54	8.23	8.56	10.06

女警偷竊金飾 被判感化兩年

【本報訊】第一宗女警作賊案昨日下午在西區裁判署判決，法官聞理熙鞠查報告後，判被告女警受社會署感化兩年，法官指出被告出道未幾即犯案，性質頗嚴重，其前途將受影響。

被告周淑齡，二十歲，第八六五五號女警，住參虹村鄉華樓某號，被控本月三日在警校女警宿舍，竊去黃瑞棠一條鑲有鑽之白K金頸鍊，一枚白K金戒指，一枚珠戒指，總值九十二元；竊去銀錶一枚，珠戒指，值廿元；竊去葉瑞璜現款十元；竊去梁月嫻現款十元。

案情如下：本月二日晚八時許，被告往警校訪友，勾留至深夜，遂在警校度宿一宵。翌日（三日）凌晨約二時，一女警爲緊急電鈴驚醒，發現被告在其牀旁，該女警高呼偷竊。被告見事敗跪下，該女警再呼叫，被告逃出宿舍躲進廁所內，後遭拘捕，在廁所起回贓物，經物主辨認無誤。被告向警方謂，因一時貪念致犯此案。被告前無犯案紀錄，經警校出勤僅四月，在警校考試名列第二，成績頗佳。

山頂電話失靈 現正着手修理

【本報訊】香港電話公司宣佈，由於中區山頂總電纜機械損壞，由山頂區至香港仔撥駁地區之通話受到限制。該公司現已着手進行修理。

龍舟競賽加緊籌備 香港仔區地點劃定

【本報訊】本月廿三日端午節便來臨。今年端午節香港仔又舉行盛大龍舟競賽大會，目前已加緊籌備中，賽龍舟地點，亦經海事處同意劃定龍舟表演及競賽海面，由本月廿一日（初三日）廿二日（初四日）及廿三日（端午節）一連三天，包括首尾兩天在內，指定在香港仔由新填地至香港仔漁市場西便止，亦即鴨脷洲對面，作爲龍舟競賽區，所有船隻不可駛入。

又訊：港島龍舟競賽大會已決定於農曆端午佳節下午四時假香港仔漁市場前海面舉行，港督戴麟趾夫婦將到場參觀，並主持頒獎典禮。

大會已推定林文傑律師爲大會主席，方樹泉、何十常、彭耀臣、鄧伙奇、鄧帶喜、黃彥文等爲副主席，加緊進行籌備工作。

今年參加競渡龍舟有聯業堂、合義堂、聯順堂、怡怡堂、和和堂、漁樂堂、合勝堂、五助堂、同慶堂等九隊，並有鳳凰號遊艇參加[illegible]

廣告員聯誼會 八屆新員就職

【本報訊】香港中文報廣告員聯誼會第八屆理監事，於本月六日晚在銅鑼灣紅寶石酒樓舉行就職禮，由該會永遠名譽會長胡仙監誓，各界人士、各行業、宗親會代表、各報社首腦等數百人觀禮。該會永遠會長黃宏光、永遠顧問梁植林、第八屆理事長任達年、副理事長姚玉棣、馮光劍、理事林南岳、歐陽沛、何基、楊煥輝、陳良、孫啓瑞、李柏洪、林家爵、監事長李茂祥、副梁潔冰、張曾懿鴻、監事李美、張紺欽接來賓。由永遠會長黃宏光致詞，他向全體同人提供意見：第一、使迅開辦廣告人員訓練班；第二、加強與各報社之聯繫，因同人之工作與報社有不可分割的關係；第三、增辦會員福利，使得安心工作；第四、充分利用會所聯絡同人，研究廣告技術；第五、徵求更多會員增加新血。監事行監誓就職，由胡仙監誓。禮畢，由理事長任達年致詞，並由來賓講話，最後由監事長李茂祥致謝詞。轉成歡宴。

立法局會議 首讀五法案

【本報訊】港府立法局昨日舉行會議，非官守議員屈臣對五項首讀的法案都放棄投票權利，當他起立擬申述要求時加速權只要保持緘默則可，不用講述理由，港督戴麟趾認爲根據規例，在首讀權理由時，港督戴麟趾故屈臣沒有獲陳詞的機會。

上述五項首讀的法案爲「移民事務（修正）法案」、「證供（修正）法案」、「電訊規則（修正）法案」、「爲盤洗裝學金（修正）法案」及「蒲魯賢信託基金（修正）法案」。

港府當理財政司郭廉桐在動議「電訊」法案時說，減低牌照費將「可鼓勵電訊路線的更廣泛使用」，「使本港的貿易與地位有所裨益」。

郭廉桐說，目前有很多商行，特別是航空公司和新聞通訊社均利用大批的線路。

二三讀的「青學院及留產所登記（修正）法案」及「診療所（修正）法案」均獲通過。

對魚販跳海事 警方昨有解釋

【本報訊】據警務處消息，警方發言人昨日否認一名魚販的墮海原因與被警方多次傳詢有關。這個魚販是在本月四日在屈地街跳海自殺的。

但警方承認，該魚販會因小販管理隊高級隊目被淋鏹水案而在五月間被警方兩次傳訊，一次在五月十九日，問了半小時；另一次在五月廿四日，問了一小時。

警方認爲，「據調查顯示」，該男子是因個人的麻煩事而跳海。據說有人會聽見他要傷害他和他的妻子。

西貢盼建兒童遊樂場 新界青年五十餘人赴英謀生

新界新聞

▲西貢區兒童人口日增，唯缺乏遊樂場所，兒童多嬉戲街頭，極爲不便，該區鄉事會爲兒童身心健康計，特向當局申請在涌尾窩興建兒童遊樂場，使兒童有遊樂之所。

又該區涌尾窩於數年前設有臨時公廁一所，村民希望當局能在該處興建水廁浴室一座。據悉當局經已批准，不日可望實現。

▲人口流動登記隊，將由明日、十一、十二、十三日一連四天，在大埔鄉事委員會辦公，專辦理兒童登記及換領成人身份證事宜。

▲新界鄉議局新任三主席彭富華、文柱石、林樹濤等昨日拜訪大埔理民府，由大埔理民官肅森耀接見。

▲大埔龍舟競賽籌備會爲加緊進行工作，今午召開會議。

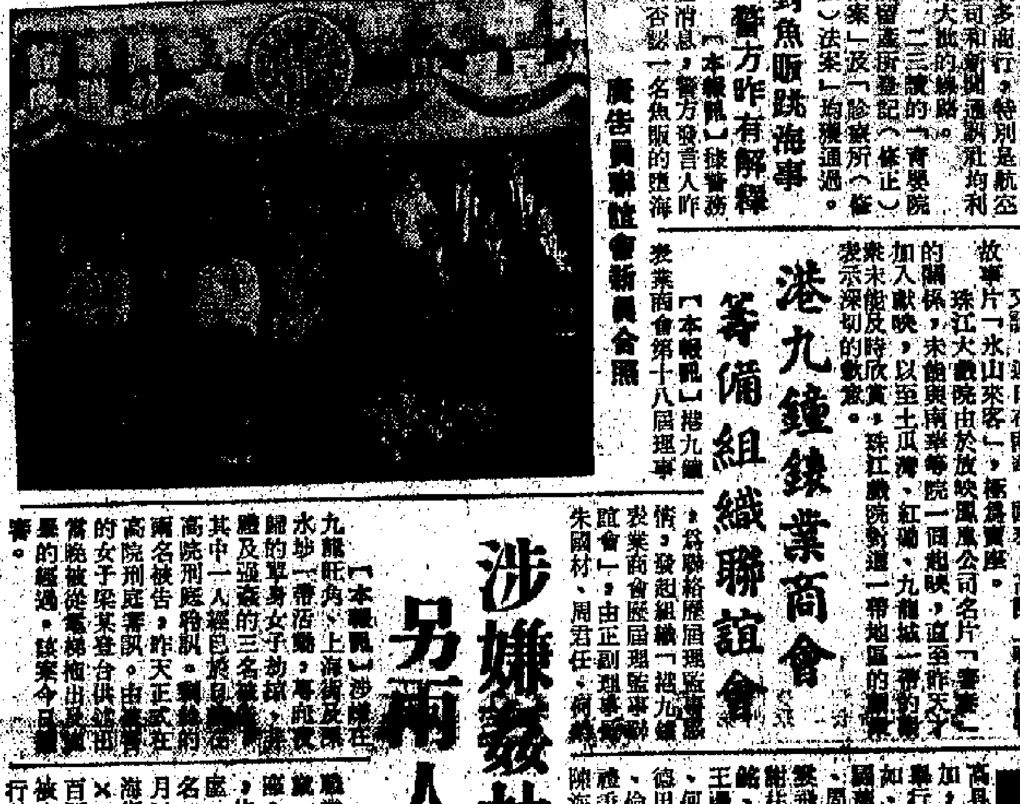
▲警察單沒有中文已引起不少鄉民不便而致延遲交費[illegible]、撫恤，大埔鄉事會促請電力公司當局將電費單附加中文外，梅窩鄉事會亦發出同樣呼聲，請予改善。

▲打鼓嶺區醫療設備仍付缺如，是以鄉民有病求診或半夜分娩都要遠赴上水，非常不便，尤以深夜爲然。爲解決近萬人口保健需要，當地鄉人及鄉會均切盼有關當局在該區興建醫療留產所。

▲新界五十餘青年最近分批飛赴英國就業。他們是：李乙福、黃五帶、鄧伙福、張桂生、鄧天福、文潤好、楊田崇、萬錦榮、易興和、巫有倫、巫群、巫雄滋、巫添財、李新來、陳亞帶、李官榮、黃毓章、黃志強、梁毓華、李少玲、黃來、黃李娟、陳新發、溫慶良、李潤平、李觀帶、吳壽、吳森、鄭瑞森、廖根進、李丁友、陳萬福、萬協壽、李燦良、李東偉、鄧亞女、黃盤英、方三妹、黃石英、黃天財、黃九、邱亞生、李鈺英、文森祺、林土倫、黎王生、劉文忠、文發祥、傅和、張帶、鄭[illegible]、李天壽、古秀嬌、林伯勝、溫福、黎子明。

中國青年畫展閉幕

展品充滿革命現實主義風格 受到廣大觀衆的歡迎及稱讚



【本報訊】中國青年繪畫作品展覽展出六天後，昨天下午七時在中國國貨公司閉幕。這個展覽會的作品，受到港九廣大同胞的歡迎和讚賞。各界人士包括許多畫家認爲，展出的作品充滿革命現實主義風格，反映祖國社會主義革命和建設的新題材、新內容、新風格；也反映了祖國青年畫家們新的精神面貌。大家對作品的新面貌表示讚賞。不少觀衆在留言簿上寫下自己的讚語。

昨天是展出的最後一天，觀衆川流不息。上午還沒有到十時，人們便在會場外等候進場；自開至晚，觀衆再出現高潮。很多觀衆表示，這個畫展的作品看一次是不夠的，多看一次感受就愈深刻。許多學生是集體前來的，老師在低聲給學生們講解，還有幾個一批的年青人在某一幅畫面前交換自己的體會，父母親在給自己的兒女講解畫展，這些藝術品使他們受了深刻的教育。畫展會場成了課室。事實上許多觀衆都是這樣對待這個畫展，直到閉幕前一刻，不少觀衆還不忍離去。

這個畫展的影響是廣泛的，意義是重大的。它不但說明了我國年青一代的畫家取得了很好的成就，觀衆們對這些作品的熱愛說明了畫家們走的道路是完全正確的。

涉嫌姦劫夜歸女子 另兩人被控十七罪

【本報訊】涉嫌在九龍旺角、上海街及深水埗一帶活動，專向夜歸的單身女子劫掠，非禮及強姦的三名疑犯，其中一人經已被解高院刑庭審訊，剩餘的兩名被告，昨天正式在高院刑庭審訊。由警方陳的女子梁某登台供述她當晚被從電梯拖出來的經過。該案今日續審。

被告男子兩人均無職業：㊀郭永群，廿三歲，住李鄭屋新區第六座；㊁周名水，廿七歲，住李鄭屋村第二街木廬。兩人被控十七項罪名，指控被告兩人於二月三日晚在旺角道近上海街暴力行劫女子馬××一個手錶，另現款一百四十二元。另外指控被告非禮馬××，暴力行劫及非禮鍾惠嬋、李玉萍、孫淑珍、梁玉萍等九罪；又另有十項控罪，均單獨指控首被告暴力行劫周卿，暴力行劫趙英及非禮趙英，暴力行劫胡××及強姦胡××，暴力行劫何翠頤，非禮何翠頤，暴力行劫梁金，強搶梁金財物，包括現款、金飾及手錶。另外指控第二被告操[illegible]

青春之歌明獻映 門券昨晨告售罄

「冰山來客」叫座力強

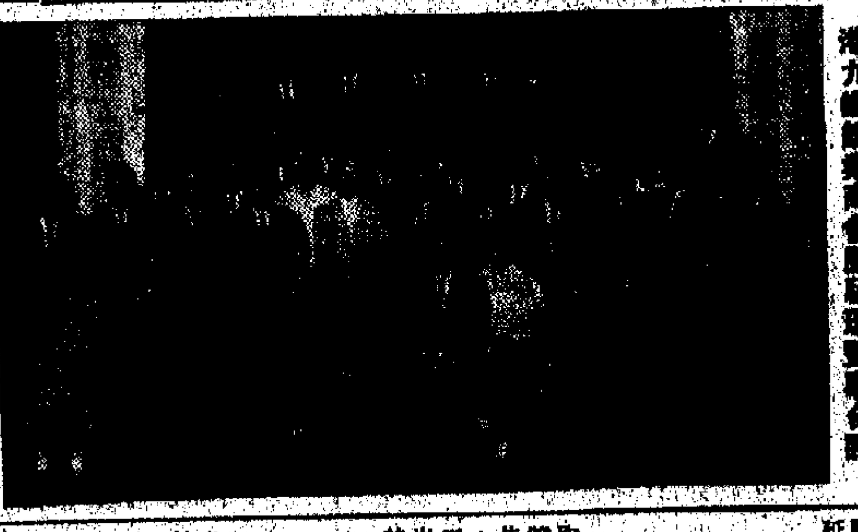
【本報訊】根據楊沫名著小說改編、北京電影製片廠出品南方影業公司發行的彩色故事片「青春之歌」，明晚七時三刻在大會堂優先獻映一場，並於昨天十二時正在大會堂售門票。

昨天未到十一時，大會堂的預售票處便排起等候購票的長龍。有工人、學生、店員、商人、老華僑、家庭主婦……等等，十二時開始售票，半小時，全院戲票便全部售罄。由於座位有限，而購票者衆，以至不少撲先趕的觀衆帶着遺憾的心情離去。爲此，南方影業公司向廣大未能買到戲票的朋友深深致歉，爲了滿足觀衆早日欣賞這部名片的願望，南方影業公司表示，將盡快在戲院排映該片，觀衆請密切留意映期與地點。

又訊：連日在南華、國泰、高陞上映的反特故事片「冰山來客」，極爲賣座。珠江大戲院由於放映鳳凰公司名片「蘆笙戀」的關係，未能與南華等院一同起映，直至昨天才加入獻映，以至土瓜灣、紅磡、九龍城一帶的觀衆未能及時欣賞，珠江戲院對這一帶地區的觀衆表示深切的歉意。

港九鐘錶業商會 籌備組織聯誼會

【本報訊】港九鐘表業商會第十八屆理事，爲聯絡歷屆理監事感情，發起組織「港九鐘表業商會歷屆理監事聯誼會」，由正副理事長朱國材、周君任、何榮高、陳海寧、陳仲謙、梁耀、禮乘、張相、陳鎮濟、德田、李吉堂、倫天安、唐王鑾波、何榮高、李海生、李贊能、潘達生、盧思偉、朱國材、謝桂祥、黃超培、謝達榮、李昭楷、葉奎泉、黃奎光、李用材、廖如、伍汝鈞、李輝、李國寧、吳奎光、周君任、高具名柬請歷屆理事參加，昨在金城酒家四樓舉行座談會。到有黎鑒湖、廖威鍵、盧國樞、鄧慶、劉錦榮、簡潔冰、馮冠賓、趙華、林君傑等數十人。會中發言均同意組織聯誼會，推定現屆理事長朱國材，副理事長周君任、何榮高兼任正副主席，策劃進行，並於日間擬具聯誼會簡則草案分函歷屆理監事徵求意見。



港九鐘錶業商會歷屆理監事會照

警員受賄賂 判入獄半年

【本報訊】警員涉嫌向「上海波」貪污受賄五百元案，經數天在中央裁判署審訊後，全部證供完畢，昨由法官梁繼華總合全部案情後裁定被告有罪，判其入獄六個月。

被告梁漢榮，廿三歲，警員，住上海街四〇五號四樓。被控今年三月一日，貪污性收取鄧子米五百元，作爲給與某種方便之報酬，當時彼在其拘押中。

副按察司賀輔欽，陪加士延爲暴動大審庭代表，陪審員本案由高院五員陪審員由三女四男所組成。

人事登記處流動隊 將到九龍新界登記

【本報訊】港府新聞處消息：人事登記處定於六月十三日（星期一）起，至六月二十五日（星期六）止，派遣流動登記隊到九龍塘及油塘區辦理兒童登記事宜。又由六月十日（星期五）起，至六月二十日（星期一）止，派遣另一流動登記隊到新界大埔、粉嶺、赤灣及上水區工作。

凡年齡在六歲至十七歲間之兒童，必須隨同其父母或負責爲其登記之監護人，前往登記。

年齡已屆十七歲之人士而持有兒童身份證及可證據證明過去兩年在本港居住者，亦應前往登記，以便領取成人身份證。凡未有證據證明其在港居留者，須前往九龍人事登記處辦理登記。

該流動登記隊將於下列地點辦公：

九龍區：彩虹邨辦事處：由六月十三日（星期一）至六月十八日（星期六）止；油塘新區第六座辦事處：由六月二十日（星期一）至六月二十五日（星期六）止；茶灣社區中心：由六月廿一日至六月廿二日。

新界區：大埔鄉事委員會辦事處：由六月十日（星期五）至六月十三日（星期一）止；粉嶺鄉警察辦事處：由六月十四日（星期二）至六月十六日（星期四）止；上水傳羅山房：由六月十七日（星期五）至六月二十日（星期一）止。

東華三院籌款 捐款續有收到

【本報訊】東華三院昨又收到各界捐款一批，計鄭裘熊照三千元、丁五千元、南海紡織有限公司一千元等等。

又訊：三院上月東華通籌辦的有獎義賣兒童衣及有獎常識問答兩項比賽，明始評閱。

邱永鑒今出殯

【本報訊】華僑日報採訪主任孔聖會、孔聖堂董事、普慶慈善社常務董事、西環街坊福利會常務理事、旅港番禺商會辦事值理邱永鑒，前日逝世，在香港殯儀館治喪，今（九）日上午十一時大殮，正午十二時舉殯出殯，靈柩將奉移永遠墳場。

港九兩警司作供 騷動調查昨續訊

【本報訊】九龍騷動調查委員會第十七日的公開聆訊，昨日在大會堂進行，分由警方證人港島總警司羅斯及油麻地警司賀格斯作供。

羅斯在講述四月六、七兩日他目擊九龍騷動的經過後接受代表業舖黨的律師盤問。羅斯在答問時說，在四月六日的活動中沒有聽到提及「天星加價」的事，他認爲看來是「沒有真正的組織」的，但卻有一些「首領」。

賀格斯在作供時說，四月六日的騷動在開始時有年齡較大的人和女人參加，後來則主要是青年。他認爲參加的青年看來都感到「過癮」。他說，警方對待大廈投擲東西的辦法是向大廈空中放槍。他曾下令向彌敦大廈放了四槍，結果制止了該種活動。

賀格斯作供未畢，押候明日上午十時續訊。

我們與結核病永不休戰！

據估計，全世界上有一千五百萬人，每年新的患病者有二百萬人，每年因此病喪生者約有三百萬人，目前本港患染此病需要中佔百分之一至二，因此[illegible]休戰。五六月份是香港[illegible]捐款，請各位多捐善款，[illegible]球、藥兵咸會計師事務所（太子行廿三樓）。（香港防癆會宣傳資料）

麗都 大華

明天 盛大獻映

男武英俊巨星 佐勒 巴利

法國性感尤物 施露花 歌仙娜

青春性感騷星 雅絲史 柏

聯合主演

邵氏發行 再接再厲 連出連佳 緊張刺激 又一間諜 懸門巨片

聞

先夫劉秉鈞字朝樞府君痛於一九六六年六月八日下午三時三十五分壽終法國醫院積閏享壽七十有四奉移萬國殯儀館治喪謹訂於六月九日下午二時大殮十日下午二時在該館禮堂辭靈隨即出殯安葬柴灣佛教永遠墳場哀此訃

未亡人劉陳添壽

孤子 秉棠 秉榮 秉富

女 順容 倩容 艷容

孫男 俊傑 任傑 偉傑

孫女 [illegible]

泣告

治喪處：萬國殯儀館 香港北角渣華道16號 電話：七〇八三三一

南洋 普慶 銀都 今天 隆重獻映

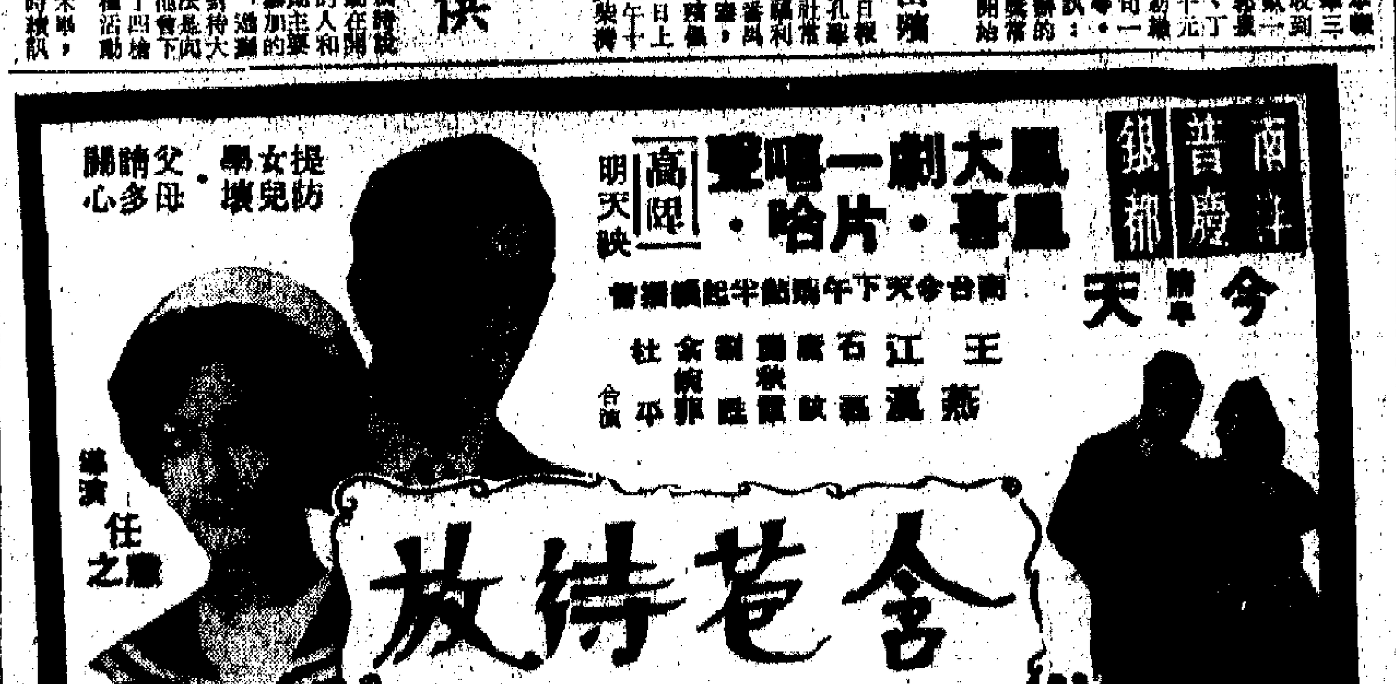
鳳凰大劇 一曝重磅 喜劇 片 哈

王 燕 江 漢 石 磊 ... 杜 平 合演

編導 任之

含苞待放

提防女兒學壞 父母請多關心



印匯新牌價昨掛出
每百港元多兌四十七多盧比
印現徵蔴包棉毛茶等出口稅
錫蘭宣布錫蘭盧比決不貶值
加匯與西德匯銀行買賣價昨同時改高

【本報訊】昨日此間銀行恢復掛出印度匯新牌價，每百港元比前多兌四七·四三七五盧比。

昨日匯豐銀行掛出之印度匯牌價爲：每百港元兌一三〇盧比。

印度匯銀行買賣價則爲：買價：每百港元兌一三〇盧比；賣價：電匯：一三一·五盧比，匯單一三一·六八七五盧比，七至卅天期的一三二·六八七五盧比，六十天期的一三三·五盧比，九十天期的一三四·三一二五盧比。

據外電報道，隨着印度盧比貶值之後，印度政府已對若干種紡織原料及紡織品徵收出口稅。黃蔴的出口稅訂爲每公噸九百盧比；蔴包每公噸六百盧比；原棉每公噸一千盧比；廢棉每公斤零點三零盧比；原羊毛每公斤一盧比。此外，出口茶葉每公斤徵稅二盧比，咖啡則每公斤徵稅半盧比。

查現時印度輸港的貨物以棉布、棉花、非棉質之織品（如蔴包）未磨珍珠及半寶石、鋼鐵條等五類較爲大宗。現在蔴包、原棉和廢棉出口，印度政府都要徵稅，亦即要增重印度出口商的經營成本，所以印度盧比雖已貶值，但港商也懷疑上述印度貨輸港的訂價，未必能減低很多。

又，據外電報道，錫蘭財長溫尼蘗克七日宣佈，錫蘭盧比將不貶值。原因是如果錫蘭盧比貶值，則將會刺激進口貨價上升，結果就會提高錫蘭的生活費用。現時錫蘭盧比兌英鎊的匯價，仍爲十三點三三盧比兌一鎊。

【又訊】昨日港市的銀行對加匯和西德匯的買賣價同時改高，前者每百港元比前少兌〇·〇三一二五加元，後者則比前少兌〇·〇六二五馬克。

加拿大匯買價：由每百港元兌一八·五九三七五加元改爲一八·五六二五加元；賣價：電匯由一八·八七五加元改爲一八·八四三七五加元，匯單由一八·九三七五加元改爲一八·九〇六二五加元。

西德匯買價：由每百港元兌六九·一二五馬克改爲六九·〇六二五馬克；賣價：電匯由七〇馬克改爲七九·九三七五馬克，匯單由七〇·三一二五馬克改爲七〇·二五馬克。

在港銷場已縮小
印蔴包市暫無反應
印一號士力片價昨亦無大起落
港舊蔴包出口價近日依然挨企

【本報訊】近日外地市場客來舊蔴包新訂單，保持上月底水平，舊蔴包出口價仍挨企。近年本港新蔴包生意縮到極小的程度，最近印度……

商按單價況大致可以維持上月底的水平。在這種市情下，舊蔴包出口生意不是挺……線舊蔴包每個一元三毫……向來是零星的生意，這……

……蔴包生意已縮到極小的程度，雖然最近印度盧比宣佈大貶值，昨天本港銀行的盧比牌價亦大已爲掛低，但本港市面印度一號士力片的現貨市價無大反應，一號士力片箱裝貨每擔售二百六十五元，包裝貨每擔售二百六十元，這與上週末市情無大上落。這因印度士力片是一種天然原料，生產有季節性，本港商人訂貨因此亦有季節性，每年訂貨由九、十月開始以迄翌年的四、五月。今年因爲天氣較涼，港商訂貨比往年延長一個月，即訂到五月份。現在訂貨季已過去，依往年習慣要到九、十月後才再恢復訂貨，目前一般販商入貨已達飽和。雖然前昨兩天有港商向印商探詢新盤，但未獲覆盤，所以現在一般販商照現在行情實貨。

一般估計，即使今後印度士力片新訂價可能下跌，但因本港販商已「食飽」，多不敢再多入貨，預料對後市影響不會很大。

巴林島商行擬輸入膠袋及封袋機。

錫蘭商行擬輸入棉紗及紡織品。

印度商行擬與本港進出口商聯系。

日本商行擬輸入女裝鞋、帆布膠鞋。

加拿大商行擬輸入古玩、手工藝品、紀念品、銅器、手織毡及床布、籐器品、草織或棕櫚織手袋、地毯等，並擬與進出口商聯系。

菲律賓商行擬輸入廣告用品、時款物品。

葡萄原汁今復到
鮮果汁批銷仍暢

……前市上大手現貨銷一度斷市，過前經銷商即去電產地促將貨付來，昨天貨主已接得通知，今天便將有一批新貨可到，預料貨物當天便可發出。

同一消息來源說，國產鮮果汁批銷生意仍暢。據日來各士多店、國貨公司等商人說，貨仍不少，因週前天氣較熱，本地零售生意較好，士多店前批入之貨，多被扯銷，直接影響他們補貨跟着增加。近日成出較大宗之鮮果汁，有北京長城牌和上海青年牌鮮橙汁、酸梅汁、鮮檸檬汁和楊梅汁等。

青島櫻桃續運來
千餘箱今將開盤

【本報訊】第二批青島櫻桃將於今天上市，數量約一千餘箱，每箱淨重五公斤。據商人說，今年首批運到的櫻桃，果身已夠成熟，粒頭大，當時來貨頗爲搶手，預料今天第二批貨開盤，買賣將有一番熱鬧。

昨天上市的荔枝，有黑葉、掛綠和雜枝等約共二百四十餘簏，以雜枝佔多數，江門和東莞貨每擔均成八十五元；東莞黑葉荔枝每擔成一百零五元；東莞掛綠荔枝每擔成二百四十元；江門貨成三百二十元。

廣州三華李續到二百餘件，大種價稍定，雜裝貨每擔成一百一十二元，普裝貨每擔以一百十元成議。

丹荷意加商人
擬與港商聯系
日商要輸入女裝鞋

【本報訊】香港中華總商會接到（截至五月底止）各地商業通訊如下：

毛里求斯島商行擬輸入夾板、蘆葦蓆編織管。

烏干達商行擬輸入螺絲釘、掛鎖、鎖、女裝衣料、男襯衣、雨衣、遮等。

尼日利亞商行擬輸入各種貨品。

科威特商行擬輸入港市、頸巾、短襪、成衣、女睡袍、男襯衣、手帕、胸圍、玩具、涼鞋、塑膠製品、塑膠花。

……廉價首飾、手袋等。

巴基斯坦商行擬輸入鋼鐵、工場設備及工具、化工原料、染料、稅、橡膠、皮革、塑膠磚、化粧品、殺蟲劑、食品，擬輸出雲石、綠寶石、礦磚、石板等，並擬僱請工程師。

新加坡商行擬輸入化粧品、電器用品、牛導體收音機、女裝拖鞋、廉價首飾、女裝手袋、玩偶、頭髮，並擬與鋁質衣架、塑膠鐵絲衣架製造廠商聯系。

亞丁商行擬輸入各種貨品。

瑞士商行……意大利商行擬與照相機廠商聯系。

挪威商行擬輸出奶粉。

美國商行擬輸入收音機、禮品、玩具、運動用品、工具、服裝、皮具、裝飾品、女裝配件、調味品、傢私，並擬與假髮廠商及一般出口商聯系。

英國商行擬輸入聖誕禮物、刀叉、手提袋、玩具、手袋、家庭用品等。

瑞典快把板放盤
港商未大量訂購
三夾板來存量均很疏渴

瑞典廠方繼續有快把板訂盤向港商兜售，新訂價穩定，如厚兩公厘四呎六呎貨，每件C.I.F.香港仍爲三元一毫，一分貨每件C.I.F.香港商要五元左右，由於訂價不合算，此間商人均少大量落單。據說，近年來，瑞典快把板因來價高，交期遠，港與此間市場銷售日見退縮，港商每月所訂貨量微不足道。

又悉，最近內地快把板依銷仍很穩定。近日來，大盤交投暢銷，大盤價多堅穩，厚一分四呎六呎貨，每件堅成三元一毫。

澳洲快把板近日來貨轉疏，據估計，在短期內復將有一批新貨運到。

【又訊】三夾板市道，最近各地來貨均很疏渴，此間存底早被扯空，故市上極少大盤成交。昨天內地薄三夾板每件（三乘六呎）仍堅按三元三毫，台灣貨亦多無實盤放出。

印棉紗買賣兩閒

昨天本港銀行雖已掛出印度盧比的低了許多，但本港棉紗市場的買賣兩閒。因印度棉紗平日生意已少，而貨商方面又大家都望市價下跌，而貨商方面貨亦未有恢復放盤，所以對手上現成價持不下之局面。

經濟新聞

批銷已告一段落
夏季呢絨生意尚好
日英貨來量少但多已順利銷出
國產貨銷路比去年同期再擴大

【本報訊】夏季呢絨批銷生意幾告一段落，今年批銷生意比去年同期稍爲好些。日本和英國貨來量比去年減少，國產貨銷量稍告增加，銷場繼續擴大。今年夏季呢絨以中上檔貨最爲暢銷，各貨價均很穩定。

夏季呢絨批銷生意旺季是從三月底開始至五月中旬止，在這個時間內，一般零售商人均要紛紛備貨以應夏季零售市場之需。五月中下旬，各零售商納置已到達飽和，他們均縮減在市上補貨，因此，到目前爲止，夏季呢絨批銷生意幾告一段落了。

據呢絨批發商初步估計，今年夏季呢絨批銷生意比去年同期稍爲好些。國產夏季呢絨由於花式品種增加，除黃還紗支毛滌綸、高級紗支毛滌綸外，還有絲毛馬海（摩噸）、絲毛滌綸、毛滌綸……等。花色亦比前大增加，加上今年來貨品質續見提高，呢絨織成後多經過嚴密的整理，絨面更見柔軟光滑，因而來貨深受一般零售商人扯購興趣，特別是高檔的貨更爲搶手。今年上市的國產夏季呢絨，除零剪商人扯購增多外，洋服店商人吸購也比前更見普遍，故銷量顯比去年同期有擴大。

日本和英國夏季呢絨，今年來量均比去年同期減少，尤其是日本貨因去年市場不好，存貨豐厚，影響去年底和今年初港商均減少訂貨。據商人估計，今年夏季日本呢絨來貨僅及去年同期來貨六成左右，英國貨來量約減縮二三成，在零剪商追貨稍見踴躍下，今年來貨基本上已告清盤，且脫手也較爲順利。據說，今年抵港的日本夏季呢絨、絲毛的確涼比去年減少，但各種新化學纖維混織的紙料則大爲增加，這些多屬中檔貨，每碼批發價爲六、七元左右。據說，這些紙料一般多是製衣廠商扯入，以製成西褲或西裝上衫的估數較多。

據說，今年夏季呢絨因來量不多，即使是美國貨來量亦僅能維持去年同期數量，批銷生意亦不錯，各貨價均告穩定。同時，今年銷出的夏季呢絨是以中上檔貨居多，因爲近年輸工價續高，一般人購買衣料續製西裝也多選用比較好的衣料，以能耐穿些才合算。

今年夏季呢絨批銷生意所以較好，主要是去年夏季一般零剪商人總減進貨，各家商號貨底疏，故多要紛紛補購。但零售生意是否好呢，現在正是生意開始，實銷情況還未清楚。據商人估計，今年零售生意仍離勝好，但還可望比去年同期稍爲好些。

金鈔均回降

【本報訊】昨日K金、美鈔市相繼回降。

K金開市二六五·一二五，此爲全日最高價；旋即反覆下滑，降至二六四·八一二五是爲全日最低價，上午收市爲二六四·八七五；午後價位就在二六五和二六四·八七五左右上落，收市企二六四·八七五。低鼠一毫。牌上交收三百五十兩，牌下交收二千四百兩。

有沖場；而且英國跌價，買家疏落，新金續由於人心轉淡，故K金市反覆下降。

美鈔開市五七六·五，最高開市價，最低收市價。平鼠七五·六二五；最高開市價……美匯頭盤五七七·七五，尾盤降至五七七·五，亦由開市的五七七跌至收市的五七六·二五。

受英鎊價跌影響
股市交投稍旺
匯豐置地市最好價亦扳高

【本報訊】英鎊市價再度下跌，昨日已影響到此間股市。由於此一影響，人們購買匯豐股已有顯著增加，以致該項股票漲價，從而引起其他一部分股價也漲。

匯豐的本港登記股昨日半日內成出一千份以上，倫敦登記股亦成出一千四百份，兩者合起來共二千多份，值三十八萬元以上，爲成交總值的四分之一有多。同時，前者每份漲價一元，後者漲價二元，使該兩者差價僅三元，這更說明該兩項股票的上漲，是由倫敦市場影響過來的。

除匯豐股之外，置地股昨日交投也不少，共三千多份，值十六萬元以上。該股加上匯豐股，共值五十五萬元，爲成交總值一百零四萬元的半數以上。在最近來說，半日交投有這樣的成績算是不錯的了。

據行內人說，前日人們已經注意英鎊價的下跌，並且注意英倫銀行不出面支持，而英國的海員罷工又在惡化中。因此市場中有人認爲，英倫銀行停止支持英鎊市價，是恐怕近期內需要拋售更大量的外匯，吃虧可能太甚，故索性任其「自由發展」。因此，人們對股票後市英鎊價趨動更加緊張，便看漲。

香生油搶手
國產貨再成十噸
日芝蔴油亦成六十桶

【本報訊】日貨蔴油期貨價格上升，每一噸貨價格上升到一百八十八鎊，折合港幣每擔一百九十元。這是日本芝蔴油現貨昨天交投突暢的原因。

在本港食油市場上，中國香味生油一枝獨秀。這種生油，昨天又售出十噸，本月內裝運的期貨十噸……

中國香味生油上月在本港上市以來，因其品質上乘……一天有一百噸到港，該日……

……香味生油品質佳，貨源充裕，能充分滿足香港商人的需求。……昨天在本港市場上，日本芝蔴油現貨比平日搶手，大盤交易比平日大增。這種貨，昨天成出六十桶，價爲每擔一百八十元。

最近，據說日本芝……

……經銷商稱，中國香……擔貨獲利三毫四元……

英國在倫敦市場上購豆油三千噸，今年六月中至七月中付運。

又悉，本月七日，美金，比本月六日跌了四分……

廈門大菜絲
昨成十八箱

【本報訊】廈門大菜絲昨天售出十八箱，一級貨每擔一千九百三十元，二級貨每擔一千八百二十元。

食米市呆定
正盤成四千餘包

【本報訊】昨日食米大盤交投欠旺，正盤成出只得四千餘包。

昨日正式開盤的入口米商僅三家，買家對其所提估的十一宗食米，大部份都有落手選購，不過購進的數量有限，先後吸去泰米約二千包，又吸去內地米二千四百包。各種食米成盤：錦占六十元七毫，成一千包；絲苗六十二元四毫，成七百包；天字絲苗六十五元九毫，成七百包；紅五號新暹仔米六十元四毫，成一百二十五包；青糙新糯米七十四元三毫，成三十包；紅地圖新米五十八元三毫，成二十包；青地圖舊米六十二元，成七百六十九包；青三杯舊碌五十元四毫，成一千包；黃水仙白米六十元五毫，成五十包。

星膠價回升

【本報訊】據膠商消息，星洲樹膠市回升。昨天下午二時半星洲膠商報來各號煙膠片六月份花貨包落水價格如下：一號膠每磅爲叻幣六角七分半，二號膠每磅爲叻幣六角七分，三號膠每磅爲叻幣六角六分半，與前天報價比較每磅回升半叻分。

砂糖約成百噸
部分貨價仍稍軟降
印尼砂糖銷來港商尚無所聞

【本報訊】外傳印尼白砂糖本月將有五百噸到港，但糖商表示無所聞。

據悉，上週五到港的印尼赤砂六百五十噸，現尚約有二、三百噸未沽出而要入倉候市。倉交期票交易要價每擔十八元八，大盤則要十八元四。雖然這批印尼赤砂輸港，可以取六成的回頭外匯辦貨返印尼購銷，但因現在售價太低和銷路呆滯，入口商已無利可圖，故暫時不打算再辦來新貨。因此，昨日外傳本月內將續有印尼赤砂五百噸到港的消息，商人亦認爲可能性不大。

據糖商說，現在港市砂糖價已降至戰後的最低水平比國際價亦約低落百分之十七。目前糖市雖正處於旺季中，但因若干大戶囤積無法出貨，依然存在，故短期內的市道尚難好轉。

國際原糖市轉定。原因是最近巴西原糖突與紐約價洽出遠期貨五十三萬噸之後（最遠期遲到明年六月），現已停止再開實盤。前日紐約現貨價企住每磅一點七五美仙，七月期貨爲每磅一點八二美仙。倫敦七月期貨略回升至每噸十九點零五鎊，只有現貨則再跌至十七鎊半的新低價。

昨日低價的砂糖約有一百噸成交。其中糖花精估數十噸，靠船交收成每擔廿一元八毫。中粒粗砂靠船交收成出十噸，每擔沽廿元二毫。北越幼砂成十餘噸，每擔價略降爲廿六元半。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
滙豐	158	+1.000	1,063
倫敦登記	154/155	+2.000	1,400
聯合企業	5.7	——	1,000
遠東企業	13.1/13	—.200	1,788
會德豐	12.7	+0.100	2,000
九龍倉	20.1	——	300
黃埔	30.25	——	1,000
均益倉	18	——	418
大酒店	18.2	——	125
置地	51.5/52/51.5	——	3,182
樂古	30.5	+0.500	200
信託	2.025	—0.025	10,000
電車	13.1/13.2/13.3	+0.100	1,800
九巴	29.9	——	1,100
九燈	17.7	——	1,500
港燈	23.1	——	1,400
電話	24.4	+0.100	250
港煙股權	7.3/7.35	+0.050	755
煤氣	10.7	—0.100	1,000
和記	10.2	——	2,560
怡和	11.5	—0.100	3,550
啤酒	37.5/38	+1.000	900
牛奶	32	——	500
連卡佛	25.4/25.6	+0.300	2,500
南洋	4.1	—0.075	2,000
屈臣氏	40	——	400

註：「漲跌差價」係前昨兩日收市價的差價

分類廣告　每行二毫　五行起碼（每行可排十個六號字）　電話：七二六九八〇

明新花店　地址：水坑口十一號　電話：二四八六三四

買唱機播送名曲…

百葉窗簾　到府修理

冷氣機售修

中聯搬屋公司　日夜服務　港708973　九631288　取價最平·服務最好·大小搬運

鋼琴　全新國產　每權特價　$1000.　$1400.　歐式新製　分期付款

上海中醫水煒　金鍼　治療　頭症

頭暈　心跳　失眠　神經衰弱　特效專科

官塘工廠租　電話：…

安全貨倉　相

鍾庸　中醫　婦兒內科　專理內科　頑固疾患

風濕精　蔡啓超

氣

潘柏頑症

趙子文教授　英國醫學博士　X光透視　內外科　婦科

余家美針灸　主治：胃病·風濕·神經衰弱

特瘡

劉焯材　皮膚　痔瘻　喉科　耳鼻　中醫　蔡氏診所

遺失聲明

刊登廣告　效力宏大

機械　繪圖

古玉清　痲痘喉症

大公報 一九六六年六月九日 星期四 第七版 農曆丙午年四月廿一日 初四夏至

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
室蘭丸	MURORAN MARU	日本	6月11	海聯
長沙	CHANGSHA	澳洲馬尼拉基隆	6月11	太古
阿美利加丸	AMERICA MARU	日本	6月11	大阪
金邊	GUNUNG GUNTUR	日本	6月11	華夏
安慶	ANKING	基隆	6月11	太古
唐安東尼	DON ANTONIO	菲律賓	6月11	美邦
東游	EASTERN ROVER	加爾各答新加坡	6月11	渣甸
朱柏來	CHUPRA	喀喇蚩孟買	6月11	鐵行
月鋒	PIONEER MOON	紐約	6月11	美輪
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	6月11	渣甸
蘇拉	SURAT	英國新加坡	6月11	鐵行
山朝丸	YAMAASA MARU	日本	6月12	大南
三鷹丸	MITAKA MARU	新加坡	6月12	日郵
來雅	RAJAH	加爾各答仰光	6月12	鐵行
松寶丸	SHOHO MARU	日本	6月12	利成
芝麟	JHELUM	日本	6月12	太古
出口冠軍	EXPORT CHAMPION	紐約喀拉蚩孟買	6月12	和捷
卡百拉	CAPRAIA	紐約	6月12	順昌
星	STAR OF TELGEUSE	印度喀喇蚩波斯灣	6月13	順來
哈華士泰	HAVELSTEIN	歐洲	6月12	捷成
芬灣	FERNBAY	美國	6月12	多利順
永安丸	EIAN MARU	非洲新加坡	6月12	日郵
邊華麗	BENVALLA	英國新加坡	6月12	邊行
日洋丸	NICHIYO MARU	新加坡	6月13	東方
多明丸	TOMEI MARU	日本	6月13	大信
大寶	TIBER	日本	6月13	多利順
大裕丸	DAIYU MARU	日本	6月13	東方
豐山丸	HOUZAN MARU	日本	6月13	東方
泰臣萊克	TYSON LYKES	美國	6月13	德忌利士
菲總統	PHIL. PRES. QUEZON	洛杉磯舊金山	6月13	美邦
大之本	TUGELA	歐洲	6月13	多利順
奇諾馬士基	KNUD MAERSK	印度波斯灣	6月13	捷成
昆斯威利	QUEENSVILLE	美國	6月13	多利順
邊古泉	BENCRUACHAN	英國新加坡	6月14	邊行
北京丸	PEKING MARU	日本	6月14	泰山
明城丸	MEIJYO MARU	新加坡	6月14	大阪
坎拿拉	CANARA	日本	6月14	鐵行
好富依蘭	HOEGH ELAN	温哥華洛杉磯舊金山	6月14	吉時
得嘉堡	TEGELBERG	南非南美新加坡	6月14	渣華
柏力天奴	PALATINO	意大利	6月15	天祥
探險家	EXPEDITOR	紐約喀拉蚩孟買新加坡	6月15	和捷
凱斯總統	PRES. HAYES	美國日本	6月15	總統
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	印度波斯灣	6月15	捷成
沙利馬士基	SALLY MAERSK	美國	6月15	捷成
高棉	CAMBODGE	歐洲	6月15	法郵
文珍	MUENCHEN	歐洲	6月15	捷成
堅拿	KINA	歐洲	6月15	寶隆
伊利碧蒂絲	EURYBATES	紐約馬尼拉	6月16	美迅
士打菲沙	STRAAT FRAZER	西非南非新加坡	6月16	渣華
亞斯拿	ASMARA	歐洲	6月16	寶隆
海德	HALLDIS	日本	6月16	多利順
芝利華	TJILUWAH	澳洲	6月17	渣華
新武士	SAMOS	澳洲新畿內亞	6月17	輪來
美密頓	MYRMIDON	英國新加坡	6月17	太古
維也納	VIENNE	歐洲	6月17	法郵
邊利地	BENLEDI	英國新加坡	6月17	邊行
市鋒	PIONEER MART	紐約	6月18	美輪
日啓丸	NIKKEI MARU	美國日本	6月18	東方
忌連佳	GLENGYLE	英國新加坡	6月18	渣甸
太平	TAI PING	美國	6月18	多利順
萬流	WANLIU	澳洲	6月18	太古
亞利桑那丸	ARIZONA MARU	非洲	6月18	大阪
寶利威利	BONNEVILLE	美國	6月19	銀行
夏威夷	HAWAII	馬尼拉	6月20	渣甸
菲哥利多	PHIL. CORREGIDOR	馬尼拉	6月20	大江
百士利	BASILEA	歐洲	6月20	瑞夏
日本熊	JAPAN BEAR	美國	6月21	美輪
寶樹雲	BOISSEVAIN	日本	6月21	渣華
忌連快樂	GLENFALLOCH	歐洲	6月21	渣甸
精益	EXCELSIOR	美國	6月22	和捷
漢道	HONDO	歐洲	6月22	太平
利威利	LEOVILLE	美國	6月22	多利順
伊勢丸	ISE MARU	新加坡	6月22	日郵
菲律賓熊	PHIL BEAR	美國	6月23	美輪
芝本德	TJIPONDOK	非洲新加坡	6月24	渣華
邊和力	BENVORLICH	歐洲新加坡	6月24	邊行
海興	HAI HING	曼谷	6月24	多利順
榮春丸	EISHUN MARU	新加坡	6月25	日郵
摩塞士泰	MOSELSTEIN	歐洲	6月25	捷成
路易士港丸	PORT LOUIS MARU	新加坡	6月25	大阪
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	美國	6月26	鐵行
巴多	BATU	歐洲	6月26	渣華

截郵時間

今日空郵（星期四）

中國大陸　上午七時
印尼　上午十一時　以色列・法國　中午
泰・馬・北婆羅洲・老撾・台・日　下午一時
黎巴嫩・巴林・荷・比・丹・瑞士・挪・瑞典・尼日利亞・非洲・緬甸・約旦・科威特・塞浦路斯・埃及・家・英・夏威夷・美・中南北美　下午二時
西德・菲・關島　下午三時
澳洲・菲濟群島　下午四時
柬埔寨・南越・新西蘭　下午六時

本埠

[illegible]　上午七時
[illegible]　上午十一時・下午二時半・六時
[illegible]　中午　[illegible]　下午二時
[illegible]　下午五時

明日空郵（星期五）

中國大陸　上午七時
台・日・加拿大・巴西　上午十一時
錫蘭・馬來亞・北婆　中午
巴基斯坦・沙特阿拉伯・埃・叙・西德・荷蘭・比利時・瑞士・挪威・丹麥・法國・瑞典・尼日利亞・非洲・英國・泰國・黎巴嫩・希臘・沖繩・夏威夷・伊朗・伊拉克　下午二時
非　下午四時
印度・南朝鮮・南越・柬・澳洲・新西蘭　下午六時

布朗尼士基明抵港
第八進榮丸今晨才入口
日洋丸延至十三日由新加坡到

【本報訊】波蘭遠洋公司的「布朗尼士基」，來自歐洲、新加坡和曼谷，定今明天才能抵達。……上海、日本一帶。……「日洋丸」，由新加坡到港的日期，……「第八進榮丸」，改今晨由日本抵港……來日貨一百數十噸。因船上已有……貨物，卸落貨物後將於……仍甚疏落，開該輪只可載出貨……

華高士已開北非
高棉十五到將泊九龍倉

【本報訊】法國郵船公司之「華高士」貨輪，已於昨晚開往北非和歐陸港口，由港載出貨物約二千尺碼噸，生意還算好。該輪載出的貨物，包括有棉織品、橡膠品、電筒、鞋物、陶瓷器、蒸業、柚皮和罐頭等，其中多數是運往北非的。運往倫敦的貨物則只得十餘噸。據說明現在港貨輸英絕大部分仍交由英輪運出，港商有因英國海員罷工拖期而增加光顧別國商船。

又，該公司之「高棉」郵輪，定本月十五日由馬賽抵港，到時將停泊於九龍倉橋，卸卸化粧品、洋酒、工業原料和寫字樓用品、二、三百噸之後，將於十六日開往日本。公司方面現正收取訂位貨物。

新貨輪加賀丸
明晨首次到港

【本報訊】日本郵船公司之新造貨輪「加賀丸」，定明（十）日凌晨首次由日本抵港，停泊於A一號泊位卸落貨物，明晚即開往熱那亞、馬賽、漢堡、鹿特丹和利物浦等歐洲港口。聞港商約有一千噸貨交它運出。

該輪係由三菱重工業株式會社船場興造一萬三千四百九十噸，航行時速為廿一哩。這是日本郵船公司的第一艘「K」字頭貨輪，今年還將有「河內丸」及其他兩艘「K」字頭新輪下水。將來還有四艘「K」字頭新輪將代替「Y」字頭貨輪，常川行走日本—歐洲線。

挪威貨輪今日抵港
去泥水一家

飛機時刻

（如需了解當日各班機有無臨時更動，請向有關公司詢問）

今日到港班機

澳航：西貢來，下午三時五十分到；東京來，晚上九時到。
國泰：馬尼拉來，下午九時四十五分到；東京、大阪、台北來，下午二時卅分到；漢城、台北來，下午九時四十五分到；新加坡、吉隆坡、曼谷來，下午三時十五分到。
英國海外：倫敦、曼谷來，下午四時零五分到；倫敦、仰光來，下午四時四十五分到。
法航：東京來，下午二時三十分到。
泰航：新加坡、曼谷來，下午三時卅五分到；東京、大阪、台北來，下午四時十分到；加爾各答、曼谷來，下午……
民航：台北來，上午九時五十五分到。
菲航：馬尼拉來，下午二時十分到。
寰航：東京來，下午七時十五分到。
德航：曼谷來，下午三時到。
馬來亞：新加坡來，下午四時到。
快達：倫敦來，下午一時四十五分到。
瑞士：加爾各答、曼谷來，下午八時廿五分到。
紐航：奧克蘭、達……，下午九時二十分到。
東航：金邊來，下午八時廿五分到。
印航：東京來，下午六時五十分到。
昌興：温哥華、東京來，下午五時卅分到。

今日離港班機

汎美：往東京，開下午五時卅分；往曼谷，開晚上十時十五分。
國泰：往馬尼拉；往台北、大阪、東京，開下午六時十五分；往曼谷、吉隆坡、新加坡，開下午四時；往漢城，開上午八時卅分。
寮國航空：往永珍，開上午十一時。
法航：往西貢，開下午三時卅分。
泰航：往曼谷、新加坡，開下午四時五十分；往台北、大阪、東京，開下午四時十分。
菲航：往馬尼拉，開下午八時十五分。
民航：往台北，開上午十一時。
英國海外：往東京；往仰光、倫敦，開下午五時；往馬尼拉、悉尼，開下午五時十五分。
寰航：往曼谷、孟買、羅馬，開下午三時四十五分。
德航：往東京，開下午四時四十五分。
馬來亞：往新加坡，開下午二時四十五分。
紐航：往馬尼拉、奧克蘭，開下午九時四十五分。
印航：往東京，開上午八時四十五分。
快達：往馬尼拉、悉尼，開下午九時十五分。

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
加賀丸	KAGA MARU	歐洲	6月11	日郵
寶羅西亞	BORUSSIA	歐洲	6月11	捷成
士巴尼吉	SPAARNEKERK	歐洲	6月12	渣華
大寶	TIBER	歐洲	6月14	多利順
文能	MENTOR	英國	6月14	太古
邊域琪	BENVRACKIE	漢堡倫敦	6月14	邊行
蘇丹	SOUDAN	倫敦	6月15	鐵行
邊力希	BENNACHIE	歐洲	6月15	邊行
柏力天奴	PALATINO	意大利	6月16	天祥
凱斯總統	PRES. HAYES	歐洲	6月16	總統
緬甸	BURMA	歐洲	6月16	太平
伊利碧蒂絲	EURYBATES	倫敦荷丹	6月17	美迅
芙連雪亞	FLINTSHIRE	歐洲	6月21	渣甸
邊摩	BENMHOR	歐洲	6月22	邊行
紐加素城	CITY OF NEWCASTLE	歐洲	6月22	國際
奧圖里加士	AUTOLYCUS	歐洲	6月23	太古
夏蒙尼亞	HAMMONIA	歐洲	6月24	捷成
力打靈	NEDER RIJN	歐洲	6月25	渣華
安高拿	ANCONA	西德荷丹	6月25	寶隆
德拉	CHITRAL	倫敦	6月27	鐵行
邊德	BENDEARG	歐洲	6月27	邊行
高棉	CAMBODGE	馬賽	6月29	法郵
忌連來	GLENROY	倫敦歐洲	6月29	渣甸
邊和力治	BENVORLICH	歐洲	6月29	邊行
萬利羅士	MENELAUS	歐洲	6月29	太古
維多利亞	VICTORIA	意大利	7月1	天祥
文珍	MUENCHEN	歐洲	7月1	捷成

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
札幌丸	SAPPORO MARU	近東	6月11	日郵
星加坡丸	SINGAPORE MARU	印度	6月12	大阪
日豐丸	NIPPOH MARU	波斯灣	6月12	太平
三龍丸	MIRYU MARU	喀喇蚩波斯灣	6月13	日郵
三雲丸	MIKUMO MARU	印巴	6月13	日郵
芝麟	JHELUM	印巴	6月13	太古
山朝丸	YAMAASA MARU	喀喇蚩	6月13	大南
珍施馬士基	JENS MAERSK	印巴	6月14	捷成
東傑	EASTERN RANGER	印巴	6月14	渣甸
馬德拉斯丸	MADRAS MARU	印巴	6月15	大阪

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	曼谷	6月11	永泰
偉基路	WAIKELO	印尼	6月11	華夏
寶利	PALMARES	雅加達	6月11	亞非
東京丸	TOKYO MARU	印尼	6月12	日郵
金邊	GUNUNG GUNTUR	印尼	6月12	華夏
捷利	JEB LEE	新加坡庇能	6月13	捷順
芝麟	JHELUM	新加坡	6月13	太古
松寶丸	SHOHO MARU	金邊	6月13	利成
山朝丸	YAMAASA MARU	新加坡	6月13	大南
浩生	HO SANG	山打根	6月14	渣甸
豐山丸	HOUZAN MARU	海防	6月14	東方
漢士馬士基	HANS MAERSK	印尼	6月15	捷成
北京丸	PEKING MARU	新加坡	6月15	泰山

汕頭・天津・上海線

船	名	開往港口	月日	公司
布朗尼士基	WLADYSLAW BRONIEWSKI	上海	6月11	天祥

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
忌連佳	GLENGYLE	青島	6月21	渣甸
漢道	HONDO	上海	6月23	太平
忌連快樂	GLENFALLOCH	上海	6月24	渣甸

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
布朗尼士基	WL. BRONIEWSKI	日本	6月11	天祥
馬連馬士基	MAREN MAERSK	日本	6月11	捷成
羅賓	ROYBANK	日本	6月11	銀行
永安丸	EIAN MARU	日本	6月12	日郵
哈華士泰	HAVELSTEIN	日本	6月13	捷成
邊華麗	BENVALLA	日本	6月13	邊行
來雅	RAJAH	日本	6月13	鐵行
明城丸	MEIJYO MARU	日本	6月14	大阪
夏利臉	HERMOD	日本	6月15	多利順

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
士打富譚美	STRAAT FUTAMI	南非	6月11	渣華
彥島丸	HIKOSHIMA MARU	南非	6月11	日郵
協德丸	KYOTOKU MARU	西南非	6月12	大阪
阿美利加丸	AMERICA MARU	東非	6月12	大阪
芝保大士	TJIBODAS	東非	6月12	渣華
永榮丸	EIKEN MARU	東非	6月13	日郵
森隆	SHOMRON	西南非	6月15	新興行
亞娜地馬士基	AGNETTE MAERSK	西南非	6月17	捷成

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
馬連馬士基	MAREN MAERSK	美國	6月11	捷成
士打富譚美	STRAAT FUTAMI	南美	6月11	渣華
伊緩娜	EVINA	東加南美	6月12	太平
日洋丸	NICHIYO MARU	温哥華加拿大	6月13	東方
泰臣萊克	TYSON LYKES	美國灣	6月13	德忌利士
月鋒	PIONEER MOON	美國	6月13	美輪
出口冠軍	EXPORT CHAMPION	美國	6月13	和捷
唐安東尼	DON ANTONIO	美國	6月13	美邦
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國	6月14	總統
粟田丸	AWATA MARU	美國	6月14	日郵
富利時	FELIS	美國	6月14	太古
探險家	EXPEDITOR	美國西東岸	6月16	和捷
香港飛剪	H. K. CLIPPER	美國	6月16	德郵
凱斯總統	PRES. HAYES	美國	6月16	總統
明城丸	MEIJYO MARU	西北太平洋	6月16	大阪
倫敦	LONDON ADVOCATE	新奧爾良	6月17	海運
金熊	GOLDEN BEAR	舊金山	6月17	美聯
伊利碧蒂絲	EURYBATES	紐約	6月17	美迅
高征丸	KOSEI MARU	美國	6月17	利成
御影山丸	MIKAGESAN MARU	美國	6月17	大阪
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	美國	6月18	捷成
菲哥利多	PHIL. CORREGIDOR	美國	6月20	大工
市鋒	PIONEER MART	美國	6月20	美輪
夏威夷	HAWAII	美國	6月21	渣甸
菲路摩總統	PRES. FILIMORE	美國	6月21	總統
阿利根郵	OREGON MAIL	温哥華加拿大	6月22	輪來

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	6月14	渣甸
麗華碧琪	RAGNA BAKKE	西澳洲	6月15	鐵行
長沙	CHANGSHA	澳洲	6月15	太古
利來	NELLORE	澳洲	6月16	鐵行
新武士	SAMOS	澳洲	6月19	輪來
芝利華	TJILUWAH	澳洲	6月20	渣華
貴州	KWEICHOW	新西蘭	6月23	太古
東豪	EASTERN ARGOSY	澳洲	6月26	渣甸
芝大隆	TJITARUM	新西蘭	6月29	渣華

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
第八進榮丸	SHINEI MARU No.8（晨早）	日本	B4	太平
仰光丸	RANGOON MARU（上午）	日本	B14	大阪
菲巴丹	PHIL. BATAAN（中午）	美國	A26	大工
翀冊華	TJIBANGA（下午十時）	歐洲	A2	順昌
士巴尼吉	SPAARNEKERK（下午八時）	日本	A3	渣華
士打富譚美	STR. FUTAMI（上午七時）	日本	A22	渣華
偉基路	WAIKELO（上午七時）	印尼	B20	華夏
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND（下午四時）	舊金山	九龍倉橋	總統
明和丸	MEIWA MARU（下午）	日本	B6	利成
亞利桑那	ARIZONA（晨早）	馬尼拉	A13	渣甸
雅高隆	ARDGROOM（下午七時）	天津青島	B19	華夏
納德	RADJA（[illegible]）	歐洲	A4	渣華

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
培剌士	PYRRHUS（上午[illegible]時）	歐洲	A4	太古
明達	BRENDA（下午）	亞庇婆羅乃	油蔴地	海聯
里般城	CITY OF RIPON（下午）	歐洲	九龍倉橋	鐵行
保拿	BEIRA（上午六時）	歐洲	A34	寶隆
第八進榮丸	SHINEI MARU No.8 —	金邊	B4	太平
仁治連拿	INCHLEANA（下午）	上海	九龍倉橋	太古
乾隆丸	KENRYU MARU（下午）	日本	B11	大阪
珍樂	PEROLA（下午）	台灣	A33	遠東
保馬	BOMA（晨早）	日本	九龍倉橋	寶隆
霧鋒	PIONEER MIST（下午）	美國	北角橋	美輪
大浦里	DAEPORI（下午）	曼谷	B8	南海
東安丸	TOAN MARU（上午七時）	山打根	B6	東洋
金熊	GOLDEN BEAR（上午六時）	蘇碧灣	九龍倉橋	美輪
大興	TA HSING（上午九時）	基隆	油蔴地	大信

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
順豐	PROSPERITY	婆羅洲	油蔴地	永利
布朗尼士基	WL. BRONIWSKI	歐洲新加坡曼谷	A	天祥
庇利亞士	PELEUS	英國新加坡	太古橋	太古
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	日本	B	永泰
施依丹	C. E. DANT	馬尼拉	A	渣甸
羅賓	ROYBANK	西南非	A32	銀行
斯華士吉	SEEVAASKERK	歐洲	九龍倉橋	渣華
利來	NELLORE	澳洲	九龍倉橋	鐵行
德拉	CHITRAL	英國新加坡	九龍倉橋	鐵行
多利多	TOREADOR	美國	九龍倉橋	多利順
海順	HELIOS	上海	B1	多利順
得高樂	TELUK KORIO	印尼	油蔴地	華夏
羽黑山丸	HAGUROSAN MARU	日本	A21	大阪
海疆	HAI CHIANG	基隆	油蔴地	大信
加賀丸	KAGA MARU	日本	A1	日郵

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
仰光丸	RANGOON MARU	新加坡吉大港	B14	大阪
大寶宮	HOI KUNG	新加坡庇能	A31	順昌
明和丸	MEIWA MARU	新加坡庇能巴倫壩	B6	利成
士打順達	STRAAT SOENDA	上海日本	A22	渣華
重慶	CHUNGKING	日本	A6	太古
保馬	BOMA	日本	九龍倉橋	寶隆
亞利桑那	ARIZONA	温哥華加拿大	A13	渣甸
施依丹	C. E. DANT	檳丁島	A	渣甸
路易安那丸	LOUISIANA MARU	紐約巴爾的摩	A3	太平
安島丸	YASUSHIMA MARU	西南非	A23	太平

七人足球淘汰賽 足聯決繼續舉辦

準備七月底繼夏令杯賽後開打

該會廿四日召開周年大會改選

【本報訊】足聯本月份執委會議，昨日下午六時假華協會所舉行，出席者有雷中元、袁耀洪、胡祖堅、郭贊仁、陳永東、蔣國楨、張子威、彭弓和羅寶瑜等。

會議開始時，首先通過一般提案多起。接着，總幹事袁耀洪宣稱：本屆周年會員大會，經過會長同意以後，經已定於六月二十四日（星期五）下午七時假中環金龍酒家舉行。屆時，除與會報告一年來的工作與財政狀況外，並將選出下屆的正、副會長，然後在一周內產生執委會新的成員。

現屆主席雷中元，已連任兩屆，胡祖堅昨天特別提出建議，挽留他繼續連任。雷中元昨日也趁着召開本屆最後一次執委會的機會，向各執委及報界致謝一番，感謝有關人士一屆來的幫助。如果雷中元[illegible]聯主席時，足聯來屆執委會的職員，預料是不會有大變動的。

昨天，足聯還決定續辦夏令七人足球淘汰賽，當下並分辦了本年度比賽的章程。據悉，這項球賽準備在「夏令杯」十一人賽結束後舉行，時間大約是七月底，賽期約為時一周。有關比賽和報名時間，該會日後將另行公佈。

足聯昨天的執委會議，到下午六時五十分散會。

東昇籌備下月遠征 訪菲島後赴星馬婆

擬用十六「打仔格」球員踢全程

將借黃志強梁偉雄何祥友助陣

【本報訊】東昇足球隊計劃於下月十五日首程赴菲律賓、新加坡、馬來亞及北婆羅洲等地作訪問比賽，現在正加緊籌備，成事機會很大。

昨據東昇主將姚卓然表示：該會會長霍英東計劃於下月中旬派隊前往東南一帶作訪問比賽，但不準備用太多球員，大約以十六人組成一隊。但以東昇原有的人手來說，如前往訪問菲律賓、新加坡、馬來亞和北婆羅洲四個地方比賽，實力尚欠健全，而且東昇有部份球員不能請假遠行，一定要向外借將。他另方面星島決定遠征澳、新，南華在本月內也要到南非三島及東埔寨比賽，這兩隊也都要邀請好手助陣。在此情形下，東昇想借將便發生問題了。他又說：以東昇的人手來說，後防的梅永達、陳輝洪、葉忠、駱德興、鍾洪等，都沒有問題。鋒線左中衛必要找人，前鋒亦要找二三位幫手。不過，全隊只暫定十六人，則所有借將，必須都是「打仔格」才成，因去四個地方，比賽場數不少，如非「打仔格」，將難以勝任，他們心目中，要搵黃志強和梁偉雄，再加上何祥友。這樣才可以成行。

姚又說：霍英東既然有興趣南遊，同時那方面他有生意，情況較熱，現正先由陳福祥負責接洽，看來成事機會甚高，但借將則有問題。

姚卓然最後表示：東昇若遠征成功，首站是菲律賓，後再返港休息一兩天，再乘機到新加坡與馬來亞，比賽完畢已是八月初，若然該隊有球員入選代表香港參加「默迪卡」賽，即須返港參加，「默迪卡」賽結束後，東昇再集合原有球員訪問北婆羅洲。

足總借得海軍場 教練班開辦可期

青年杯賽場地壓力消除

【本報訊】今屆青年杯賽的比賽場地，由於近日足總已向港府當局借得銅鑼灣球場，場地問題已大致解決。在嘉路連山場和港會球場封閉「養草」後，足總已準備把比賽秩序安排到新借得的銅鑼灣球場舉行。

目前，青年杯賽秩序係在港會球場和嘉路連山場舉行，兩個球場將於短期內相繼封閉「養草」；在這種情形下，足總遂不能不借用其他球場，否則難以踢完今屆秩序。日前，足總分函港府當局的有關部門，擬借用港、九兩處的球場。昨天，有關方面答允將銅鑼灣海軍球場借出應用，時間由六月至八月底。這樣一來，便可解決本屆青年杯賽絕大部分的比賽秩序了。因為，銅鑼灣球場每周可借出六天之多（從星期一至星期五及星期日），每天又可以比賽兩場，每周即共可比賽十二場，不僅解決青年杯賽場地，甚至可以從中抽出若干天的時間，作為舉辦教練班之用。就因為這個緣故，足總舉辦教練訓練班之事……

全國田徑紀錄 續有兩項翻新

蘇粵選手在分區賽報捷

陳家全平二百米跑紀錄

【新華社南昌七日電】江蘇田徑選手朱金金在一九六六年全國田徑分區賽南昌賽區的比賽中，以六八〇八分的總成績，打破了解放軍選手田茂林在去年第二屆全國運動會上創造的男子十項全能比賽六七七〇分的全國紀錄。十項全能比賽一共進行兩天，是在六日結束的。

在七日進行的男子二百米預賽中，四川著名短跑手陳家全以二十一秒二的成績平了全國紀錄。

南昌賽區的比賽從四日開始，有上海、江蘇、浙江、福建、安徽、山東、四川和江西共八個單位的三百多名男女選手參加，比賽還在進行中。

一九六六年全國田徑分區賽共分三個賽區，另兩個賽區——衡陽和唐山賽區的比賽也正在進行。參加衡陽賽區比賽的廣東男選手鄭土成、沈孝智、何炎武、陳洪恩，在五日以四十秒八的成績，打破了男子四百米接力賽跑四十秒九的全國紀錄。

回顧本屆籃賽

籃球聯賽和銀牌賽都已告結束，至此，籃聯本屆的主要工作已告完成了。

談到本屆籃球聯賽和銀牌賽，可謂乏善足陳。首先，這兩項比賽都是平淡局面下進行，只在冠軍決賽時才掀起熱潮，使伊館相繼出現爆場盛況。但在其餘日子中，場面還是相當冷落。

上述情形的產生，原因當然很多，但嚴格說來，這與本屆各球隊表現未見凸出，球員的技術未見提高不無關係。

這樣說，是有根據的。就以甲一組籃球強隊來說，就由於警察、流星等隊操練不足，球員都不在狀態中，致而形成南華、均安兩雄對峙之局。眾所周知，均安與南華是去屆冠、亞軍，雙方球員新人原是舊人，都未有新猋球員補粗，而與乙安、潘克廉等老將，竟仍屬該兩支勁旅的頂尖兒人物。這情況正足以說明，香港籃球缺乏後起球員補充。而這，也正是各隊球技沒有進步的表現。

甲組銀牌賽激烈之爭，也反映了球員操練不足、技術退化的情況。如所周知，警察人腳本來不弱，但它最後竟弄到幾乎降班，這是始料不及的。如果不是操練不足，技術退化，難道又能找到別的解釋嗎？

與警察的情形相反，公民隊今屆的拚勁卻是可以一提的。雖然它在力拚之下，最後還是敗給技高一皮的對手，從而又將要降到乙組去。但是，凡是了解到該隊因隊員各有正當職業，以致許多時候都不能全力上陣的人，都會對該隊之即將降的遭遇，表示諒解的。

甲二組的比賽，這一屆情形較好，整個進程顯得較為熱烈。但是，從熱門冠軍籠車在最後階段不敵淩雲，以及剛從乙組升上的淩雲竟能一舉奪得本屆冠軍，兩件事情看，也不能認為各隊的情況十分正常。深究一下，這其實也是與大部分球隊操練不足，致而技術發揮不理想有關。

女子組比賽，本屆較特殊的情況，是悠悠、大同、中青三強互勝的局面。悠悠勝中青敗於大同，大同勝悠悠卻敗於中青，而中青勝大同卻又敗於悠悠。這種膠着狀態是過往少見的。但如果從各隊球員組成看，這也是不奇怪的。大同球員技術雖未夠火候，但有的是氣力，而悠悠等球員技術雖好，但到底年紀不輕了。如此這般，A勝B，B勝C，C勝A的局面的出現，也就很自然了。如果認為這是好現象的話，毋寧說這也是新生力量趕不上來而必然出現的一種情況。

談到銀牌賽，情形也沒有令人感到告慰之處。這從參加比賽的球隊之少這件事情上，就可以得出結論。報名參加男子組比賽的，總共才有十二隊，而在這之中，甲一組隊只佔五隊，甲二組隊僅得三隊，餘四隊為乙組隊伍。甲一、二組其他隊卻都按兵不動，似都對這項具有比聯賽更有競爭性的錦標無動於衷，提不起興趣似的。女子方面的情況，也沒有太大的差別。這到底是為了甚麼？當局諸公似有研究一下的必要了。

在銀牌賽的整個過程中，情形也並不令人滿意。最能表現這種情況的，是男子組的決賽一場。在如此重要的比賽中，均安各將竟然大失常態，讓南華以狂風掃落葉之勢大勝。看到這種情形，滿座球迷固然為之掃興不已。試想，決賽尚且如此，更何況其餘場次？球迷失望是不言而喻的了。（上）

・鑑下審・

東昇中華鮑思高 已填報無分球員

尚餘三路兵馬搜羅好手中

【本報訊】足聯主辦的夏令杯球賽，將於本周末揭開戰幕。昨天又有三支球隊，把十多名無分球員的名單送交賽會。

由於今年無分球員特別吃香，在參加夏令杯賽的球隊中，相當多球隊均感羅致無分球員相當吃力。昨天，雖然又有三支球隊找到了十多名無分球員，但有些球隊仍感人數不足，而且還有三隊尚在物色無分球員中。現將昨天送交賽會的三隊無分球員名單列下：

中華：黃炳鋼、吳偉文、王成森、梁泉、謝重哉、郎兆榮；
東昇：周根良、曾景輝、盧保羅、廖漢權、曾有林；
鮑思高：張國樂、何樹松。

田徑總會周年頒獎

【本報訊】香港業餘田徑總會，定於今天下午五時半假座文華酒店海港廳，舉行周年頒獎禮，邀請正按察司何瑾夫人主持儀式，屆時，另頒給本年度男女子最佳運動員的獎。

泳聯新員今日就職

【本報訊】香港中華業餘游泳聯會，今日下午六時假座新雅酒樓舉行第廿屆職員就職典禮。本屆職員有何賢、[illegible]、梁振邦、陳新、羅璋運等。一般預料，本屆主席陳錦奎，副主席羅瑞蓮，今年將會把泳事發展得較好。

青年杯兩場

九巴鬥愉乙時信戰木蘭

【本報訊】今天下午五時廿分和六時卅五分，在港會球場先後上演兩場青年杯賽，頭場由九巴對愉園乙，次仗由時信對木蘭。

頭場比賽，以九巴實力較為完善。在比賽前夕，九巴教練楊根保特別召集各小將進行集訓，以培養青年球員為目的，對於勝負不大重視。愉園乙是全新隊伍，志在必勝，但球員門志邦是高昂的。次仗的時信和木蘭，實力未悉，至於勝負也就較難預料。兩隊名單：

九巴：周[illegible]、譚[illegible]、[illegible]

（名單其餘部份模糊不清）

羽球姻緣

黃彰盛司徒玉鳳於本月一日成婚

【本報訊】曾獲本港羽球賽四屆雙打冠軍、三屆單打冠軍、一屆混合雙打冠軍的羽球名將黃彰盛，於本月一日（星期三）下午二時半在香港婚姻註冊署與司徒玉鳳小姐結婚。後者曾獲一九六四年全港公開女子單打[illegible]……

泳總部分新員 下月六日推選

【本報訊】泳總定於七月六日下午五時半……

電話小球 昨今戰訊

【本報訊】……

閒話參加默賽

（哈哈鏡）

前天足總召開執委會會議，在通過五月份財政報告前，會指出因為舉辦「英國週」足球賽，虧蝕了九萬元之巨。這一來，使到足總現目賬存款項不多，六七萬元之數值得改選前一個暑期的開支，如不想辦法節省一下，經濟赤字可能出現。但在這個會議之後，卻又召開秘密會議，討論派隊赴馬來亞參加「默迪卡」邀請賽的問題，終於決定了派隊參加，預算開拔費一萬八千元。

在足總經濟情形不大好的情況下，本應懂得就儉，但現在明知派隊參加此項比賽必須賠本，是「攞嚟蝕」的，為什麼還要百上加斤？這是令人感到奇怪的。

尤其令人感到奇怪的是，在港青隊領隊必得利日前率隊歸來時的一段話，以及由他具名的一項報告正在引起執委重視之際，竟又決定參加類似「亞青杯」賽的「默迪卡」賽，這就更會使人有莫名其妙之感了。

記憶所及，足總以往派隊參加默賽，有幾次發生過很不愉快的事情。這些不愉快的事情因何而生？追根溯源，原因一個，就是：這個比賽場合有「港產台灣腳」在內，致而一而再、再而三地使到港隊不歡而返。

人們還記得，默賽有一屆，香港只以東方遠征事出有因，實情如何，不得而知。若從好的方面去設想，如果這是為了爭取給香港隊以多比賽的機會的話，這本來也是無可厚非的，問題只是願望能否與實際聯繫起來而已。

鑑諸以往事實，人們將不能不為足總的打算悲觀——如果它僅僅是這般打算的話。因為，所謂「默迪卡」賽，本來就不是一個可為港隊提供汲取良好比賽經驗的場合，再加上又有「港產台灣腳」在場，這一淌水更是渾上加渾了。要想從中學到甚麼，得到甚麼好處，豈不是有如癡人說夢？

對於足總，人們不願潑冷水。但從這件事情看，它的行動只是在為自己準備潑冷水的台階，正在再一次製造自怨自艾的機會而已。

但是現在足總又決定派隊參加默賽了。這種經濟情況欠於不顧、一反前一陣的打算的做法，當然這個教訓豈能不加吸取？

南華遠征軍訂出新腹稿

該隊電邀黃志強郭有香

【本報訊】南華會為了早日底定遠征南非三島的事，昨已去電邀在馬來亞參加一項足球賽的黃志強，着他立即與張氏兄弟接洽，以便確定遠征軍名單，並爭取早日辦好外遊簽約等續。

日前，邀南華往物的南非三島代表一再促請南華早簽合約，南華為了早日了事，昨天已去電在馬來亞參加「亞洲明星隊」比賽的黃志強，着他盡快與張氏兄弟斟介，邀他們參加南華訪非之行，並早日覆實。有消息說，只待牛及發回覆息，南華便可與南非三島的代表簽約作實了。

昨天進一步得悉，南華訪問南非三島的名單業已最後定為：領隊：李添，教練：陳鈺初，球員：……

在香港大會堂召開會議，推選水球、跳水、上訴等小組委員和出席港協和華泳聯會的代表。

又，參加渡海泳賽的泳員，若仍未領取者，希在明日前領取，否則當作棄權論。

「康樂杯」小球賽

昨天有四場比賽在維多利亞上演，秩序為：下午六時香港工程A對北角地鐵（三號場），文員B對東華（四號場）；七時中區聯對香港工程B（三號場），中華對灣仔工場（四號場）。

昨天，這項比賽有兩場上演，結果如下：紅磡聯勝深水埗模樣五比二，九龍城勝金馬倫修理八比零。

警察籃球隊 明赴澳比賽

【本報訊】應澳門體育會籃球聯會邀請，警察籃球隊將於明天下午一時拔隊赴澳訪問。該隊名單如次：總領隊：韋森至，領隊：林木星，副領隊：曾賢彬，教練：張秀坤，司庫：呂樂，隊長：李錦海，甲組領隊：盧伯昌，隊長：冀秀甜，甲乙組隊員：蘇鎮基、林炳進、馮漢忠、朱麥樂、張玉虹、呂天培、吳亨成、盧光中、鄭爲洪、謝國華、梁華勝、高錦民、甄鳳紹、郭炳權、李坤洪、吳有興、陳錦棠、蔡廣生。

仙樂　今早場十點半　喜天使　胡楓、苗金鳳主演　明天十點半早場　喜天使

國寶　早場　小丈夫

昨晚優先獻映　滿座絕早　邵氏兄弟特行彩色巨片

銀都　今天續映　待放　含苞

南華　今早場十點半　雙十年華

南洋　今天十二時半早場　黑玫瑰

百樂門　今天獻映　鐵金剛

珠江戲院上映「冰山來客」啓事
敝院因上映鳳凰公司名片「審妻」，直至昨天加入獻映長春出品的反特巨片「冰山來客」，致使土瓜灣、紅磡、九龍城一帶觀眾，未能先睹為快，特此向廣大向隅觀眾致歉。
珠江戲院謹啓　六月九日

冰山來客　珠江　南華　國泰　高陞　刺激！

紐約　大世界　當然滿座　血濺走私船

美麗宮　玉面虎　雄霸諜海

國際　雙劍戰羣英

國際　青春之歌　明晚七時三刻優先獻映　已全滿

金聲　魚美人

娛樂行業廣告

為女人安排的陷阱

——談「女大十八變」

(Billie)

影談

比揚·杜萍(Dabie?)氣質明朗而帶康，沒有中點西方影壇的「玉女」味，這是她的可愛之處。在「苦海奇人」裏，她飾演一個被蹂躪的瞎了眼睛的女孩，演技很是突出，曾得女配角金像獎。在這部影片裏，她演一個女運動員，成績遠遠超過全校男選手。

這是一部家庭喜劇，在嘻嘻哈哈之餘，勸女人殉殉地作男人的與姓伴侶，凡事不要和男人鬪爭。

比揚·杜萍在片裏唱了兩首歌，第一首自怨自艾，說別人都不喜歡她。為什麼呢？因為，她跳跳蹦蹦，沒有「女人氣」，「不男不女」。後來，她又唱了一首，這首歌的內容變了，她自認喜歡作「女性」了。

喜歡作「女性」之後，就怎樣呢？在比賽時，故意落後，讓給她的愛人。到影片結尾時，索性退出校隊，不和男人競爭了。

這就是說，假定有一個女人，她有特殊的天才，在體育上可以遠遠超過男性，這種天才也最好把它埋沒，不要發展。如此類推，配合片中比揚的父親在競選市長時的演詞，影片便是叫女人凡事不要和男人競爭。

西方是有這種論調的，認為把女人趕回家庭去是解決失業問題之一法。

影片還有一個噱頭。比揚之所以跑得那麼快，是因為她在準備起步以前，腦中應見Bob(飾柏)，為了把她這本領傳給男隊友，教練便讓她和其他隊友一塊跳「阿哥哥」舞，使男隊友腦中也有Bob。這雖然是開玩笑，但事實上，卻等於提倡這種鼓動野性與不羈、麻醉青年人靈魂的流行歌舞了。

故事說，比揚的父親競選州長，以主張女人不應和男人競爭為競選綱要點。但他的女兒比揚卻因為體育成績突出，被挑中教練，選入男子校隊，和男子競爭，說是刺激男隊員的求勝心理。比揚的父親又要競選，又不忍命令女兒退出校隊。當別人問及他的自相矛盾的作法時，他就說：「每個人都有自由去作他喜歡作的事。」故事的結局是，他競選成功了，而女兒也為了愛情，自動退出校隊。

誰都知道，美國的競選，黑幕重重，但這影片在嘻嘻哈哈之間，卻把競選活動，描寫得光明磊落，和氣一團，還把資產階級所標榜的假「自由」吹捧一番。

表面看來，這部影片格調比較健康，尤其是從頭到尾，瀰漫着比揚·杜萍的明朗而正常的氣質，但其實，在為資本主義社會塗脂抹粉之餘，影片就連比揚的明朗與正常也輕輕加以否定了。

洪虹女腔經苦練

凰人

出身於「鶯燕」之洪虹，今已成為粵語影壇之新人。年來洪虹所拔拍之影片，約五、六部之多，前夕於一義演會上，得聆洪虹高歌一曲「昭君出塞」，唱來頗為渾圓有力，且聲底學足紅線女，在座影迷喝采不絕。事後據悉，洪虹對此曾埋首苦學，此實足為新人訓。

長城演員組參觀報館

孝妮

娛樂日記

那是星期一的深夜，給石慧掛了個電話，目的自然是催稿了。她在電話卻輕鬆地笑道：「我的國文老師要我作文，也得出個題哩，你就這麼輕描淡寫地也不給個範圍，就要人家交卷呐，太難了罷！」融上這位姑奶奶呀，實叫我沒法，只好央道：「隨便你寫什麼都成，天南地北，信手拈來不就得了嗎？」

「自搭，說了半天你還不是要我自個兒找題目。這次算我怕了你，明兒見面告訴你罷，我得去睡了。」

「這個是新聞嘛，居然十二點鐘就要上床了？」

「明兒個是演員組集體參觀大公報，還要看新晚報的出版過程，得早些起床，在報館裏跟你見面罷！」

第二天雲集報館，偏偏早一點，這是

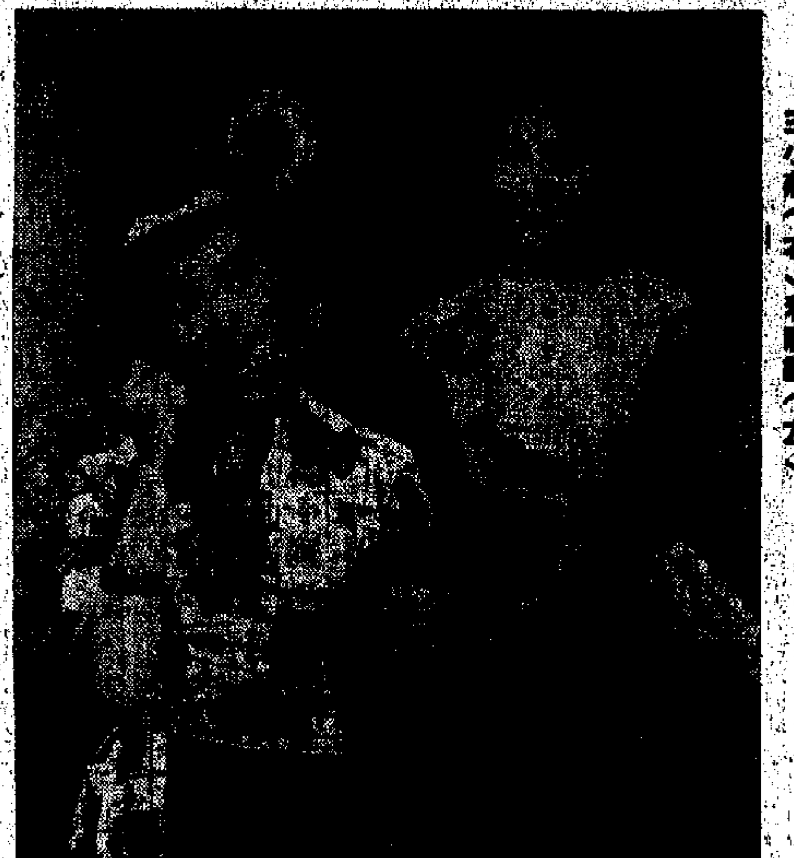
「長城」的演員們都已到了，正在聽報館負責人談有關一張報紙的出版經過的工序哩！上去一看，果然都到齊了。龔秋霞大姐，老夫子蘇秦、李次玉、金沙、傅奇、張錚、石慧、夏夢、王葆眞、江龍、李納宏、孫芷君、王寶鏹、于小華、林潔雯、林青、方輝、金沙等一行十八人，在宣兒余津同下，正津津有味地在聽有關報館各部門的工作情況，沒見到陳思思、平凡、梁衡和李嫱，大概他們要拍戲，抽不出時間來罷！

趁大夥兒分別參觀字房排字、拼版工作的時候，悄悄問石慧：

「題目想到了罷？」

她點了點頭，然後輕舉兩手指來數了一下道：

「今天下午，我要到葉夫人那兒去上課，明天下午，演員組有事，星期四要跟于小華、張錚他們談毛主席



王小燕(右)和唐紋(左)

披上羊皮的狼

——談談電影「冰山來客」

陳樺

「冰山來客」是一部描寫我國守衛邊疆戰士，與暗藏或公開的敵人英勇鬥爭的影片。美麗的雪山，風沙瀰漫的戈壁灘上，遠方的冰川，熾熱的太陽，明淨的天空，大自然驚歡着一切的大地上，顯得那樣平靜安寧，可是一條肉眼看不見的戰線卻無形地橫互在這上面。本質上是無法的殘餘舊統治者，不甘心失敗之餘，在其瘋狂的臨死掙扎之前，要出許多發許百出的伎倆，妄圖復辟；忠心耿耿衛護着老百姓安寧與幸福的解放軍戰士，施展其無比的英勇機智，與這些敵人展開了你死我活的鬥智搏殺，這是電影「冰山來客」情節的主要骨幹。

影片的故事背景是一九五一年剛解放不久的新疆，此時的國際形勢使一些牛鬼蛇神蠢蠢欲動，以為機會在即。流竄藏匿在新疆荒山之中的殘餘舊統治者及他們的一小撮嘍囉負隅頑抗，亦妄想藉此形勢下山叛亂，重溫舊夢。在此之前，不時從冰山上派出「來客」下山「訪問」，搜集軍事情報，混入潛伏，以備時機成熟時配合軍事上的反攻。這些「來客」所表露的身份，往往是「披上羊皮的狼」，因而，影片中的以楊排長為首的一羣邊防戰士，既要在軍事上嚴防他們的竄入，同時也要具備一雙騙人般銳利的眼睛，善於識別假羊真狼。

影片以新戰士阿米爾與他的女友古蘭丹姆的相逢開始，他們在少年時曾有過一段共患難的友誼。偶然的相逢，正是古蘭丹姆作着他人新娘之日，阿米爾以戰士的身份克制着自己的感情，祝福古蘭丹姆，而她在認出阿米爾之後，卻激得暈厥過去，可是一切都太遲了……這一段愛情的穿插與影片的基本情節有什麼關連呢？這正是極其複雜的敵我鬥爭開始，因為後來又來了一個自認為真的古蘭丹姆的女人，阿米爾開始也胡塗一時，分辨不出誰真誰假，可是機智的楊排長已從中覺得事有蹊蹺，他從諸多的蛛絲馬跡中獲悉其中一個是幾匪派來潛伏的

……

娛樂

王小燕與唐紋的合作

赫莉

王小燕跟唐紋這兩個小姑娘在拍「含苞待放」的時候，都只有十七、八歲，直像兩朵將放的蓓蕾一樣。因而，在今天看來，她們的「含苞待放」永遠都是那麼新鮮，那麼叫人喜愛。不管你兩年前看它也好，兩年後看它也好。

其實，小燕跟唐紋的性格是不同的——我當然是指影片說的。

小燕飾的蘭蘭，是個活潑、伶俐、頑皮，非常愛好開朗的姑娘。並把它作為自己唯一的「課餘愛好」。可是唐紋的趣味卻恰恰相反，是——也許不是由於媽媽，對她的嚴厲、要求吧！她文靜、樸實，但不免給少女們了一種媽媽的……

……

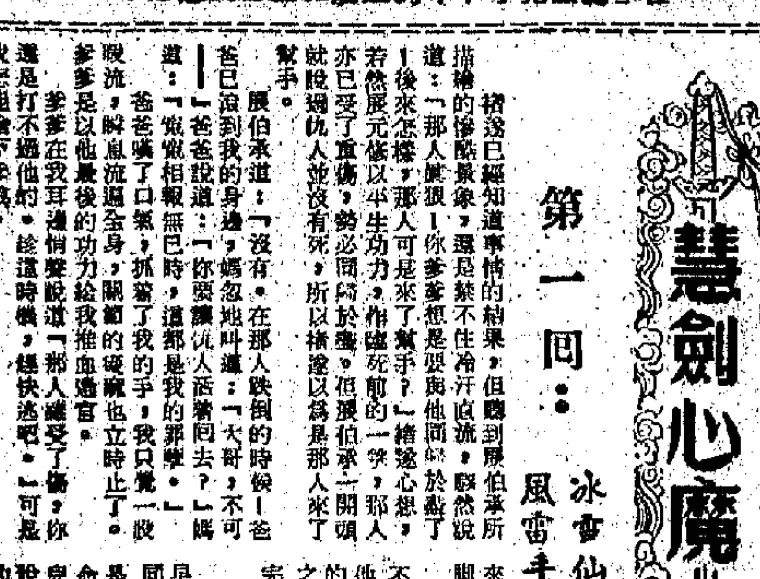
在「[illegible]」中的江漢和上官靈鳳等

慧劍心魔

梁羽生著

第一回　冰雪仙姿消俠氣　風雷手筆寫雄圖

……



小說林

小戶人家

天橋

彩虹橋

新橋記

彈簧刀

中國武俠小說畧談

梁羽生

「紅線傳」的主角「紅線」是潞州節度使薛嵩的婢女，小說寫另一個節度使田承嗣想吞併潞州，薛嵩憂慮，無法可想，紅線便自告奮勇，替他去探虛實，一個更次，往返七百餘里，將田承嗣床頭的金盒取回為信。薛嵩遣使者送返金盒，田承嗣驚恐非常，趕忙和薛嵩修好，一場戰禍，遂得避免。

小說的主角是個婢女，以奴隸作為小說的主角，在封建社會中當是大膽之作。但寫紅線是為了對薛嵩「感恩圖報」，才去取金盒，弭戰禍，儘管這符合於當時百姓厭惡軍閥混戰、要求和平的願望，但把一個「女俠」變成了軍閥的工具，這卻未免大大減損了作品的價值，也損害了作者所要着意描寫的「女俠」的精神面貌了。另外，小說中的佛道迷信思想，如說紅線前生本為男子，因犯過錯，而「降為女子」，現在為百姓立了這場功德，就可以「復其本形」，重為男子等等，這也是小說中的糟粕。

我在「大唐游俠傳」中曾採用了「紅線盜金盒」的故事，但卻變更了她的婢女身份，同時又把薛嵩寫成反面人物，利用傳統小說的人物故事，而給他（她）重新塑造，這是一個嘗試。得當與否，還要請讀者指教。

唐代的武俠小說都是短篇，如「虬髯客傳」、「紅線傳」都不到三千字。在這麼短的篇幅中，寫故事，寫景物，寫性格，每一方面都寫得很精采，這確是極不容易的事。從這裏也可見到它的藝術功夫了。「虬髯客傳」我已舉過例子，現在再舉一段「紅線傳」中的例子：紅線往探魏城（田承嗣駐地）之後，「嵩乃返身閉戶，背燭危坐。常時飲酒，不過數合，是夕舉觴十餘不醉。忽聞曉角吟風，一葉墜落，驚起而問，即紅線迴矣！」寥寥數十字，寫了薛嵩的焦急之情，又寫了紅線的「輕功」妙技，傳神之極！

到了宋代，民間「說書」（講故事）的風氣盛行，民間藝人（宋代稱為「說話人」）根據傳說編造的故事稱為「話本」。說話人所講的故事，大都是英雄豪俠的故事。最著名的「水滸傳」中的許多英雄故事，就是宋代「說話人」的集體創作，早就在民間流傳了的。元末明初施耐庵將這些故事經過藝術的加工和整理，成為現在通行的「水滸傳」。

「水滸傳」是我國最受重視的文學遺產之一。它是一本寫「官逼民反」的農民起義小說，把它作為「武俠小說」那是不適當的。但其中一個個的英雄豪俠故事，如「林冲雪夜殲仇」、「武松打虎」、「李逵與衆好漢劫法場」、「魯智深三拳打死鎮關西」、「大鬧五台山」等等，卻都與普通武俠小說的色彩。後世的武俠小說，受「水滸傳」的影響也最大。所以談到中國的武俠小說，還是不能不提及「水滸傳」。

「水滸傳」的英雄已是比唐代武俠小說「俠客」進了一步，他們並非只憑個人的力量，而是結成一股集體的力量反抗統治者的了。在藝術性方面，人物性格的刻劃也遠遠超過了前人，「水滸傳」的一些主要人物，如宋江、盧俊義、林冲、魯智深、李逵、阮小二等等，各有各的性格，而且都是與他們的出身相應合的。注意人物出身與性格的關聯，這是水滸傳的一個藝術特點。

但「水滸傳」也並非十全十美，毫無瑕疵的。和其他的文學遺產一樣，它也是有精華，也有糟粕的。它一方面寫了農民的起義，一方面又貫串著要接受「招安」的妥協思想（以宋江為代表），他反抗的統治者只是貪官污吏，卻不是皇帝本人。同時它對其他的農民領袖，如方臘、田虎、王慶等認為盜寇，而宋江等人雖是被迫上梁山，卻還是要「替天行道」的。這一個「道」，一方面是替百姓「打抱不平」，一方面又是替「天子」維持正統，所以才有了後來宋江接受招安，替朝廷「征西寇」之舉。因此儘管它寫了農民起義，還不能說是站在農民立場的。

不過儘管如此，在封建社會中能出現這樣一本小說，也是難能可貴的了。同時，它雖然以宋江為代表人物，貫串了要維持正統的妥協思想，卻也描寫「下層」出身的李逵、朱貴等人，蔑視皇帝的思想，如李逵幾次提出要推翻大宋皇帝，被宋江壓下，就是一例。因此，取其精華，棄其糟粕，我們還是應該承認「水滸傳」是封建社會中的一部應受重視的作品。

歐洲在中世紀也曾流行過武俠小說，稱為騎士文學（Romance of Chivalry），西方小說中的「騎士」（Knight）和中國小說的俠客，有相同處也有不相同處。相同處是大家都勇武豪俠，抑強扶弱。不相同處是一、西方的騎士必定要認定一個「主人」，效忠主人；二、是「騎士」的稱號，必定要國王或至少什麼大公爵之類封與，而中國的「俠士」則是民間尊敬的稱號。三、西方的騎士說是效忠君王，維護「聖教」，而中國傳統小說中的「俠客」，儘管不敢反對皇帝，但也還有許多鋤強扶弱，與統治者作對的人物。因此，儘管以今天的眼光來看，中國傳統小說中的「俠客」還有很多缺點，我還是認為，他們要比西方的「騎士」可愛得多。（下）

（明日刊本欄：記香港聯華演員訓練所）

即以其人之道　還治其人之身

逸生

「即以其人之道，還治其人之身。」（見「毛澤東選集」第七八二頁，又見同書一四八三頁）這句話出自「中庸」第十三章」朱熹的注解中：「故君子之治人也，即以其人之道，還治其人之身。」這就是把他執行的那一套照樣拿來對付他的意思。

毛主席在「關於打退第二次反共高潮的總結」中說：「英美派的大地主大資產階級既然還在抗日，其對我黨既然還在一打一拉，則我黨的方針便是「即以其人之道，還治其人之身」，以打對打，以拉對拉，這就是革命的兩面政策。」

又在「論人民民主專政」一文中說：「宋朝的哲學家朱熹，寫了許多書，說了許多話，大家都忘記了，但有一句話還沒有忘記：「即以其人之道，還治其人之身。」我們就是這樣做的，即以帝國主義及其走狗蔣介石反動派之道，還治帝國主義及其走狗蔣介石反動派之身。如此而已，豈有他哉！」

× ×

毛主席在一九四五年八月在延安幹部會議上作的「抗日戰爭勝利後的時局和我們的方針」的講演中，有一段話說：「蔣介石對於人民是寸權必奪，寸利必得。我們呢？我們的方針是針鋒相對，寸土必爭。我們是按照蔣介石的辦法辦事。蔣介石總是要強迫人民接受戰爭，他左手拿着刀，右手也拿着刀。我們就按照他的辦法，也拿起刀來。……中國人民經過長期的鬭爭研究，發現了這個真理。軍閥、地主、土豪劣紳、帝國主義，手裏都拿着刀，要殺人。人民懂得了，就照樣辦理。……現在蔣介石已經在磨刀了，因此，我們也要磨刀。」

這便是「即以其人之道，還治其人之身」。毛主席這個教導，對世界人民來說，同樣是非常重要的。

蕭明祥在次輕量級中破新紀錄的一舉

越過「不可能的總和」

——談蕭明祥的出色成績

紅暉

在舉重運動員來說，總成績達到四百公斤，是一個可貴的標誌、達到世界水平的標誌。

十年前，只有中量級以上的運動員，總和才會超過四百公斤，其他體重較輕的輕量級、次輕級……，和四百公斤可差得遠呢，所以，有些專家認為：四百公斤是輕量級以下的級別總成績的「極限」，不可逾越的鴻溝！

在一九六〇年羅馬世運會上，蘇聯的輕量級布斯耶夫達到了三九七點五公斤；其後，另一選手洛柏金第一次達到了四百公斤，達到了這個「不可能的總和」。那一次，洛柏金推舉一百二十五公斤，抓舉一百二十公斤，挺舉一百五十五公斤；美國的「肌肉運動者」雜誌的訪員奧斯卡・史帝特對此大加讚許，認為是了不起的成就。

可是，在東京世運會上，這次輕級的選手也達到了三九七點五公斤的成績呢！日本的三宅義信，以這個成績奪得冠軍，抛離得亞軍的柏格（美國「王牌」）十五公斤。此後，柏格和三宅都走下坡，在去年的世界錦標賽上，三宅退步了。

在今年三月，我國的三名次輕級選手陳滿林、蕭明祥、李發元分別打破了次輕級的推、抓、挺三項世界紀錄！這使人們意識到，中國選手的非凡表現，使三宅的總成績世界紀錄不再顯得那麼「安定」了，顯然這個成績還是那麼「高高在上」。

僅僅是兩個多月的時間罷了，在舉重運動員來說，這大約九個多星期的時間只有兩個訓練週期，蕭明祥還是以昂揚的鬥志，以一五五公斤及一五七點五公斤的突出成績兩次打破舉世界紀錄；同時，總成績也是三九七點五公斤，平世界紀錄，使我國主辦的新興力量舉重邀請賽生色不少！

蕭明祥的推舉是一二〇公斤，超過了體重的二倍（次輕級體重在六十公斤以下）。他的抓舉成績更高，是一二二點五公斤，挺舉一五七點五公斤；總成績該是四百公斤的了。可惜的是：他的挺舉是第四次試舉，不算在總成績項內，計的只是第三次試舉的一五五公斤，所以總和算是三九七點五公斤，平世界紀錄。

假如蕭明祥的挺舉失敗次數少一次（第二次試一五五失敗，第三次即成功；額外的第四次試舉一五七點五也成功），在第三次試舉一五七點五公斤就成功的話，總成績就是四百公斤了。

蕭明祥的進步是神速的，一九六二年全國總成績是三五〇公斤；六三年第一屆新興力量運動會上是三五五公斤，由於體重較重而屈居第二；六五年第二屆全運會上以一五三公斤破美國柏格的挺舉世界紀錄，以後的數月內，成績扶搖直上，今年三月間以一二四公斤的抓舉破三宅的世界紀錄。到了今天，他一人保持次輕級的抓舉、挺舉世界紀錄，和三宅義信共同保持總成績的世界紀錄。

在我們為蕭明祥的成功感到歡欣的時候，看看別一些國家的運動員又如何？次輕級本來是美國選手的「老地盤」：當三宅還在最輕級時，美國的柏格、蘇聯的米納耶夫就以三七〇公斤左右來爭冠軍的了。其後，蘇聯另一新秀卡楚拉達到三七五；但當三宅升上次輕級，成績上升再上升時，大概卡楚拉給「嚇」住了，竟避免和三宅碰頭，升到輕量級去，以致造成三宅在東京世運會上獨霸的局面。卡楚拉也是能手，在輕量級保持了推舉一四五公斤的世界紀錄；可是，這也被我國選手鄒國銀打破了，即的總成績是四二五公斤，和世界紀錄只差七點五公斤而已！

蕭明祥在幾年的艱苦鍛鍊中克服了種種困難，積極活學活用毛主席著作，在「敢」字上狠下功夫，具有無比旺盛的志氣。同時，這幾年來，運動員和教練員們不斷摸索自己的道路，扔掉了洋拐棍，拋開了外國不合理的洋教條，找到了正確的道路。蕭明祥的成功並不是偶然的，體現了毛主席著作給人的精神力量，體現了「自力更生」路線的正確。

香港的殖珠業

無涯

珍珠，向來都被人們視為名貴的裝飾品，但這種名貴的裝飾物，對產生它的動物來說卻是一種病態。軟體動物的瓣鰓類（即蚌類），都是有殼的水生物，在牠們的生活過程中，如果偶然遇有一小顆粒進入殼內，於正常情況下，蚌或螺均可用牠外套膜內的上皮細胞纖毛擺出，使小顆粒排出體外；若遇到顆粒物緊固於體內，無法排出時，蚌或螺外套膜的表皮組織就受到刺激而分泌一種液體——珍珠液將顆粒包圍，如此一層層的包上去，逐漸之便形成了珍珠。只緣顆粒進入蚌殼內可以產生珍珠，故近世乃有人工殖珠之舉。

近三十多年來，由於日本的人造珠在世界市場上佔有最大的銷路，故有些人便說用人工從蚌螺生產珍珠的方法，是日本人所發明；其實，在十三世紀時，我國已有發明人工養珠的傳說，比較可靠的，我國的殖珠業最少也當在三百年前開始。

香港養珠場正式開辦於一九六〇年，至今將屆七年，已收穫養珠多次。養珠場位於新界東北的大埔與塔門之間的吐露港。設在吐露港的養珠場，規模較大的現計有四所：即新界聯合殖珠場、嘉道理殖珠場、皇冠殖珠場及香港殖珠場。這四所殖珠場均設在吐露港海灣附近，該處海水清澈，而且離塔門壩遠，除了殖珠場的技術人員及工人之外，可以說是渺無人跡，這樣的環境，對於養珠極為有利。

目前香港各殖珠場養殖珍珠的方法，均是……

近年香港的人工養珠收穫量雖然不少，但是，各殖珠場的設備仍甚簡陋，養珠用的珠螺大部份仍只是裝在特製的鐵絲籠內，然後用纜把鐵絲籠繫於海岸邊那些以汽油桶作浮簡的竹排上，使之沉入海中，這樣，如果遇到巨大颱風的侵襲，損失是難以避免的。我想，假若各殖珠場在設備方面能加改進，則殖珠業的收穫必會隨之增加。

（地）（上）（星）

孤舟

圖中的東西，是一種頗罕見植物的花朵，名叫「地上星」（EARTH-STAR，學名 ASTRUM BRYANTII）。兩片相對花瓣尖端的距離約二英寸。它們的形狀和馬勃菌屬（PUFFBALLS）比較接近，但是「地上星」在成熟的時候，花瓣便從中心向四週裂開，形成一顆顆星星的模樣，這就是它名字得來的原因。

地上星最喜歡生長在小樹林裏、灌木叢中或水松的表面；而理想的「寄主」卻是絲柏（CYPRESS）的枝幹。

目前在英國肯特郡（KENT）的國家松園（NATIONAL PINETUM）裏有一棵地上星，是用腐爛的木料，來作人工培植的。

攪珠

初翁

希望我所聽到的是傳聞失實，或是好事者故意捏造的故事。據說，有一間社團主辦的小學，當然是有標準薪資的，有一名教師出缺。這消息，很快的傳開了，於是，由會長、副會長、常務會董、會董，以及那些屬於該高等學級的名譽甚麼，都向校務主持人推薦人材，共計達六百餘封介紹信，也就是有六百餘名求職者。

校務主持人，本身就是得這些推介人的推介，才能主持校務，對每一個推介人，都有相同的利害關係。為了這件事，大傷腦筋，可以取悅於一人，而必須開罪六百餘人。假如我是他，可能的辦法，是扔掉自己的這頂「紗帽」。——姑且名之為紗帽。

究竟，才智是永無止境的，這位主持人先請這些有關的推介人，組織了一個資歷審查會，將一些資歷不合的，先行剔除。這是明正言順的，資歷不合，得難通融。而最後剩下的四百多名，重新予以登記編號，然後請會長攪珠，其餘的推介人，全體在場觀禮。那個攪珠出來的幸運號碼，就是登記編號相同的那位新任老師。

無怨無尤，幽冥由命。得者固喜；失者，也不能責怪主持人有所偏心。

製造這故事的，也許是一位馬迷，對攪珠的興趣太大，所以要想出一些推廣攪珠用途的方法。也的確，在我未曾聽到這故事之前，我以為「攪珠」是僅用於「博彩」一途的，幾曾想到它還能另有妙用？

故事中另一重點，是證明人浮於事，求職者的數字，達到了驚人程度。

這，可能是事實，我聽過不少的相同傳說：一家商行徵聘幾名低級僱員，一日之內收到三百餘封應徵信。因其如此，很多徵聘之事，就不願公開舉行，實在，處理數百封應徵信而要求其公允，必須費去甚大的精神與時間。目前有一種高級薦人館，就是應運而生的新生意，成功之後，輒酬是第一月月薪的百分之廿五。

人浮於事嗎？報紙上事求人的廣告並不少。這裏可找出一個很顯明的答案。低薪人員，極其缺乏。為甚麼？以前三四百元月薪，在極力節省下，也還勉可養家活口；現在，這數目就絕難維持一個「白領」的小家庭。於是，低薪者所希望的是獲得一個較高薪的機會。求職者，也寧願三四百元薪級而不為。是不是這些低薪人員忽然「心頭高」了？都急於改善自己的生活？事實上，原封不動的收入，用來應付無一不加的生活費用，要他怎樣度日？

在經濟上的惡性循環中，可傳的故事正多着哩！攪珠可能將大行其道。

滬濱魔魅錄

敵僞時代上海史話

陶菊隱

第八章　日寇加強鎮壓措施

太平洋戰爭爆發前，日僞即在寧、滬、杭等淪陷區大舉「清鄉」，首先劃分了若干「清鄉區」，建立了封鎖線；隨後辦理清查戶口，頒發「良民證」，無證者不許居住；居民如欲出甲地往乙地旅行，必須領取許可證才能通行。最後成立了「保甲制」，清鄉才告結束。清鄉分為三個階段：一九四一年五月為開始時期，九月為覆查時期，十二月為完成時期。在這些時間內，南京僞組織成立了一個「清鄉委員會」，汪精衛自兼「委員長」，而以李士羣為該會「秘書長」，主持實際工作。汪精衛經常身着軍上將制服，走馬看花地巡視各清鄉區，並將攝製照片在報上發表。

日僞清鄉具有雙重目的：一方面是政治性的，在於搜索民間槍支，清除游擊隊，逮捕共產黨人及愛國進步人士，以加強對人民的統治；一方面是經濟性的，在於封鎖物資禁止物資向蘇浙皖區出境，以便大肆搜刮。在那些日子裏，江南一帶民間所有值錢的東西都被「和平軍」洗劫了，甚至農民的耕牛也被這些匪軍「清」到肚子裏去。人們把這種清鄉叫做「清鄉」，無不切齒痛恨。

日寇在上海辦理戶口登記，上海市民一致感覺到，這也許是在租界上變相清鄉和辦理保甲制的先聲。果然，戶口登記剛告結束，二月二十日公共租界就成立了一個「保甲籌備委員會」，派「工部局」華董、上海「聞人」袁履登為「會長」，着手保甲的編組工作。三月八日，工部局勸告市民迅速成立「保甲自警團」。三月九日，開始分發戶口表。上海市民疑心將被調往戰區改編為「軍隊」，而「自警團」將用以代替租界巡捕的職務，巡捕也有這擬充當砲灰的可能。後來證明，這些懷疑都未實現，日寇在中國戰場上的兵力雖然不夠使用，但是盡然商附者深，但盡他們認識到中國人民都是不甘心做亡國奴的，都會抵抗侵略的堅強意志，甚至漢奸所組織的軍隊也不可靠。他們對僞軍也監視甚嚴，不敢把他們調到主要戰場上。以上情況，說明日本侵略者不僅在上海徵兵。

四月五日，工部局進一步宣布，界內居民凡年滿十八歲至四十五歲之男子，均有為「自警團」之義務，但醫生、公務員、教職員及新聞記者均可免役。又公布辦法，自五月一日起，凡欲通過日軍警戒線的時候，均須出示市民證或縣民證。上海市民臨未週顧前，須向日軍領取臨時通行證。於是上海又發生了一件……

根據工部局第二次發表的統計，自一九四一年十二月八日起至一九四二年五月五日止，上海減少人口已達一百萬。其實，他們仍然沒有把流入的人口作出統計來，如果出入相抵，上海人口並未顯著減少。這是由於內地淪陷區的情形比上海更壞，新淪陷區仍然不斷有人遷移到上海來，而分布在上海週圍警戒線上的日本「皇軍」同樣也收買路錢，臨時通行證也是花錢可以買得到的。（五〇）

「北洋」名稱的由來

燕園

古與今

北洋二字在近代史上指袁世凱所建立的軍閥集團，好像北洋這一名稱是與南洋相對的，其實現在兩個名稱都完全不同了。開始時是清王朝為了應付對外交涉，設立北洋、南洋通商大臣，由直隸、兩江總督兼任，其時在同治年間。後來簡稱北洋、南洋大臣，其職權如何，實在也沒有明文規定，大概當時所謂洋務，都由他們經辦。因為這些事情往往超出了地方行政的範圍，特別是北洋，從山東起到東北沿海地區，都是北洋大臣負責的。按照此例，南洋大臣應該負責山東以南直到兩廣沿海地區的防務，以及南洋華僑的商務僑務，但是習慣上不盡如此。這一半也是由於人的關係，因為李鴻章久任北洋大臣達三十年，許多事情是他一人經手的……

李在甲午以後，離去北洋，海軍勢力漸成過去，但清廷將訓練新軍一事交給袁世凱，以天津附近的小站為基地，仍是李系人物一脈相承。庚子以後，袁世凱攫取了直隸總督，利用北洋大臣的名義……

……這是因為他獲得了慈禧的信任，而天津北京之間，聯繫又容易聯絡之故。在清王朝的末期，外交、民政、交通、教育各部門都布滿了他的親信……

人事瑣屑

冷普

新生西藏先睹記

（英）吉爾隆夫婦　著　韋浚　譯

小記朱文叔